
UNIVERSITY OF N C AT CHAPEL HILL
00010976223



Pour Chant et Piano, **net: 15f.** *avec musique de ballet.*

Paris, AU MÉNESTREL, 2bis, Rue Vivienne, HEUGEL et Cie




THÉATRE DE LA GAITÉ

ORPHÉE AUX ENFERS

OPERA-FÉERIE EN QUATRE ACTES ET DOUZE TABLEAUX

PAROLES DE

HECTOR CRÉMIEUX et LUDOVIC HALÉVY

MUSIQUE DE

J. OFFENBACH

Représenté pour la première fois aux Bouffes-Parisiens le jeudi 21 octobre 1858,
Repris en opera-féerie sur le théâtre de la Gaîté le 7 février 1874.
Chef d'orchestre : M. A. VIZENTINI

DISTRIBUTION

ARISTEE-PLUTON	MM. MONTAUBRY.	EURYDICE	MMes M. CICO.
JUPITER	CHRISTIAN.	CUPIDON	MATZ-FERRARE.
ORPHÉE	MEYRONNET.	DIANE	PERRET.
JOHN STYX	ALEXANDRE.	VÉNUS	ANGÈLE.
MERCURE	GRIVOT.	L'OPINION PUBLIQUE	E. GILBERT.
MARS	GRAVIER.	JUNON	P. LYON.
MINOS	SCIPION.	FLORE	B. MERY.
MORPHÉE	DAMOURETTE.	MINERVE	CASTELLO.
EAQUE	JEAN-PAUL.	POMONE	DURIEU.
RHADAMANTE	J. VIZENTINI.	CÉRÈS	IRIART.
NEPTUNE	GASPARD.	CYBELE	MAURY.
PLUTUS	COURCELLES.	HÉBÉ	JULIA H.
SATURNE	MALLET.	THALIE	DAVENAY.
VULCAIN	COLLEUILLE.	VESTA	MORINI.
PAN	HENLI.	POLYMNIE	METTE.
HERCULE	GALLI.	IRIS	DE BRYAT.
APOLLON	ALEXANDRE fils.	EUTERPE	M. GODIN.
BACCHUS	CHEVALIER.	CLIO	E. ALBOUY.
EOLE	Mlle L. GOBERT.	LA FORTUNE	SYLVANA.
CERBÈRE	MM. MONET.	PANDORE	GRANDPRE.
UN LICTEUR	SALESSES.	ÉRATO	CAPET.

Dieux, Déesses, Bergers, Bergères, Licteurs, Génies infernaux, etc., etc., etc.

Costumes dessinés par MM. GRÉVIN et STOP, exécutés par M. COSTANZO et Mme GERVAIS, machines de M. E. GODIN : Accessoires et cartonnages de MM. HALLE et MONET : armes et bijoux de la maison LEBLANC-GRANGÉ.

QUATRE GRANDS BALLETS

Réglés par M. FUCHS

Danses par Mlle ADELINA THÉODORE, premier sujet ; Mmes FONTEBELLO COMPAYRE, PELLETIER et DELPOZZO, premières danseuses ; Mmes DAHLERN, SOLARI : M. GARDES, LAURENT, deuxièmes danseuses ; 16 Coryphées et 60 dames du corps de ballet.

100 CHORISTES HOMMES, DAMES ET ENFANTS

Sous la direction de M. BOURDEAU.

DÉSIGNATIONS DES TABLEAUX

PREMIER ACTE

Peint par MM. CAMBON et LAVASTRE aîné.

1er TABLEAU. — LA CAMPAGNE DE THÈBES
Faunes et Bergers, ballet pastoral.

2e TABLEAU. — L'ENLÈVEMENT D'EURYDICE.

DEUXIÈME ACTE

Peint par MM. LAVASTRE jeune et DÉPLESCHIN.

3e TABLEAU. — LE SOMMEIL DES DIEUX.

4e TABLEAU. — L'HORLOGE CÉLESTE.
Les Songes et les Heures, ballet allégorique.

5e TABLEAU. — LE LEVER DE L'AURORE.

6e TABLEAU. — L'OLYMPE.

7e TABLEAU. — LE CHAR D'APOLLON.
Grand défilé des Dieux.

TROISIÈME ACTE

Peint par M. FROMONT.

8e TABLEAU. — LE BUEN RETIRO.

9e TABLEAU. — LA MÉTAMORPHOSE DE JUPITER.

10e TABLEAU. — LES JARDINS DE PLUTON.
Grand Ballet des Mouches.

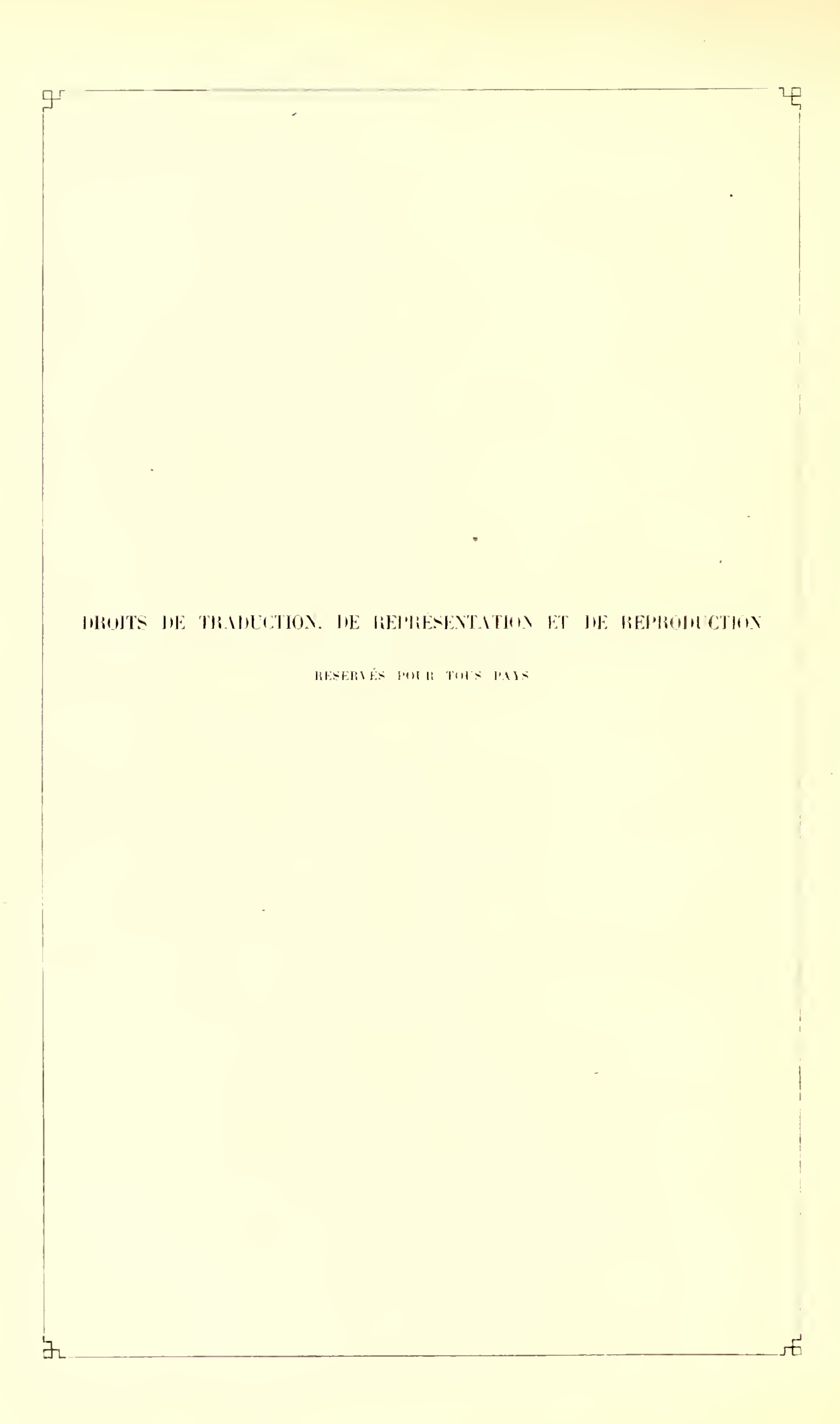
QUATRIÈME ACTE

11e TABLEAU. — LES ENFERS.
Menuet et Galop infernal.

12e TABLEAU. — APOTHÉOSE.
LE TRIOMPHE DE BACCHUS.



L'orchestration et la mise en scène exacte se trouvent au Ménestrel, 2 bis, rue Vivienne,
Chez MM. HEUGEL et Cie, éditeurs de l'ancienne et de la nouvelle partition d'*Orphée aux Enfers*.



ORPHÉE AUX ENFERS

DE

J. OFFENBACH

NOUVELLE PARTITION RÉDUITE POUR PIANO ET CHANT
(AVEC INDICATIONS D'ORCHESTRE)

CATALOGUE DES MORCEAUX

ACTE I

ACTE II

ACTE III

ACTE IV

PRIX NET : **15** FRANCS

Ancienne Partition chant, net : **10** francs. — Partition piano solo, net : **7** francs.

PARIS. — AU MÉNESTREL, 2 *bis*, rue Vivienne, **HEUGEL et Cie**, Éditeurs

Propriété pour tous Pays, sauf l'Allemagne

LONDRES, BOOSEY & Co

IMPRIMERIE CHAIX, RUE BERGÈRE, 20, PARIS. — 1530-2-32 — (Encre Lorilleux).

ORPHÉE AUX ENFERS

NOUVELLE PARTITION

RÉPERTOIRE LYRIQUE du THÉÂTRE de la GAÎTÉ.

de

J. OFFENBACH.

OPÉRA-FÉERIE en 4 ACTES, 12 TABLEAUX.

Paroles d'HECTOR CRÉMIEUX et LUDOVIC HALÉVY

OUVERTURE

PROMENADE AUTOUR D'ORPHÉE



AU MÉNESTREL, 2bis rue Vivienne, HEUGEL Editeur, Paris.


Allegretto.
Ob
f
Cl.
p
Fl.
rit.
f
Ob
p
rit.
Ob.
rit.
Cl.
Cl.
più rit.
Moderato.
Vns
Al.
p
Bns
Vlle. C.B.
p
1r Vn
più rit.
a tempo.
Quat.


Vlle
C.B.
Cors.
TUTTI.
Bns
Al.
Vlle
C.B.
p Quat.
Ob.
Cl.
cresc.
Bns
f rit.
Pist.
Tromb.
più rit.
All.o vivo.
f
TUTTI.



Harm

Quat.

Harm

Quat.

f

f

f

f TUTTI



rit.
più rit.
Mod.to très modéré.
Cl.
Bns
p
Vlle
Quat.
p
Cl.
Bns
Quat.
Ob.
Cl.
Bn
Fl.
Quat.



Fl.
Cl.
Pist.
Bn
p


Fl.
Animez un peu.
Fl.
Ob.
Vn.
TUTTI.
ff
f
6
11



più lento.
Pist.
Tromb.
Cl.
Al.
p
Fl.
Ob
Cl
Quat.
All.tto
p
Quat.
Pist.
Tromb.
Quat.
Al.
Vlle C.B.
All.tto
p
Pist.
Tromb.
Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Bn.
Pist.
Tromb.


Ob.
Cl.
Bass.
Altos.
Vlle
Tempo.
Quat.
mf
tr
Allto
Bass.
Altos.
Vlle
f
Allto Modto
Quat.
mf
Bass.
Alto.
Vlle
Allto
Altos.
Vlle
Ob.
Cl.
Cors.
Allto
Harm.
Quat.
f
Cuiv.
ff
Allegretto.


Très modéré.
1r Vn
Quat
Cl.
Bass.
Allegretto.
1r Vn
Fl.
Ob.
Cl.
Pist.
Altos
Vlle
C B.
Cuiv.
un peu moins vite.
Cors.
rit.



Allegretto.
très rall.
1r Vn
Bass.
Vlle
C. B.
Tamb.
Quat.
Fl.
Ob.
Cl.
Cl.
Cors.
Bass.
Fl.
Bass.
Quat.
Ob.
1r Vn
dim.


p
Bass.
Altos
Vlle
rit.
più rit.
Fl.
Cl.
Cors.
Bass.
pp
Pist.
Tromb.
Quat.
TUTTI.
ff

rall.

sf

tempo.

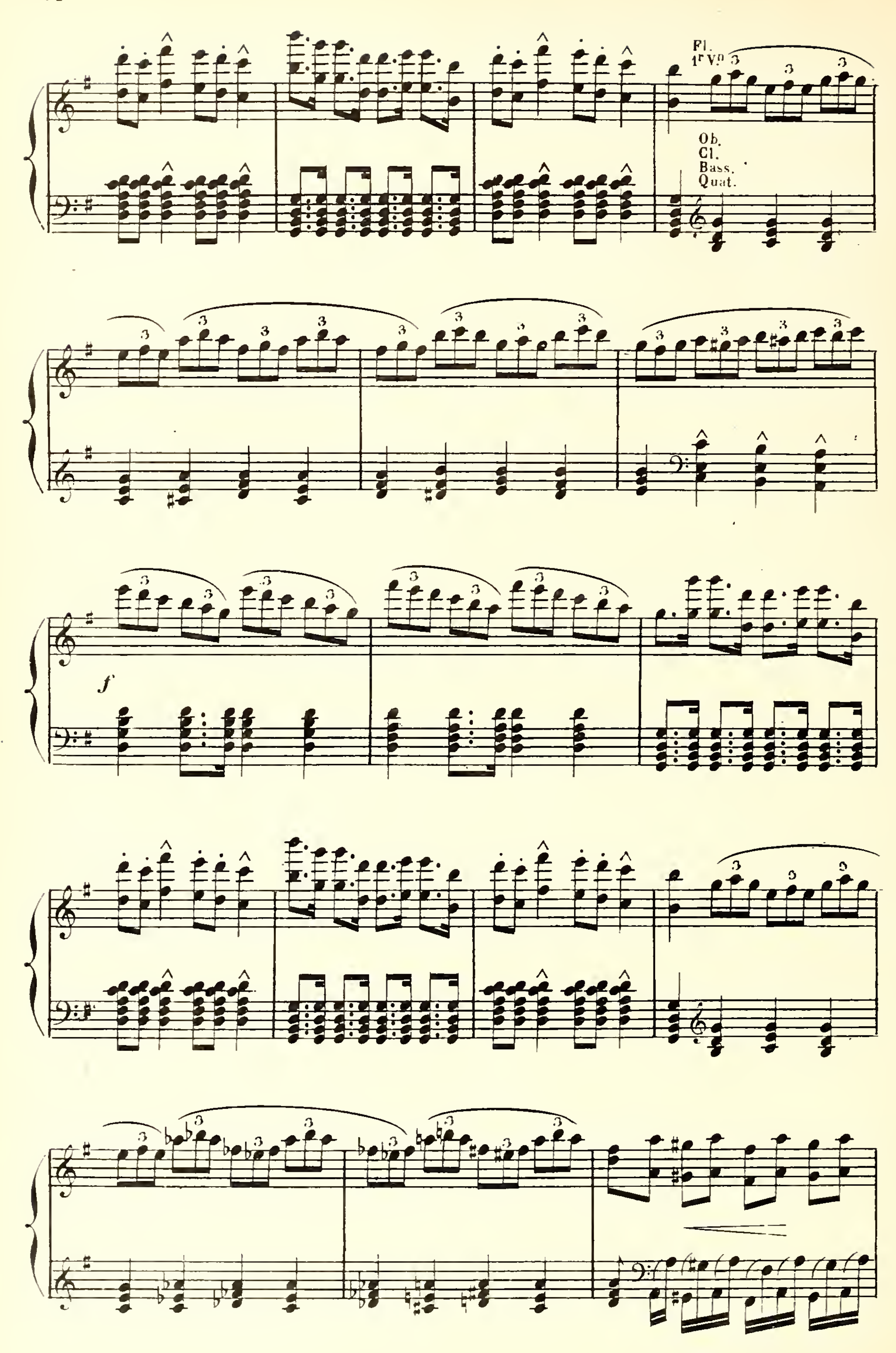
pp

sf

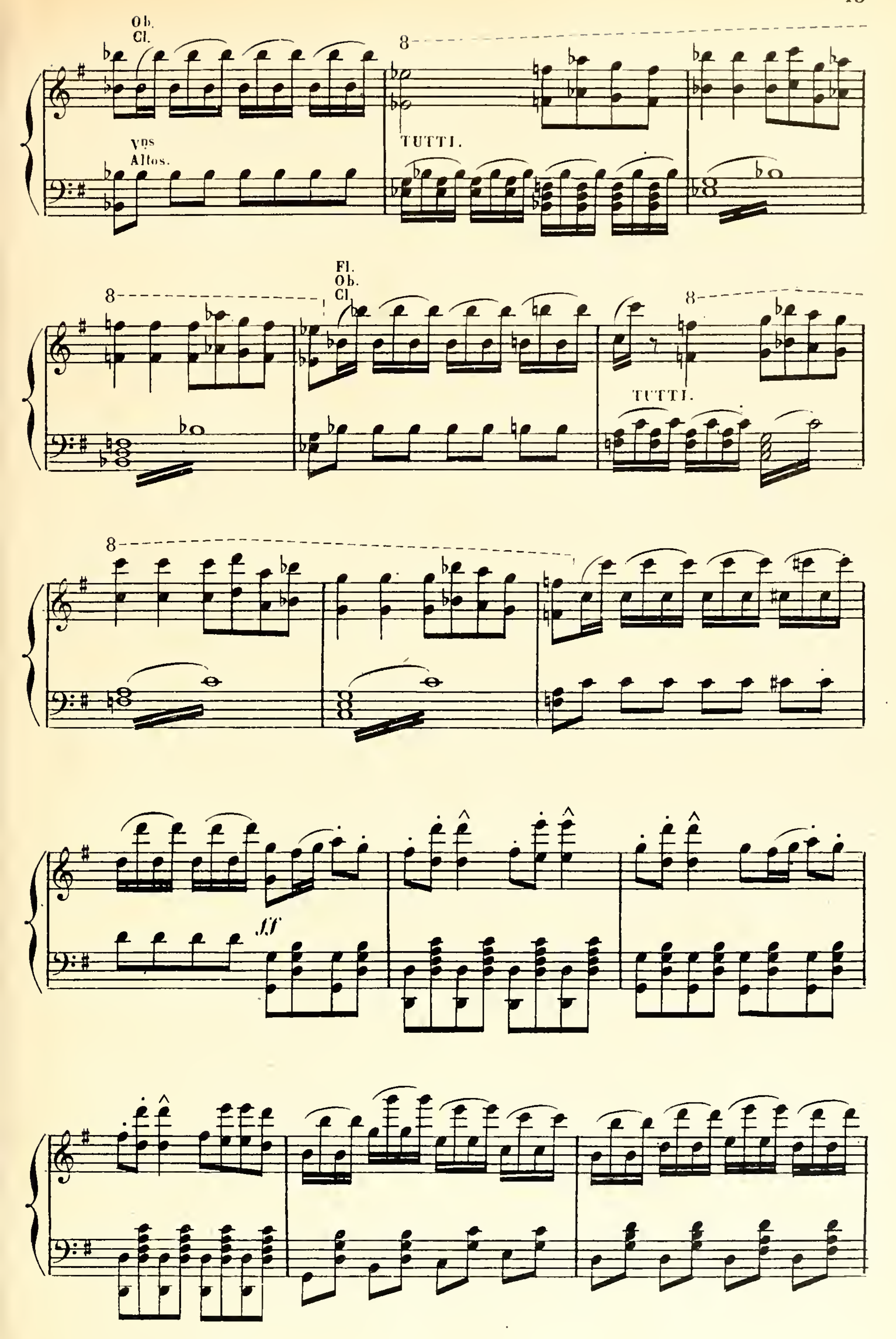
cresc.

Très animé.

ff



Fl.
1r Vn
Ob.
Cl.
Bass.
Quat.
f


Ob.
Cl.
Vns
Altos.
8
TUTTI.
Fl.
Ob.
Cl.
ff


Harm.
Quat
ff
Pist.
Bass.
Tromb.
TUTTI.
Vivo.
ff
ff

Pte Flute.
Gde Flute.
2 Hautbois.
2 Clar. en Ut.
2 Cors Sol.
2 Cors Ré.
2 Bassons.
2 Pistons La.
3 Trombonnes.
Timbales.
Gsse Caisse.
Quatuor.

No. 1

CHŒUR DES BERGERS.

SCÈNE DU CONSEIL MUNICIPAL
et
MÉLODRAME.




SOPRANI.
Clar.
Cors.
3e Tromb.
p
Quat.
Voici voi_
_ci la dou_zième heu - - - re,
Que chacun re_tourne en sa de_
TENORI
Voi_ci voi _ ci la dou_zième heu_ - - - -
Fl.
Hautb.
Tamb. de basque
_meure.
_re Retournons en notre de _ meu_ - - - - _re.
Voi_ci voi _ ci la dou_zième heu_ - - - _re,
Voici voi _ ci la dou_zième



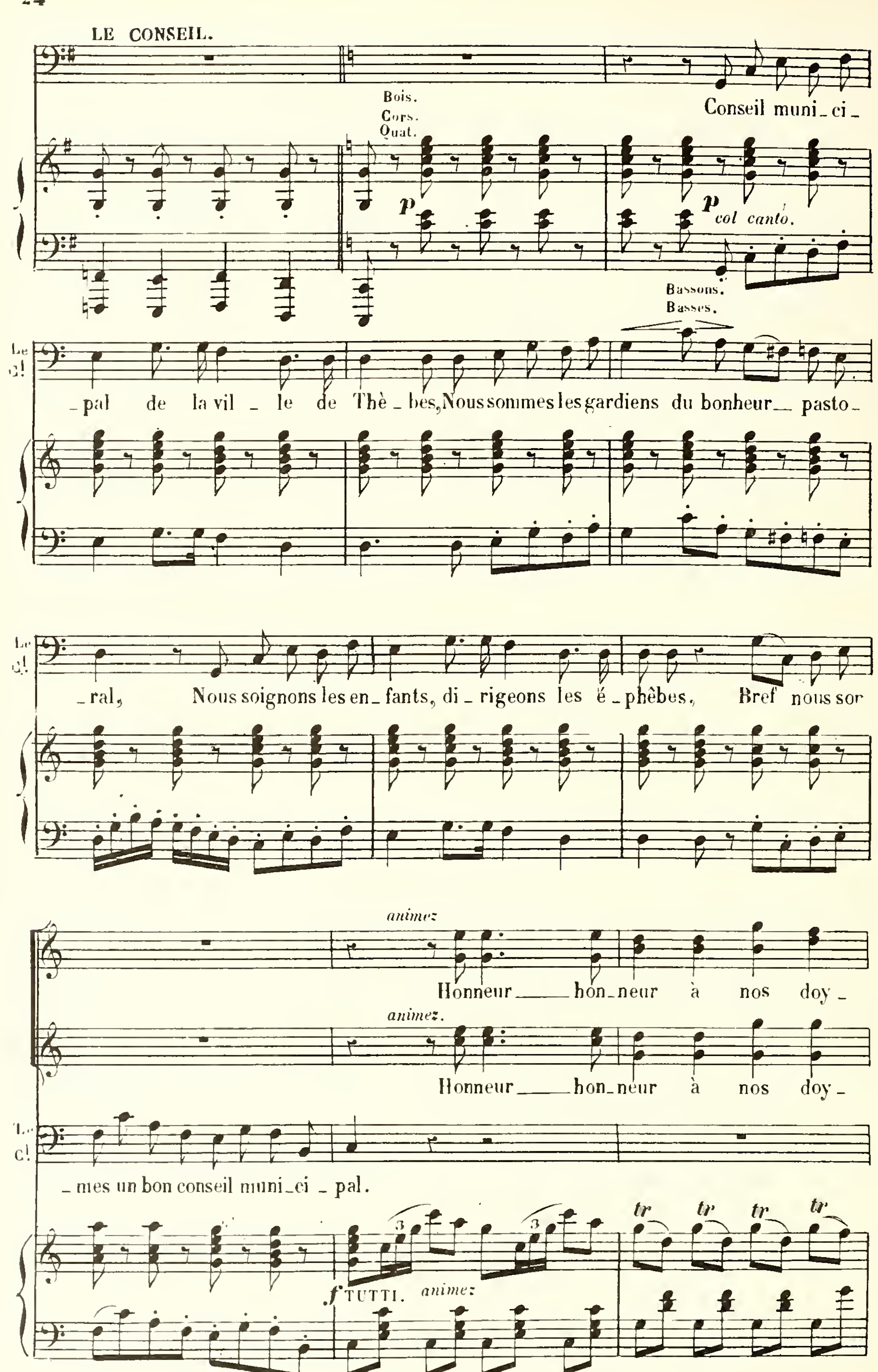
Que chacun re_tourne en sa de _ meure.
heu_ _ _ _ _re, Retournons en no_tre de _
Fl.
Hautb.
Tamb. de basque
Al _ lons, ren _ trons nos blancs mou_tons, Al _
_meure. Al _ lons, ren _ trons nos blancs mou_tons, Al
Fl.
Ob.
Quat.
_lons, ren _ trons nos blancs mou_tons, Al _ lons, ren _
_lons, ren _ trons nos blancs mou_tons, Al _ lons, ren _
TUTTI.
Bassons.


dim:
_trons, al _ lons, ren _ trons nos blancs
dim:
_trons, al _ lons, ren _ trons nos blancs
Ob.
Clar.
Cors.
Quat.
mou _ tons. Voici voi _ ci la dou _ zième heu_ _ _ _re,
mou _ tons.
Voici voi _ ci la dou _ zième
1er Viol.
Clar.
3e Tromb.
Que chacun re _ tourne en sa de _ meure, C'est la douzième heure, Al _
heu_ _ _ _ _re, la dou _ zième heure, Al _
Fl.
Ob.
TUTTI.
Cuivres.


-lons, ren - trons nos blancs mou - tons, nos
-lons, ren - trons nos blancs mou - tons, nos
blancs mou - tons, nos blancs mou -
blancs mou - tons, nos blancs mou -
-tons, Ren - trons nos blancs mou - tons
-tons, Ren - trons nos blancs mou - tons
f

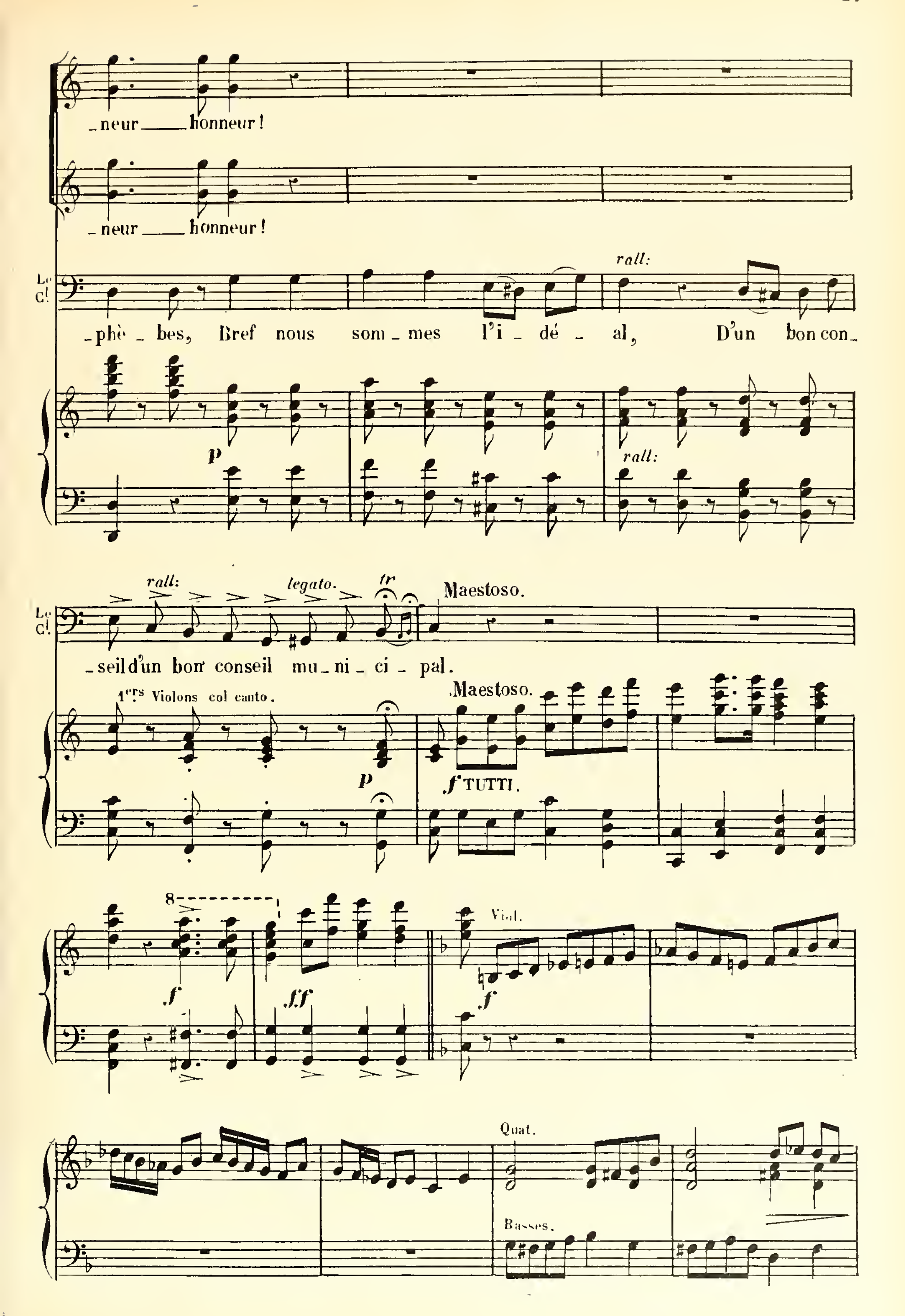

ren _ trons nos blancs mou _ tons nos
ren _ trons nos blancs mou _ tons nos
blancs mou _ tons.
blancs mou _ tons.
All° maestoso.
UN LICTEUR.
All° maestoso.
Pla_ce pla_ce
Clar.
Bassons.
Bassons.
Pist.
Quat.
Pist.
Tromb.

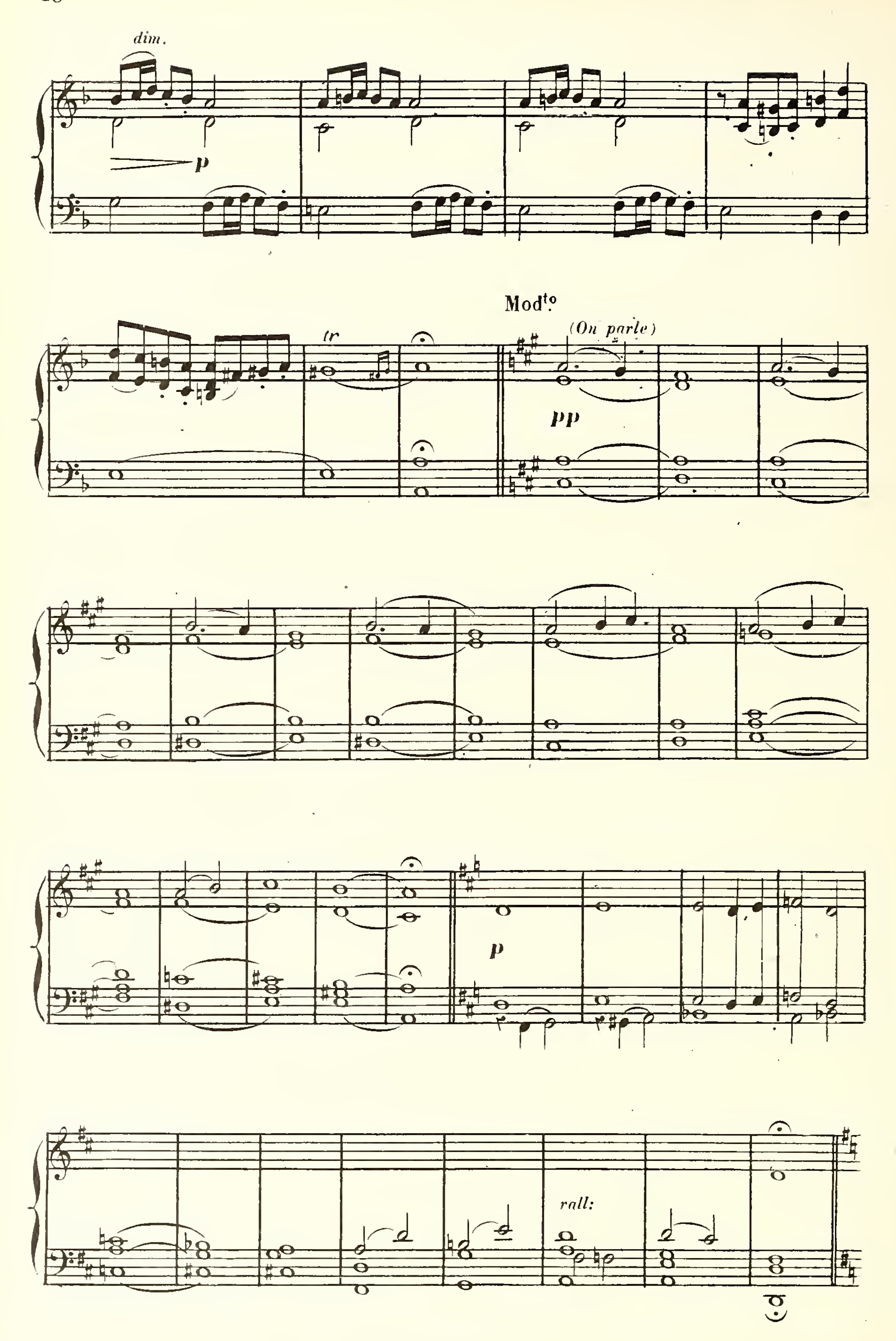

f
Pla _ ce
f
Pla _ ce
au conseil mu_ni_ci _ pal Qui pas_se qui pas _ se! Pla _ ce
p Quat.
Clar.
p
f Viol.
f
pla_ _ _ _ ce!
pla_ _ _ _ ce!
pla_ _ _ _ ce!
Clar.
Cors.
p
ENTRÉE DU CONSEIL MUNICIPAL.
p
Bassons.
Tromb.
Basses.


LE CONSEIL.
Bois.
Cors.
Quat.
Conseil muni_ci_
p
p col canto.
Bassons.
Basses.
Le C!
_pal de la vil_le de Thè_bes, Nous sommes les gardiens du bonheur_ pasto_
_ral, Nous soignons les en_fants, di_rigeons les é_phèbes, Bref nous sor
animez
Honneur_ hon_neur à nos doy_
animez.
Honneur_ hon_neur à nos doy_
_mes un bon conseil muni_ci_pal.
f TUTTI. animez
tr tr tr tr


-ens! Honneur, hon-neur à nos an - ciens!
-ens! Honneur, hon-neur à nos an - ciens!
Le Cl.
Merci, mer-
Fl.
tr
tr
3
Quat.
p
-ci, mes chers en - fants, Vos an - ciens de vous sont con-
Hon-neur honneur à nos doy - ens! Honneur honneur à nos an-
Hon-neur honneur à nos doy - ens! Honneur honneur à nos an-
-tents.
f TUTTI.


_ciens!
_ciens!
rall
poco a tempo 1º
Le Cl.
Vos an_ciens, de vous sont con_tents! ah! Con_
p
col canto.
Quat.
f
Honneur honneur!
Honneur honneur!
_seil muni_ci_pal de la vil_le de Thè_bes, Nous sommes les gar_
ff TUTTI.
Quat.
Honneur honneur! hon_
Honneur honneur! hon_
_diens du bonheur pasto_ral, Nous soignons les enfants. di_rigeons les E_
ff
p


_neur ___ honneur!
_neur ___ honneur!
Le Cl.
rall:
_phè _ bes, Bref nous som _ mes l'i _ dé _ al, D'un bon con_
p
rall:
Le Cl.
rall: legato. tr
Maestoso.
_seil d'un bon conseil mu_ni _ ci _ pal.
1ers Violons col canto.
Maestoso.
p
f TUTTI.
8
f
ff
Viol.
f
Quat.
Basses.


dim.
p
Modto
(On parle)
tr
pp
p
rall:

RÉP: Comme un Deus ex machina.

Tempo I°

LE CONSEIL.

Conseil muni_ci_ _pal de la vil_le de Thè_bes, Ce sont là les gardiens du bonheur pasto_ _ral, Ils soignent les en_fants, di_rigent les é_phè_bes, Bref ils

Conseil muni_ci_ _pal de la vil_le de Thè_bes, Ce sont là les gardiens du bonheur pasto_ _ral, Ils soignent les en_fants, di_rigent les é_phè_bes, Bref ils

Le Cl. Conseil muni_ci_ _pal de la vil_le de Thè_bes, Nous sommes les gardiens du bonheur pasto_ _ral, Nous soignons les en_fants, di_rigeons les é_phè_bes, Bref nous

Tempo I°

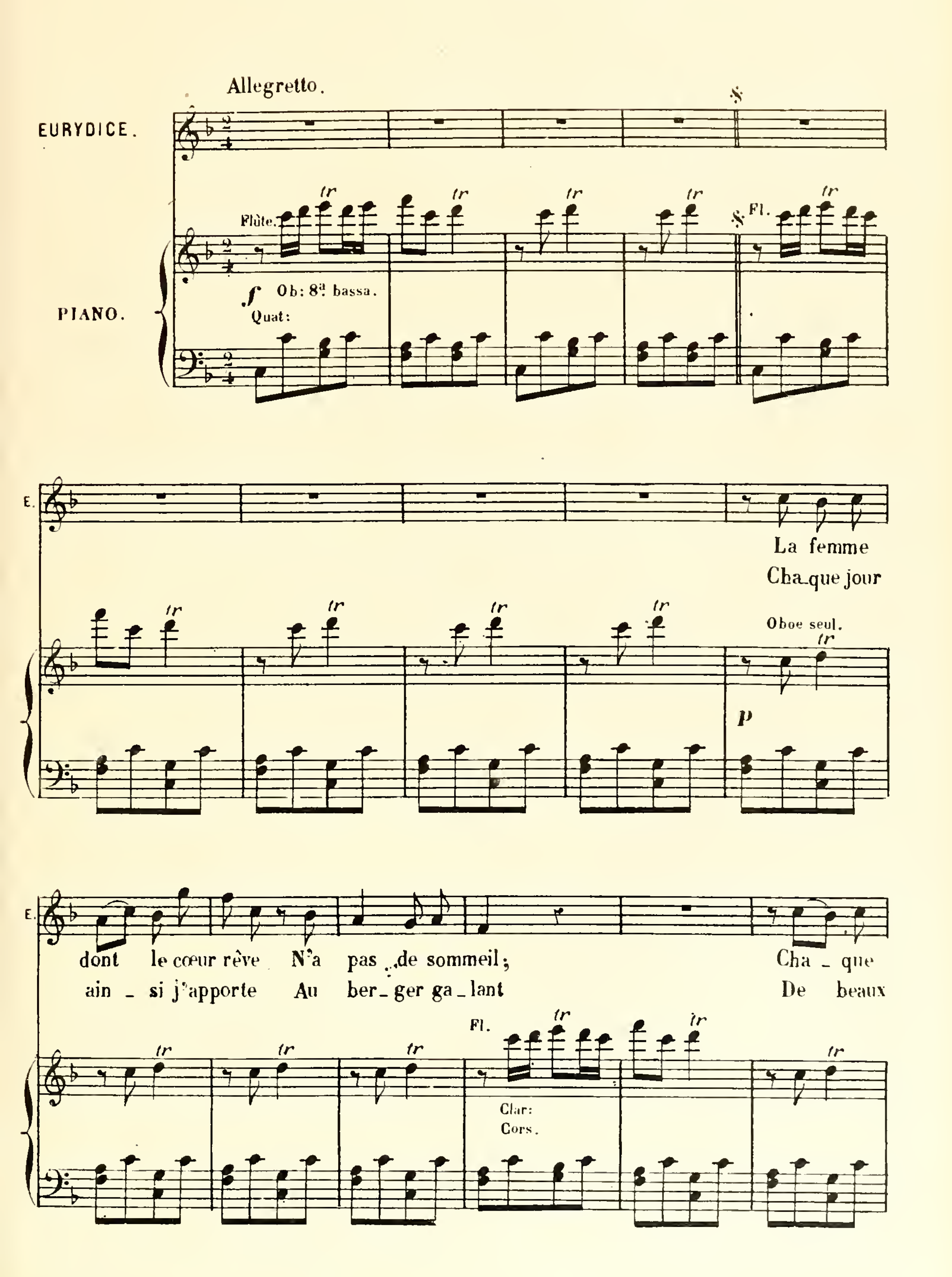
Bois. Quat. TUTTI.



for _ ment l'i _ dé _ _ al D'un bon conseil d'un bon conseil muni_ci_
for _ ment l'i _ dé _ al D'un bon conseil d'un bon conseil muni_ci_
Le Cl
for _ mons l'i _ dé _ al D'un bon conseil d'un bon conseil muni_ci _
_pal d'un bon con _ seil d'un bon conseil mu_ni_ci _ pal.
_pal d'un bon con _ seil d'un bon conseil mu_ni_ci _ pal.
Le Cl
_pal d'un bon con _ seil d'un bon conseil mu_ni_ci _ pal.
tr
rall.
f
Harmonie.
rall.
Quat.
Cors.
p
Enchainez.

N° 2.

COUPLETS DU BERGER JOLI.




retenez très peu.
E
jour el_le se lè_ve A_vec le so_leil. Le ma_
bleuets qu'à sa porte J'ac_croche en tremblant, Et mon
tr
Fl.
Clar.
Cor.
Cor.
rit:
a tempo.
_tin, de fleurs plus bel_les Les prés sont bro_dés. Mais ces fleurs, pour qui sont
pauvre cœur pal_pi_te A bonds sac_ca_dés, Pour qui donc bat-il si
Clar.
Bassons.
Oboe col canto.
rit:
el_les? Vous le de_man_dez? vous le de_man_dez? Pour
vi_te?
Fl.
Fl. Solo.
a tempo.
qui? ah! ah! ah! ah! N'en di_tes rien à mon ma_
rall:
Quat:


E.
_ri, a mon ma _ ri, __ Car c'est pour le ber_ger jo _ li Qui loge i _
tr
più rit.
très vite.
rit.
_ ci Qui loge i _ ci Qui loge i _ ci, N'en dites rien à mon ma_ri, N'en dites rien à mon ma_
Oboe.
Cl. suivez. Quat.
rit. col canto.
_ ri.
Fl. Oboe.
Cors.
Cl. Bns. f Cors.
p
Fl.
rit.
Cl.
TUTTI.
ff

ORCH. COMP.
Cl. LA.
Cors MI et LA.
Pist. LA.

N° 3.

DUO DU CONCERTO

CHANT ET VIOLON.




ORP.
E.
_mi!...
_Tu me dé_daignes comme ar_tis_te?
G.
animato.
Bass.
EUR.
Oui, mon a_mi, Oui,mon a_mi!...
Oboe.
ORP.
EUR.
Tu n'ai_mespas le vi_o_lo_nis_te?
_Non mon a_mi,
riten.
E.
Non,mon a_mi, Le vio_lo_nis_te Me parait tris_te, L'instrumen_tis_te Est as_som_
rit.


E.
_mant, Et l'instru _ ment Et l'instru _ ment Me dé_plaît sou_ve _ rai_ne _
cresc.
TUTTI.
E.
_ ment.
ORP.
_ Ah! de ton in_so _ len _ ce Je
f
f
O.
dois ti_rer ven_gean _ ce!
EUR.
_ Et comment, Et comment, _
f
E.
Comment, je vous pri _ e?
f
Moderato.
ORP.
Je vais, ma tendre a _ mi _ e, Vous jou_er aus_si_
p Quat.


Très animé.
EUR.
O.
_tòt Une œu_vre de gé _ ni _ e, Mon der_nier con_cer _ to! _Grâ_ce,
p très animé.
ORP.
E.
grâ _ ce, je t'en sup _ pli _ e! _Non non pas de re _ tard, C'est
EUR.
Mi_sé_ri_
O.
le com_ble de l'art, Il dure une heure un quart!
E.
_cor _ de, une heure un quart!
O.
Une heure un quart! C'est
cresc.


E.
Je n'écouterai pas.
Je n'écouterai
O.
le com_ble de l'art!
Si! tu m'écoute_ras,
ff
E.
pas.
Non non non non non non non non,
Grâce
Orphée joue du violon.
O.
Si tu m'écoute_ras,
E.
grâce,
Ah!
O.

Allegretto.

O.

Violon.

Allegretto.

p

Oboe.

Tempo *ad lib.*

O.

rit.

Oboe.

rit.

Cl.

Cors.

O.

O.

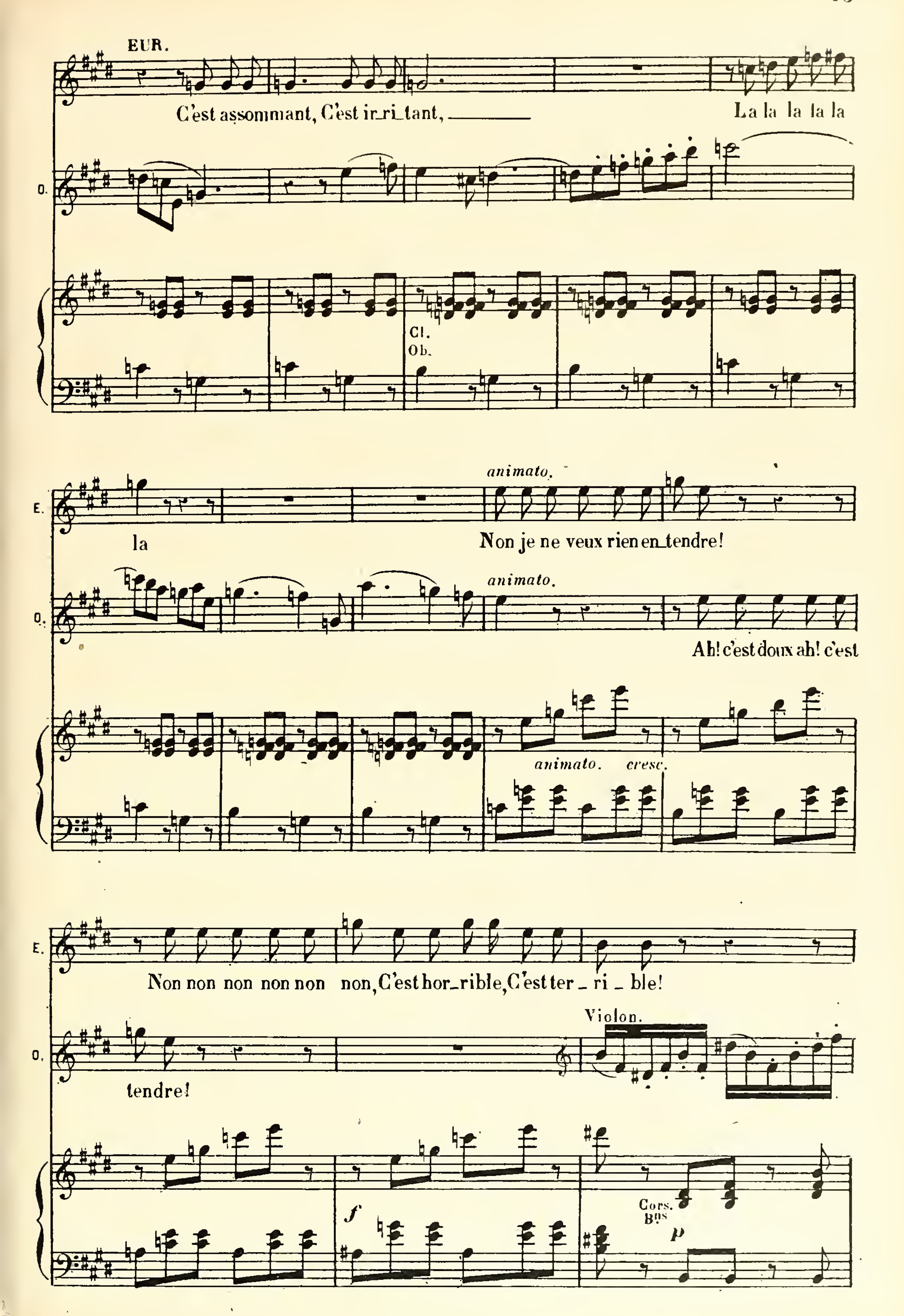
più riten.

suivez.


poco animato.
E.
C'est déplora_ble, C'est effroy _ a_ble, C'est assommant, C'est ir_ri _ tant, Ah! ah!
poco animato.
O.
riant.
C'est a_dora_ble, C'est délec _ ta_ble, C'est ravis_sant, C'est entraînant, Ah! ah!
Fl.
Oboe
p
poco animato.
Cors.
Bns
Timb.
ah! ah! C'est déplora_ble, C'est effroy _ a_ble, C'est assommant, C'est irri _
ah! ah! C'est a_do_ra_ble, C'est délec _ ta_ble, C'est ra_vissant, C'est entraî _
p
_ tant, Ah! ah! ah! ah! C'est as_sommant, C'est ir_ri _
Violon.
_ nant, Ah! ah! ah! ah!
p


E.
_tant! Ah! C'est as_sommant, C'est ir_ri_
Violon.
O.
Ah! c'est char_mant! c'est ra _ vis _ sant!
Fl.
E.
_tant! Ah! ah! ah! ah!
O.
Ah! c'est char_mant, c'est ra_vis_sant! Ah! ra _ vis _
TUTTI.
Cuivres
E.
ah! ah! ah! C'est as _ sommant, C'est ir _ ri_
cresc.
Violon.
O.
_ sant! Ah! ah! ah!
Tromb.
TUTTI. cresc.


E
f
rit.
_tant, as _ _ sommant!
O
tr
rit.
Ecou_
a Tempo.
f
rit.
ff
f
O
Violon.
_tez encor ce mo_tif Langoureux, expressif!
Cors.
Cl.
poco rit.
Oboe.
Cors.
EUR.
O.
La la la la la la


EUR.
C'est assommant, C'est ir_ri_tant,
La la la la la
O.
Cl.
Ob.
la
animato.
Non je ne veux rien en_tendre!
E.
animato.
Ah! c'est doux ah! c'est
animato. cresc.
Non non non non non non, C'est hor_rible, C'est ter_ri_ble!
Violon.
tendre!
f
Cors.
Bns
p


E.
Ah!
ah!
O.
Violon.
Quel tremo _ lo!
Presto! pre _ sto!
Fl.
Cl.
ah!
C'est ter_
Violon.
Lar_go, lar _ go,
pizz.
Piz_zi_ca _ to! Piz_zi _ ca_
_ri _ _ ble, C'est ter_ri _ _ ble. Ah!
_to! Presto! pre_sto! A_mo _ ro_so! A_gi _ ta_to!


riten.
Ah! ah! Seigneur, ah! quel sup_pli _ ce, C'est fi _ ni! Le voi_
riten.
suivez.
1rs Vns Solo.
_là parti! O Vé_nus, sois-moi pro_pice, Dé_li _ vre-moi de mon ma_ri.
rit.
rit.
rit.
Ah! quel sup_pli _ _ ce, C'est fi _
E.
O.

più rit.

E. _ni, Le voi_là_ par _ ti ___ O Vé_nus, dé_li_vre-moi ___

O.

più rit.

suivez.

rit. a Tempo.

E. de mon ma_ri, dé_li_ _vre-moi de mon ma_

O. *rit.*

a Tempo.

rit. *cresc.*

E. _ri! Ah! *rit.*

O. *rit.*

TUTTI.

f *suivez.*

f

pressez.

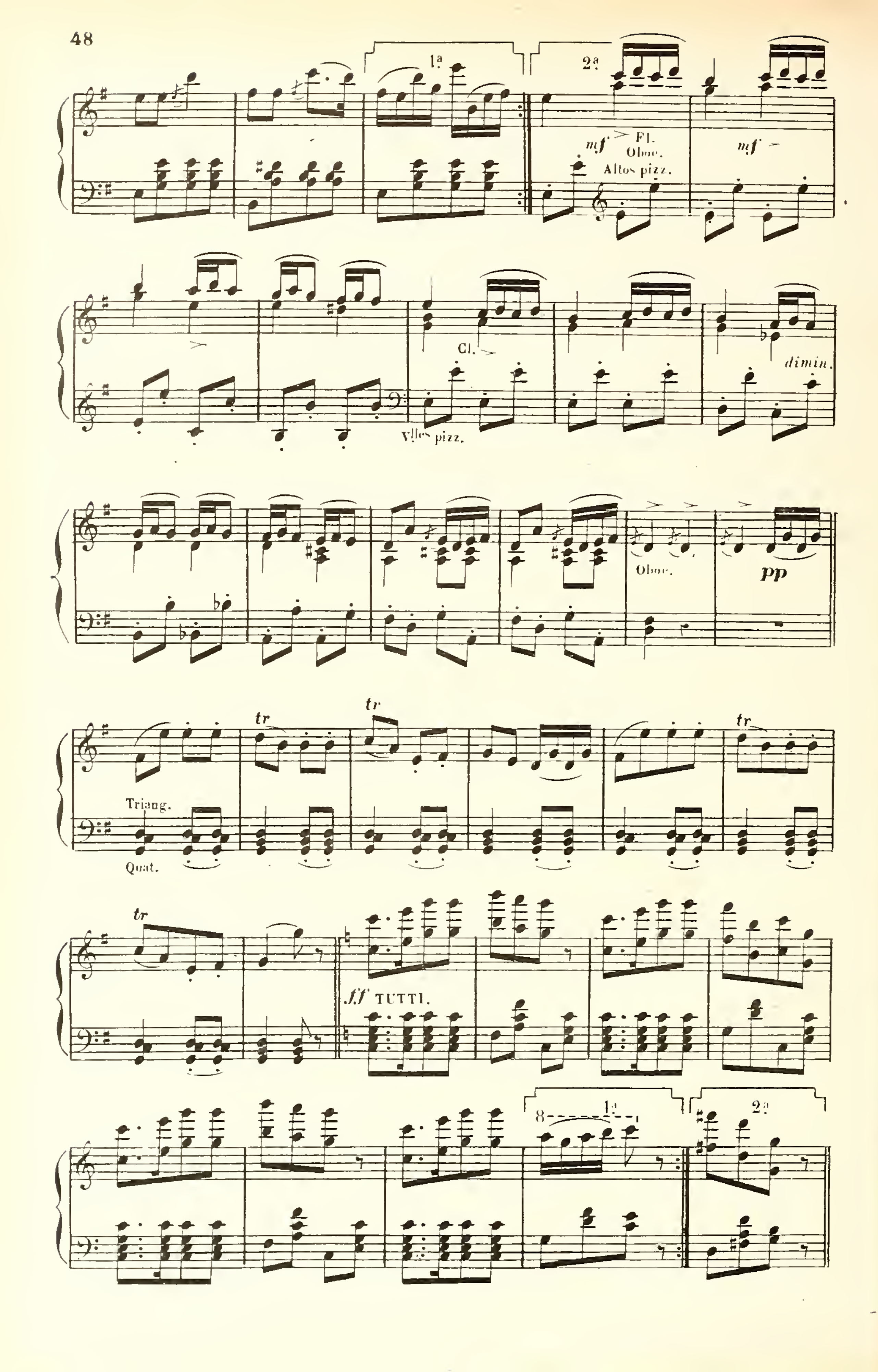
ORCH. COMP.
Cl. en UT.
Cors SOL et UT.
Pist. en LA.

Nº 4.

BALLET PASTORAL.

RÉP: Mais lui! Courons!




1ª
2ª
mf
Fl.
Oboe.
Altos pizz.
mf
Cl.
Vlles pizz.
dimin.
Oboe.
pp
tr
tr
tr
Triang.
Quat.
tr
ff TUTTI.
8
1ª
2ª



Vons Fl.
Ob. Clar.
pp Pist.
Ob.
Altos.
Bass.
f
p
p
Quat.
tr
ff TUTTI
Animé

PETITE MARCHE

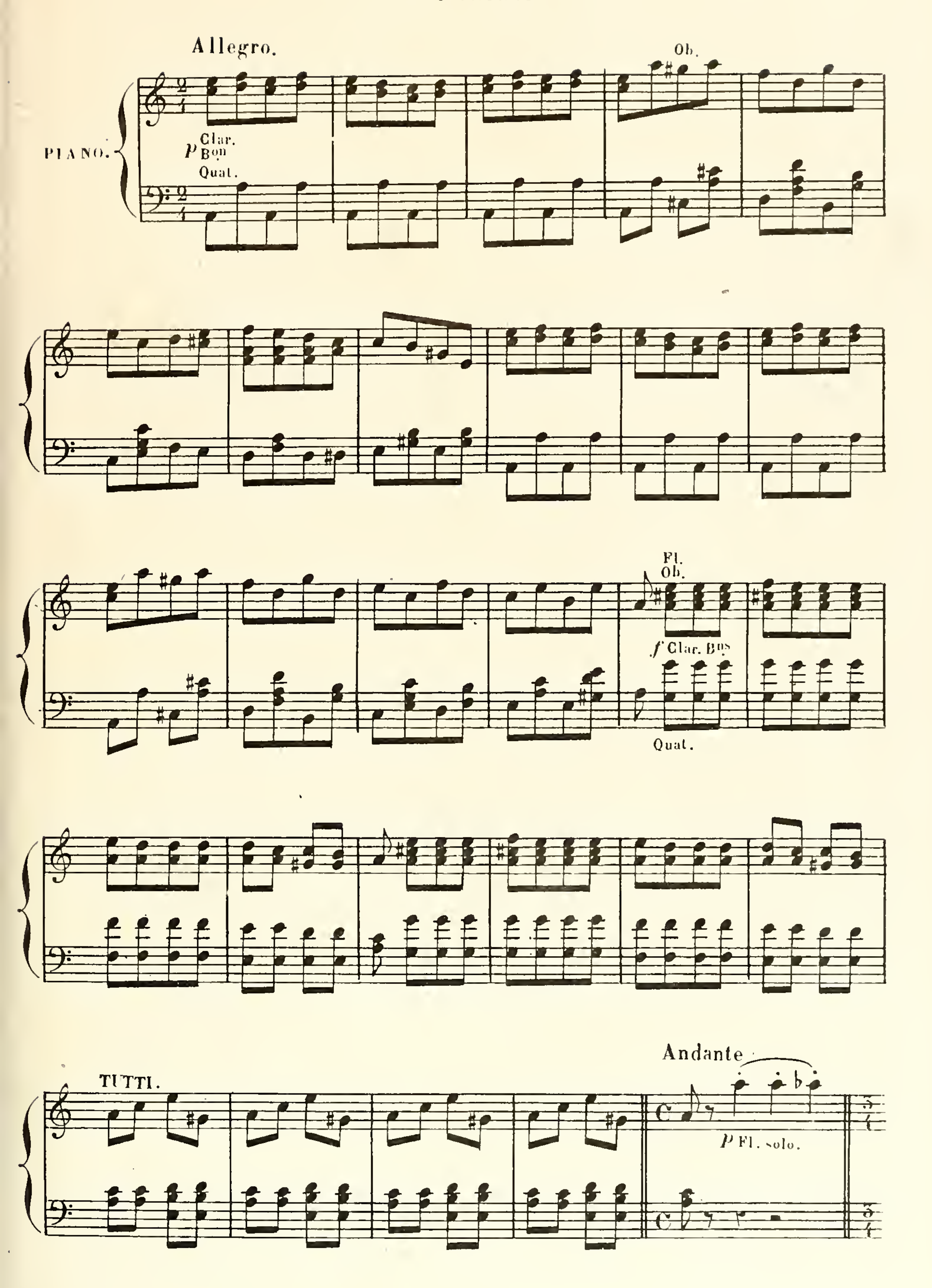




Très modéré
Ob.
pp Quat.
1ª
2ª
f
TUTTI.
f
p
p
ff
f
f


Ob.
Clar.
Von
Ob.
dim
Cors.
Bns
p Quat.
TUTTI pp
poco animato e molto cresc.
poco a poco tutti cresc.
TUTTI f

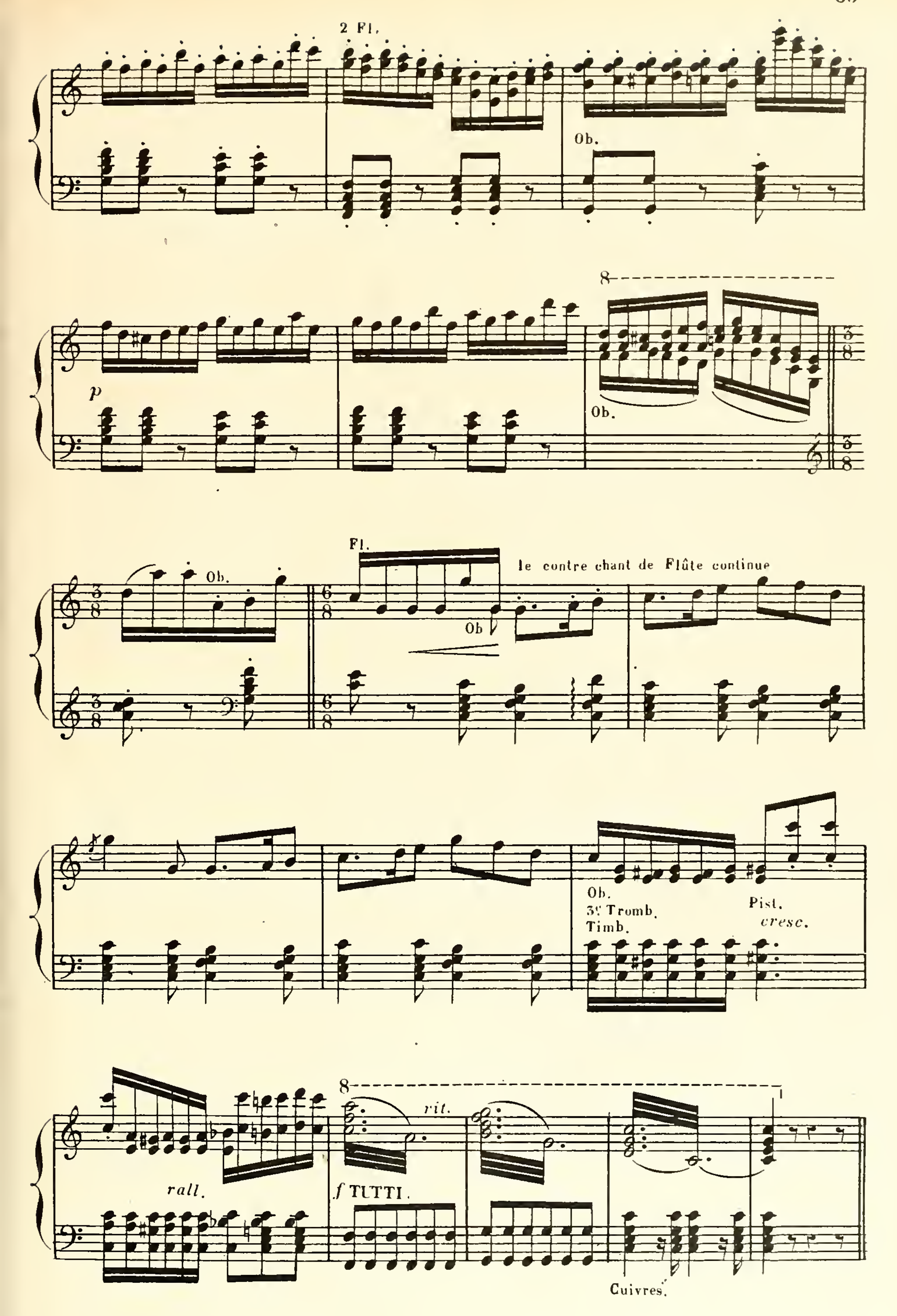
LES FAUNES


Allegro.
PIANO.
p Clar. Bon Quat.
Ob.
Fl. Ob.
f Clar. Bns
Quat.
TUTTI.
Andante
p Fl. solo.

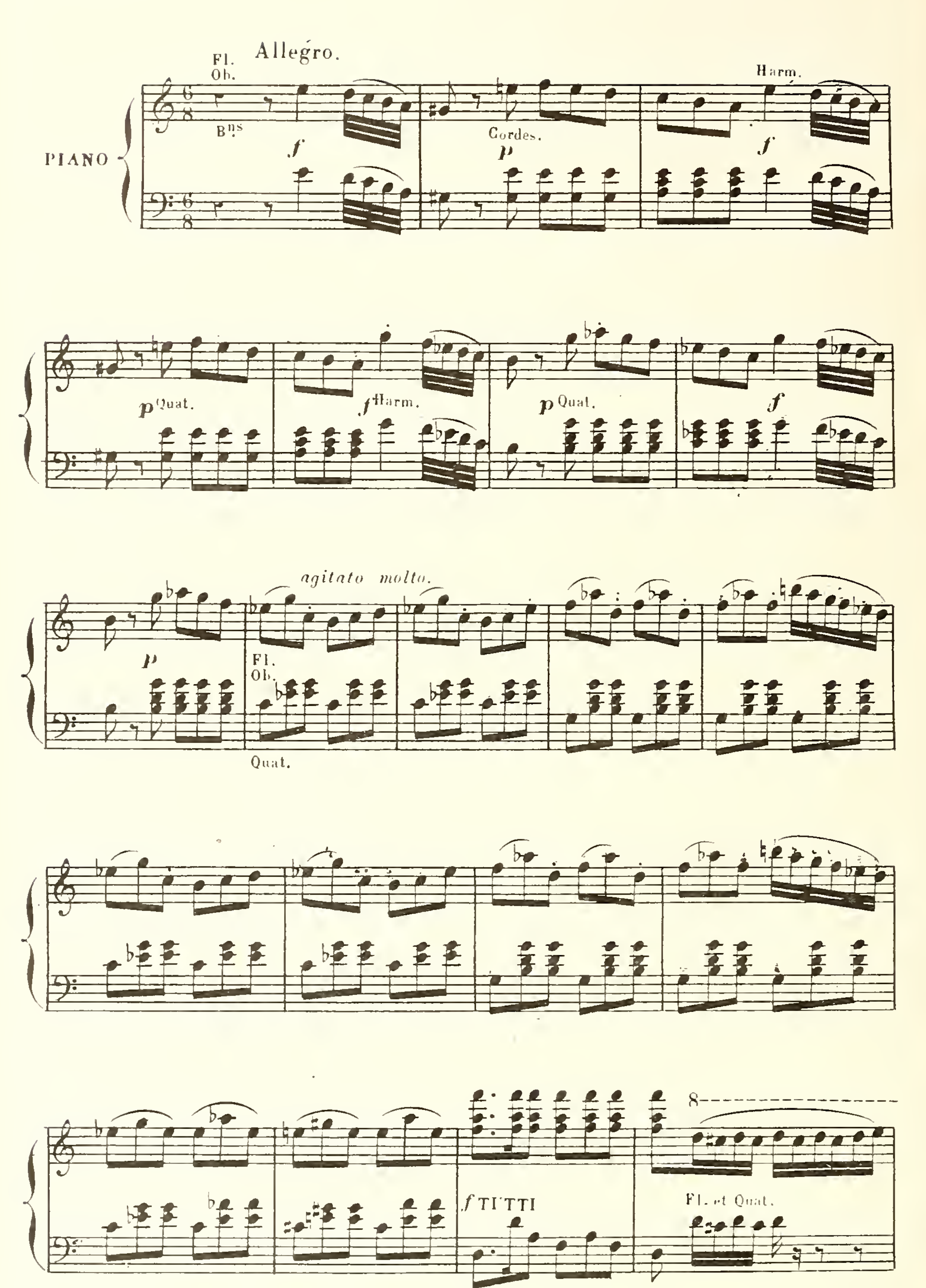


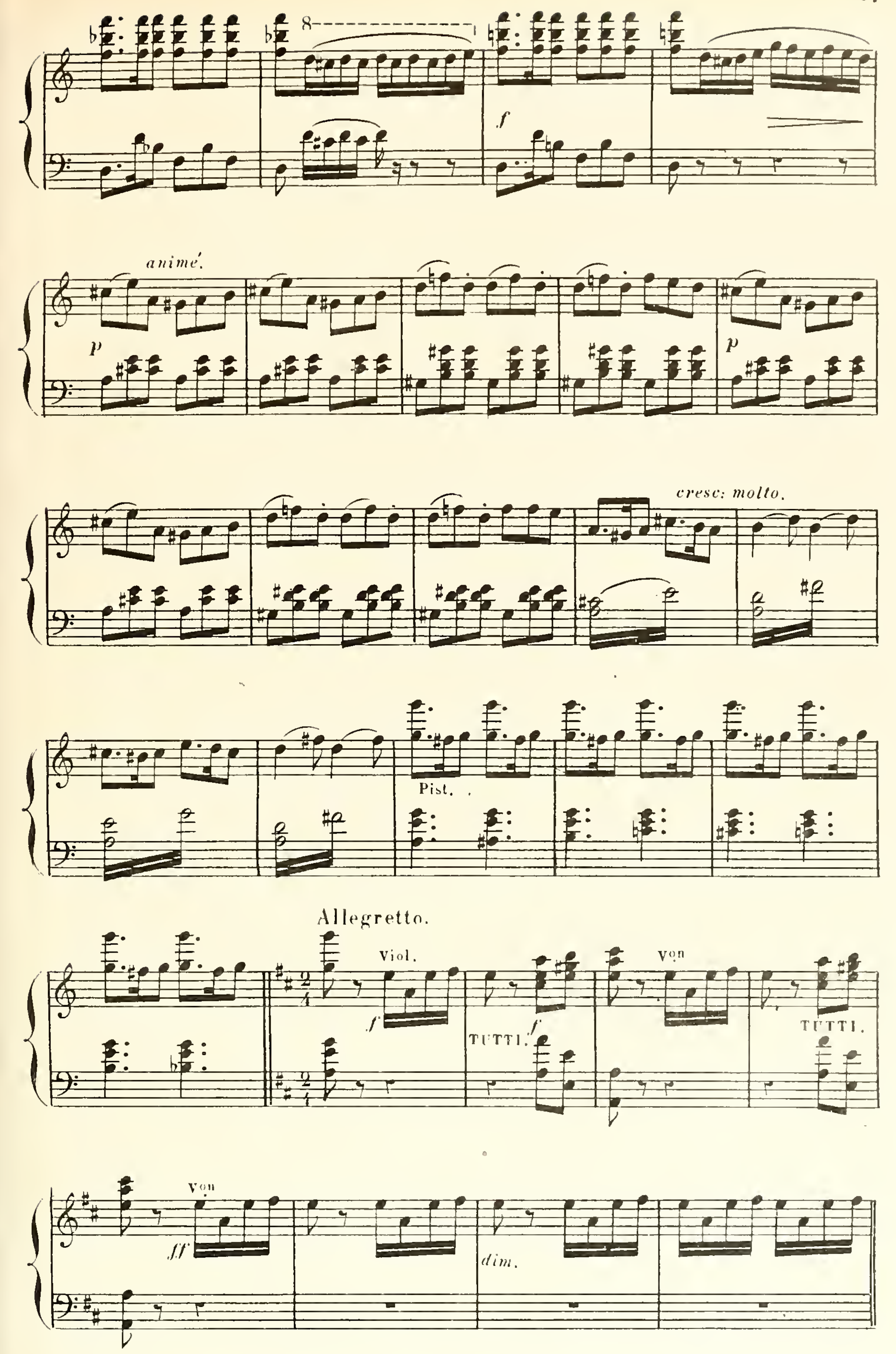
rit.
And^no
Cl. solo.
dolce.
p
Quat.
Cors
p
Cors
Bons
Cors.
Altos pizz.
f TUTTI
f
1re Fl.
p
Quat.

H.


2 Fl.
Ob.
p
8
Ob.
Fl.
Ob.
le contre chant de Flûte continue
Ob
Ob.
3e Tromb.
Timb.
Pist.
cresc.
rall.
8
rit.
f TUTTI.
Cuivres.

FINAL


Allegro.
Fl.
Ob.
Bns
PIANO
f
Cordes.
p
Harm.
f
p Quat.
f Harm.
p Quat.
f
agitato molto.
p
Fl.
Ob.
Quat.
8
f TUTTI
Fl. et Quat.

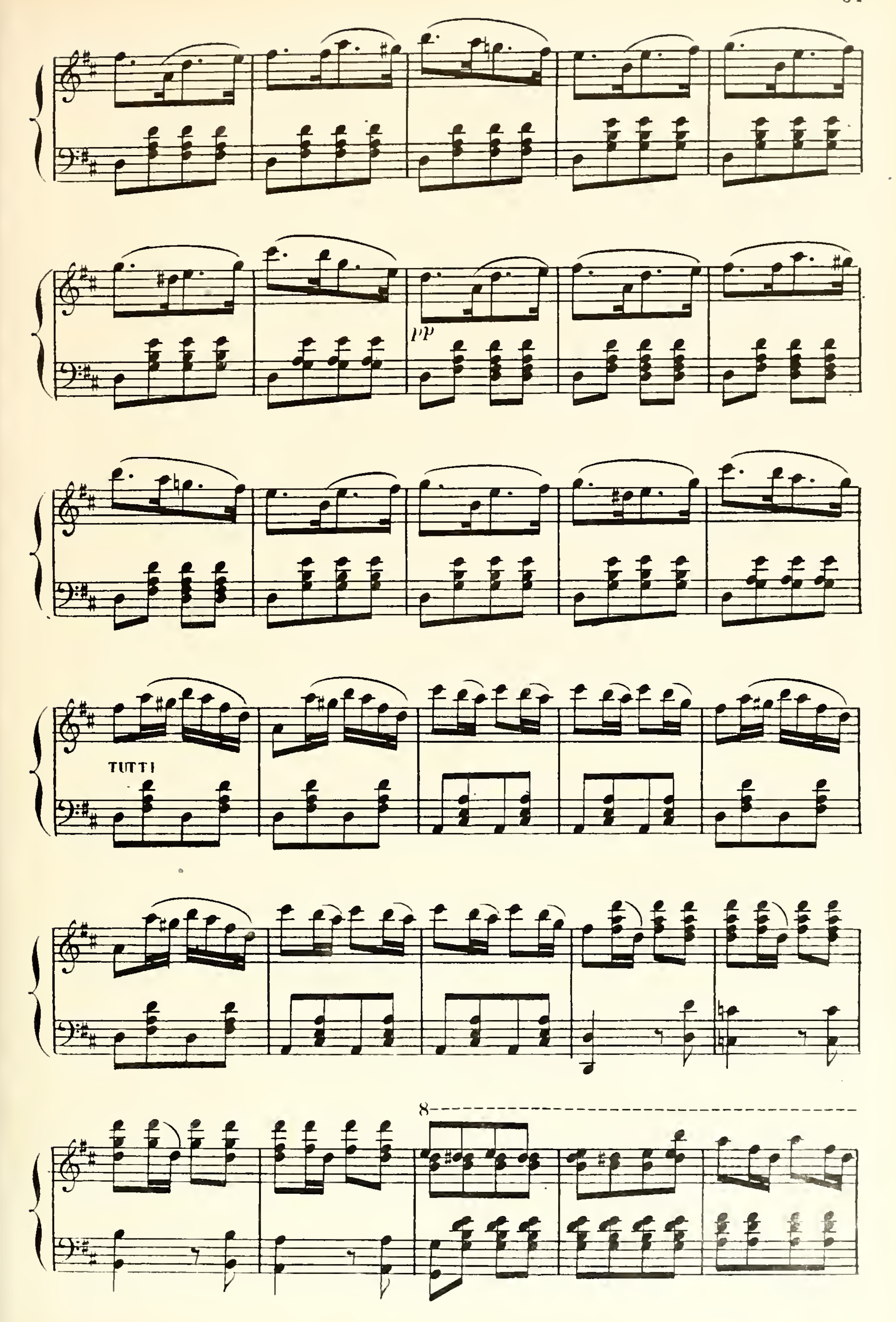


8
f
animé.
p
p
cresc: molto.
Pist.
Allegretto.
Viol.
f
TUTTI.
f
Von
TUTTI.
Von
ff
dim.


Presqu'Allegro
Bois.
p Triang.
Quat.
p
f TUTTI.
8
8
von
Cuivres.
G. caisse.
p


p cresc.
TUTTI.
cres.
Un peu moins vite.
ff TUTTI.
ff
8
p


p
f
animé.
Allegro
Von
Ob.
Bon
f
1a
Von
2a
pp
Harm.


pp
TUTTI
8


8
8
8
8
enchaînez

Clar. SI ♭.
Cors SOL.

Nº 5.

CHANSON D'ARISTÉE.




_ter Des plaisirs in_no_cents Que les Dieux ont per_mis
Quat.
Clar.
basses pizzi.
A l'ha_bi_tant des champs.
rall.
p
Fl. Clar. 8a Bo
Tempo un poco animato
Ob.
Allegretto.
Ob.
p Quat.
1r Coup. Voir vol_ti_ger sous les treil_les, En_tre terre et ciel, Les essaims de
2e Coup. Voir bondir de_dans la plai_ne Les pe_tits mou_tons, Ac_crochant leur


A.
mes a - beilles Bu - ti - nant leur miel, Voir le lever de l'auro - re
blanche lai - ne A tous les buis - sons, Voir sommeiller la bergè - re,
Et chaque ma - tin Se di - re: je veux enco - re
Tandis qu'à pas lent Le berger qu'elle préfè - re
Le revoir demain, le re - voir, le re - voir de - main Voilà la
Vient et la surprend, la surprend, vient et la sur - prend!
f
fê - te, voilà la fê - te D'une âme honnê - te, Le vrai bonheur, le vrai bon -
mf
dim.



p
A.
_heur D'un tendre cœur___ Ah!___ ah!___ ah!___
pp
A.
ah!___
A.
ah!___ ah!___ ah!___ ah!___
Quat. pizz.
pp
A.
Fl.
Oboe.
f Quat. Cl.
Cors
Bns
1a
2a
TUTTI.
Oboe Solo.
dim.
f
Quat.

Nº 5bis

SORTIE DES BERGERS.

RÉP: J'ai des bucoliques plein le cœur.

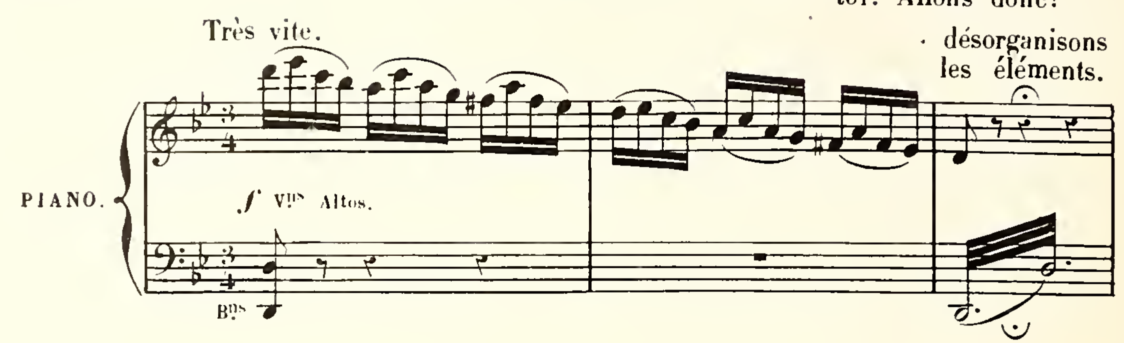


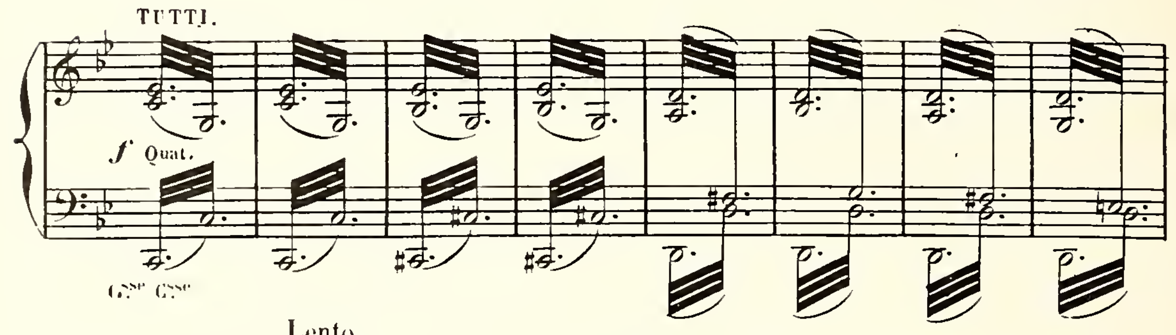
ORCH. COMP.
Clar. en LA.
Cors SOL et RÉ.
Pistons en LA.

N° 5ter

MÉLODRAME.

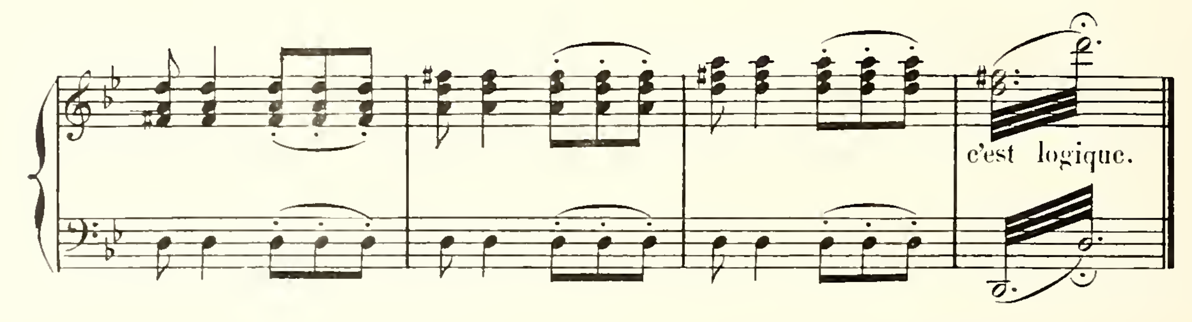
RÉP Je veux mourir avec toi. Allons donc! · désorganisons les éléments.











Enchainez le N° 6

Nº 6.

INVOCATION À LA MORT!

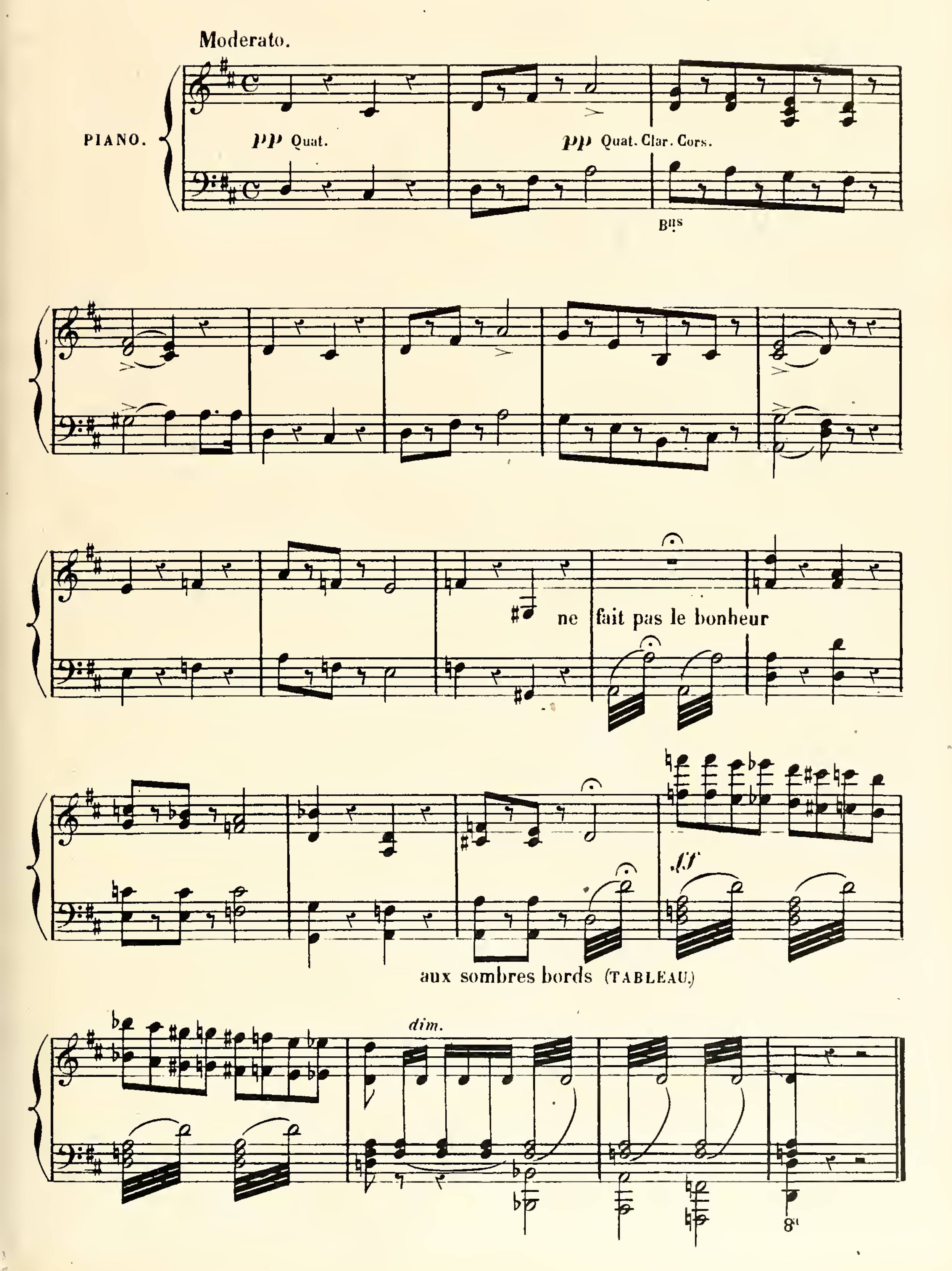



E.
ton i_vres_se me pé_nè _ tre! Ton froid ne me fait pas souf_
8
Basses pizz.
E.
_frir, Il sem_ble que je vais re_naî _ tre Oui
8
E.
re _ naître au lieu de mou_rir, Oui re_
8
E.
_naî _ tre re_naître au lieu de mou_rir!
Harm.
f TUTTI. dim.
dim.

N° 6bis

MÉLODRAME.

RÉP. Fi au mari!



ORCH. COMP.
Clar en UT.
Cors RÉ et UT.
Pistons en SI ♭

Nº 7.

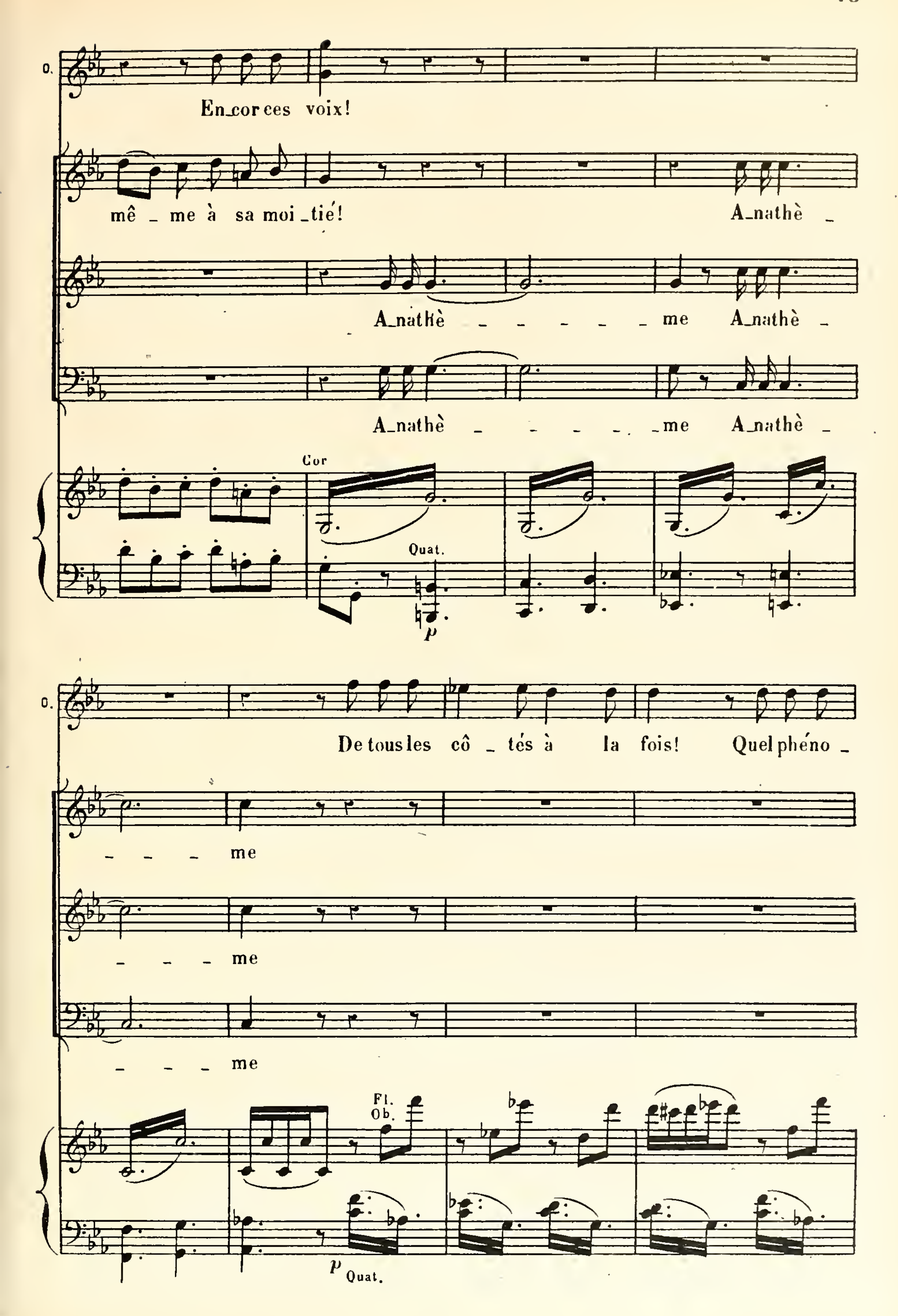
FINAL.

SCÈNE, CHŒUR. COUPLETS DE L'OPINION, VALSE DES PETITS VIOLONISTES ET STRETTO FINALE.




(Chœur dans la coulisse)
Anathè _ me a_nathè _ me sur celui qui sans pi_tié qui sans pi_
Anathè _ me a_nathè _ me sur celui qui sans pi_tié qui sans pi_
Quat. et Cors.
p
Quat. pizz.
Gsse Csse sans cymb
_tié A_nathè _ me a_nathè _ me refuse u_ne lar_me
_tié A_nathè _ me a_nathè _ me refuse u_ne lar_me
ORPHÉE.
E_tranges cris! é_tranges cris!
A_nathè _ _
mê _ me à sa moi_tié. A _ na _thè _ _ me
mê _ me à sa moi_tié. A _ na _thè _ _ me
Ob.
Bons
Fl.
Harm
Timb.
p


O.
En_cor ces
_me A_nathè _ _ me sur celui qui sans pi_tié qui sans pi_
Bon et Quat.
O.
voix!
_tié a_nathè _ _ me a_nathè _ _ me refuse une larme


O.
En_cor ces voix!
mê _ me à sa moi _ tié!
A_nathè _
A_nathè _ _ _ _ _ _ me A_nathè _
A_nathè _ _ _ _ _ _ me A_nathè _
Cor
Quat.
p
O.
De tous les cô _ tés à la fois! Quel phéno _
_ _ _ me
_ _ _ me
_ _ _ me
Fl.
Ob.
p
Quat.


O.
_mè _ ne d'a _ cous _ ti _ que, quel phé _ no _ mè _ ne d'a _ cous _
_ti_que!
A_na_thè _ _ me
A_na_thè _ me a_na_thè _ _ _ me
A_na_thè _ me a_na_thè _ me a_na_thè _ _ _ me
Altos
Clar.
Timb.
Bass.
Cor.
2d Von
1r Von
A_nathè _ me a_nathè _ me sur ce _ lui qui sans pi_
A_nathè _ me a_nathè _ me sur ce _ lui qui sans pi_
A_nathe _ me a_nathè _ me sur ce _ lui qui sans pi_
TUTTI
ff
8


_tié Anathè _ me anathè _ me Anathè _ me
_tié Anathè _ me anathè _ me A _ na _
_tié Anathè _ me anathè _ me A _ na _
f
anathè _ me sur ce_lui qui sans pi _ tié a_nathè _ me
_thè _ me sur ce_lui qui sans pi _ tié a _ na_
_thè _ me sur ce_lui qui sans pi _ tié a _ na_
a_nathème re_fuse une lar _ me mê_me à sa moi_tié.
_thè _ me re_fu _ se u _ ne lar_me à sa moi_tié.
_thè _ me re_fu _ se u _ ne lar_me à sa moi_tié.



A _ na_thè_me! A _ _ na _ _

A _ na_thè_me! A _ _ na _ _

A _ na_thè_me! A _ _ na _ _

_thè _ _ _ _ me!

_thè _ _ _ _ me!

_thè _ _ _ _ me!

Maestoso

Maestoso. Quat. TUTTI

ff *f* *cresc.*

ORPHÉE.

Ciel! l'Opinion pu_blique qui me poursuit dé_

Quat. *p*


O.
-jà!
Ciel! l'Opi_nion pu_
p
Ciel l'O_pinion publique qui le poursuit dé_jà!
p
Ciel l'O _ pinion pu _ blique!
p
Ciel l'O _ pinion pu _ blique!
Ob.
Clar.
O.
_blique
qui me pour_suit qui me poursuit dé_jà dé _
rit.
pp
Ciel l'Opinion pu_blique qui le pour _ suit dé _
pp
Ciel l'Opinion pu_blique qui le pour _ suit dé _
pp
Ciel l'Opinion pu_blique qui le pour _ suit dé _
Bon
Cor.
rall. pp

COUPLETS DE L'OPINION PUBLIQUE.




l'o.
là! ça n'peut pas s'passer non ça n'peut pas s'passer comm'ça! Hal_te - là! hal_te-
p
Hal_te - là! hal_te-
p
Hal_te - là! hal_te-
p
Hal_te - là! hal_te-
Fl.
1r Von
Picc.
Batterie.
cresc. e rall.
là! Ça n'peut pas s'passer non ça n'peut pas s'passer comm' ça!
cresc.
là! Ça n'peut pas s'pas_ser comm' ça!
cresc.
là! Ça n'peut pas s'pas_ser comm' ça!
cresc.
là! Ça n'peut pas s'pas_ser comm' ça!
TUTTI
8
cresc.
et rall.
f
1re fois.
2e fois.
Epoux in_
8


Très modéré
I'O.
Viens! à l'Opinion c'est en vain qu'on ré_sis_te!
Pars! à l'O_pi_
Pars! à l'O_pi_
Pars! à l'O_pi_
Très modéré
1r Von
Clar
Quat.
Bons
f
p
f
Pourte soustraire à ma sé_vé_ri_
ORPHÉE.
Grâ_ce!
_nion c'est en vain qu'on ré_sis_te!
_nion c'est en vain qu'on ré_sis_te!
_nion c'est en vain qu'on ré_sis_te!
Très modéré
Ob.
Bns
pp



l'O.
_té Et pour ser_vir d'ex _ emple à la pos _ té _ ri _ té, Un seul mo_yen te
res_te
Bé_da_me c'est de cou_rir a_près ta
ORPHÉE.
Et le_quel, dis?
fem_me!
L'ex_em_ple à tous yeux N'en se_
Mais je ne l'ai_me pas!
Fl.
Ob.
Tromb.
_ra que plus glo _ ri _ eux!
rall.
Fut-il ja_mais un sort plus
suivez


L'OPIN. PUB.
O.
triste! Cours, cours a_près ta femme!
Cours, cours a_près ta
Cours, cours a_près ta
Cours, cours a_près ta
Clar.
Bon
p Quat.
f
ORPHÉE.
Très large.
A ton implacable voix Il faut cé_
femme!
femme!
femme!
Très large
Harm.
f
3e Tromb.
Bon
All.o mod.to
O.
_der, je le vois. Mais a_vant d'être époux, je suis orphé_o_nis_te,
All.o mod.to
p Quat.


O.
A mesé_lèves studi_eux Permets qu'au moins permets qu'au moins je fas_se mes a_
L'OPIN. PUB.
C'est un bon sen _ ti _ ment, il ne peut que me plaire.
O.
_dieux.
Dans un pe_tit mo_
Clar.
Bon
p
Quat.
léger
O.
_ment j'au_rais fait mon_ af_ _fai_re.
All°
A moi mes amis!
E_
All°
Bois.
Quat.
f
Quat.
p
f
O.
_coutez un peu!
Vo_tre professeur
Veut
Bois.
p
f
p
f


ENTRÉE DES ÉLÈVES D'ORPHÉE
O.
vous dire a - dieu.
TUTTI
p
f
(les élèves préludent sur leur violon)
Tempo
Quelle at_tention dé_li_ca_te! C'est ma
Harm.
rall
ff
Vons
p
der_niè_re can_ta_te!
Vons
Quelle at_tention déli_ca_te! C'est ma
Harm.
VALSE DES PETITS VIOLONISTES.
der_niè_re can_ta_te!
Vons
p Vons



L'OPIN. PUB.

Ah! ces a - dieux sont vrai_ment tou - chants, Et ce sont

TUTTI Fl. et 1r Von TUTTI

f *pp* *f*

là de charmants en - fants! Ces a - dieux sont

col soprano.

Ces a - dieux sont

Ces a - dieux sont

Ces a - dieux sont

TUTTI

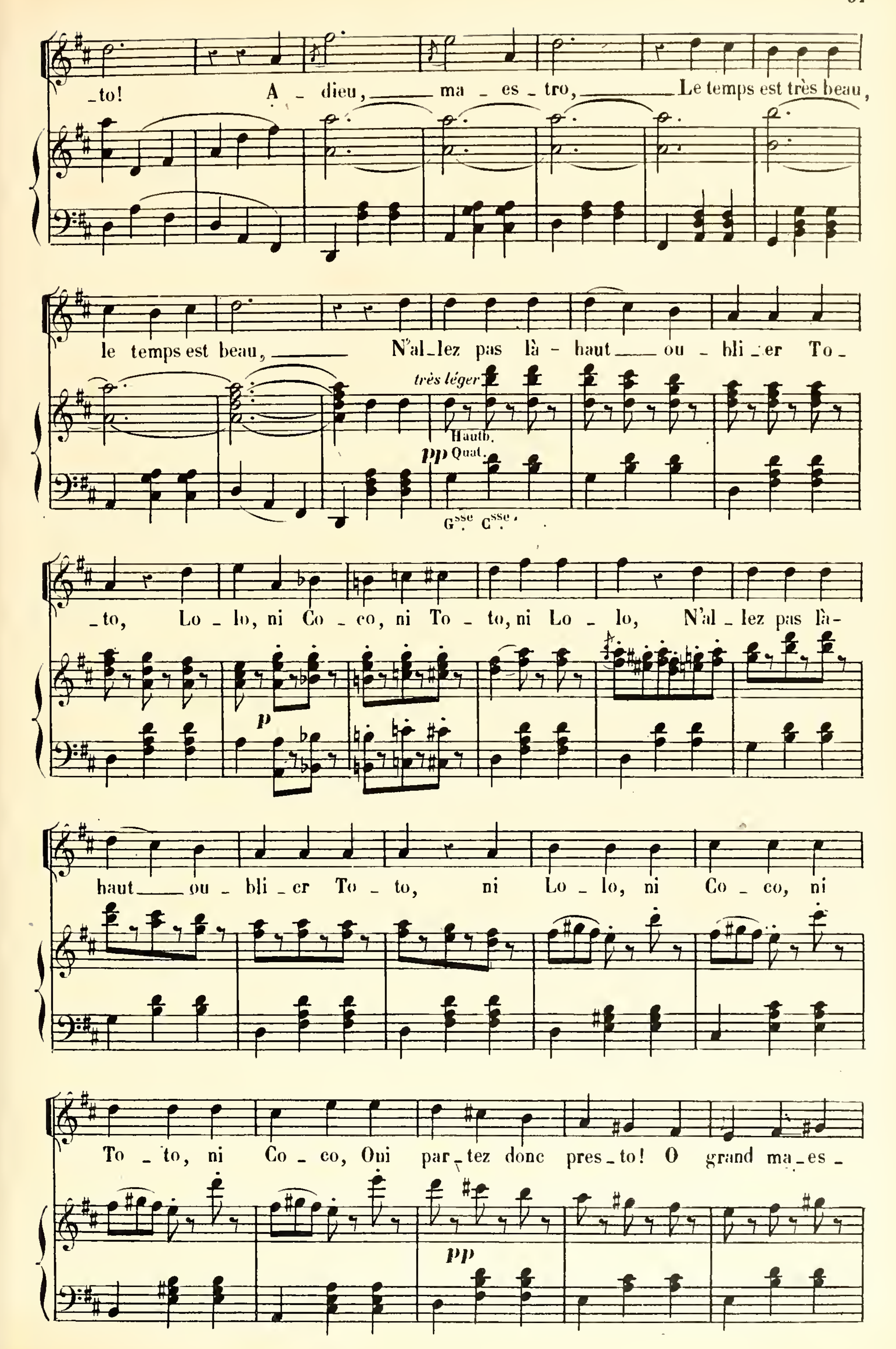
p *f* *p*


vraiment tou_chants, Il a_vait là de charmants en_fants!
vraiment tou_chants, Il a_vait là de charmants en_fants!
vraiment tou_chants, Il a_vait là de charmants en_fants!
Vons
f
2d Vns à la tierce.
p
La la la la la la la la la la
p
La la la la la la la la la la
p
La la la la la
pp
Tamb.


la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la
la la la la la la
ORPHÉE
A _
la la la la la la la la la
la la la la la la la la la
la la la la la
Cor
Clar.
Altos, Basses
p
O.
_dieu, mes chers en _ fants, a _ dieu, jeu _ nes é _
Quat. pizz
pp



O.
_lè _ ves, Les des _ tins sont chan _ geants, _ Je pars pour
le pa _ ys des rê _ ves, On ne fait pas tou _ jours ce qu'on
pp Quat.
veut..et voi _ là! _ Quand vous vous ma _ ri _ e _ rez, vous com_
_pren _ drez _ ce _ la, vous com _ pren _ drez ce_
Clar.
Bassons
Tempo
LES ENFANTS
_la. A _ dieu, _ Ma _ es _ tro, _ Partez donc, partez donc pres_
Fl. col canto
Ob.
Clar.
Quat.
pp 1.er Viol.
Basson


_to! A _ dieu, ma _ es _ tro, Le temps est très beau,
le temps est beau, N'al_lez pas là - haut ou _ bli _ er To_
très léger
Hautb.
pp Quat.
Gsse. Csse.
_to, Lo _ lo, ni Co _ co, ni To _ to, ni Lo _ lo, N'al _ lez pas là-
p
haut ou _ bli _ er To _ to, ni Lo _ lo, ni Co _ co, ni
To _ to, ni Co _ co, Oui par_tez donc pres_to! O grand ma_es_
pp



Ah! mes en_fants, mes chers en_fants!
_tro!
Clar.
Cors.
Quat.
A_dieu, ma_es_tro, Partez donc, partez
come prima
donc pres_to! Le temps est très beau,
Viol.
N'al_lez pas ou_bli_er To_to, ni Lo_lo, ni Lo_
Fl.
Clar.
TUTTI
f
p

rit

_lo, ni Co _ co, A _ dieu donc, grand

f *p* *cresc*

più rit

ma_ _ _es _ tro!

f *f*

L'OPINION

All.° maestoso.

Cuivre

f

Al _ lons! c'est le mo _ ment!

I'O. Trève à l'attendrisse_ment!

O C'est le mo _ ment!

LES ENF. Col Sopr.

C'est le mo_

C'est le mo _ ment!

TUTTI

Basses

allargando

a tempo marziale

L'OPINION

Viens!

_ment

rit.

C'est le mo _ ment!

C'est le mo _ ment!

a tempo marziale

Cuivres.

col canto.

rit.

p

p Quat.

P.o

c'est l'honneur qui t'appelle Et l'honneur passe a_vant l'a _ mour,

P.o

passe avant l'amour avant l'a_mour, Viens! Je serai ton compagnon fi_dè_le, ton

P.o

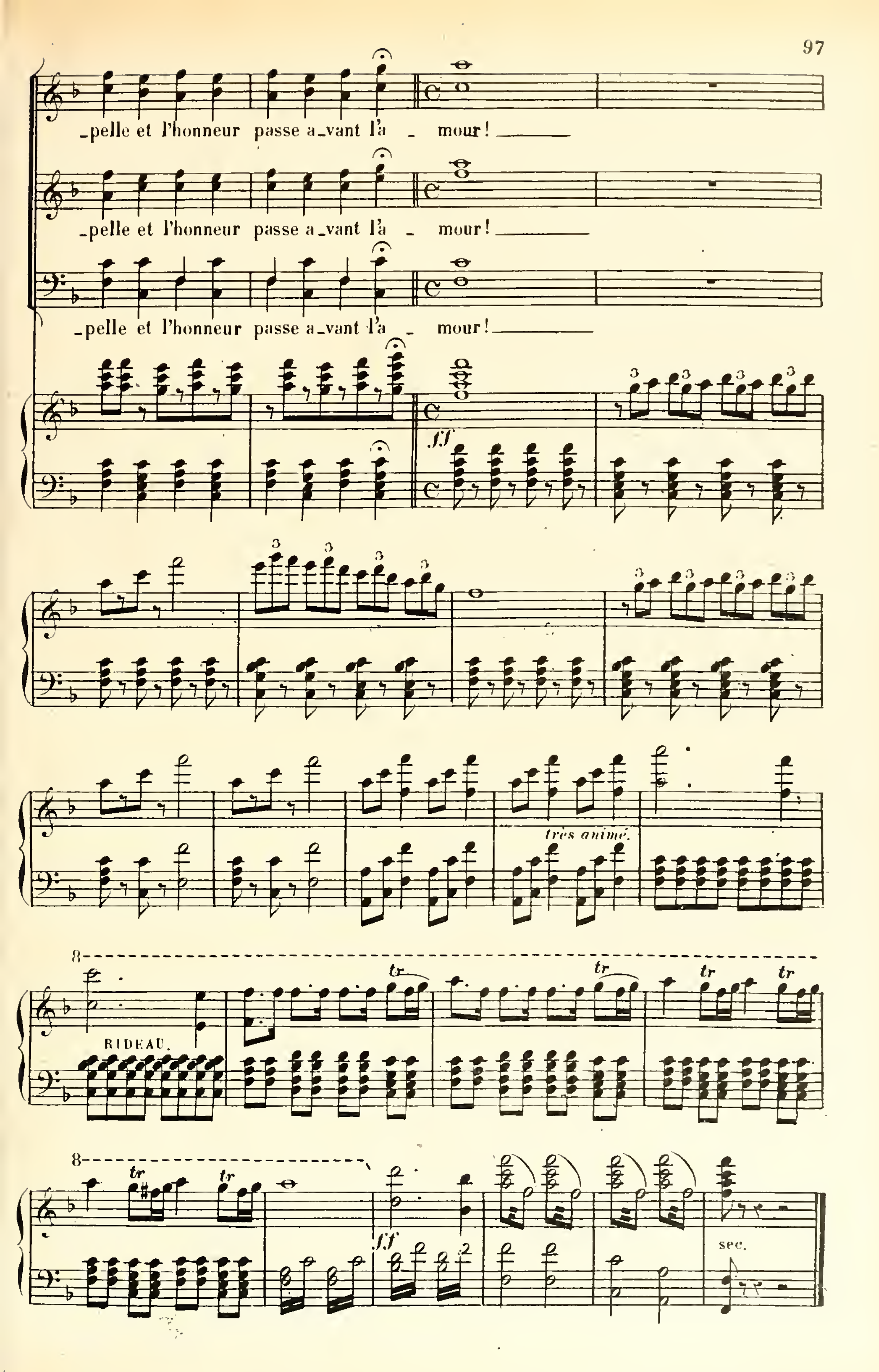
com _ pagnon fi_dè_le Pendant l'al _ ler et le re_tour.

f

f


OPINION col 2º Soprani
Va! C'est l'honneur qui t'appelle Et l'honneur passe a_vant l'amour,
ORPHÉE col 1º Tenori
Va! C'est l'honneur qui t'appelle Et l'honneur passe a_vant l'amour,
Va! C'est l'honneur qui t'appelle Et l'honneur passe a_vant l'amour,
passe a_vant l'a_mour. Va C'est l'honneur qui t'appelle Et l'honneur passe a_
passe a_vant l'a_mour. Va C'est l'honneur qui t'appelle Et l'honneur passe a_
passe a_vant l'a_mour. Va C'est l'honneur qui t'appelle Et l'honneur passe a_
animato
_vant l'amour, a_vant l'amour, l'honneur l'honneur l'honneur oui passe avant l'a_
_vant l'amour, a_vant l'amour, l'honneur l'honneur l'honneur oui passe avant l'a_
cresc
_vant l'amour, a_vant l'amour, l'honneur l'honneur l'honneur oui passe avant l'a_


_mour. Qui te sui_vra jusqu'au re_
_mour. Bénis donc bénis donc __ le gui_de fi _ dè _ le Qui ____ te ____ sui _
_mour. Bé _ nis bé _ nis ______ le gui_de Qui _____ te _____ sui _
f
_tour, Qui te ____ sui_
_vra, Bénis donc bé_nis donc ____ le gui _ de fi _ dè _ le Qui ______
_vra, Bé _ nis bé _ nis ______ le gui _ de Qui _____
_vra ____ jusqu'au re _ tour. Va! c'est l'honneur va! qui t'ap_
te _____ sui _ vra. Va! c'est l'honneur va! qui t'ap_
te _____ sui _ vra. Va! c'est l'honneur va! qui t'ap_


-pelle et l'honneur passe a-vant l'a - mour!
-pelle et l'honneur passe a-vant l'a - mour!
-pelle et l'honneur passe a-vant l'a - mour!
ff
très animé.
RIDEAU.
tr
ff
sec.

ORCH. COMPLET.
Clar. La.
Cors Mi La.
Pist. La.

ACTE II

Nº 8

ENTR'ACTE ET CHOEUR DU SOMMEIL.




Quat.
p
p
TUTTI.
ff
p
f
p
VI.


2e Vl. à la tierce.
TUTTI.
f
Gse Cse
8
animato.
8
8
f



Cors Sol. Cl.Sib.Bon Pns Sib. Fl. Ob. Moderato.

pp Vns Tromb. Alto. p Quat. Bse

Fl. Ob. p Vns Alto. Bns Quat.

f pp

Oboe. animato. pp Cl. cresc. Timb.

Fl. Oboe. Cors. TUTTI. animé. ff RIDEAU.

p

Dor_mons, dor_mons,

Cl. Ob. Cl. col canto. pp 2. Vns p


que notre somme Ne vienne ja_mais à fi_nir,
(Bouche fermée.)
ou
ou
Cor.
Bn.
pp
Puisque le seul bonheur en somme Dans notre Olympe est de dor_
_mir.
Cl. col canto.
Dormons, dor_mons,
(Bouche fermée).
ou
ou
pp


que notre somme Ne vien - ne ja - mais a fi - nir.
p
Ja - mais à fi - nir.
Bas. col canto.
Cl.
(Bouche fermée.)
ou
(Bouche fermée.)
ou
(Bouche fermée.)
ou
Cors.
Vl. trem.
Oboe.
Cl.
Enchaînez

ORCH. COMPLET.
Clar. et Pist. en Si
Cors Sol et Mi ♭

N° 9.

COUPLETS

de

VÉNUS, CUPIDON et MARS.

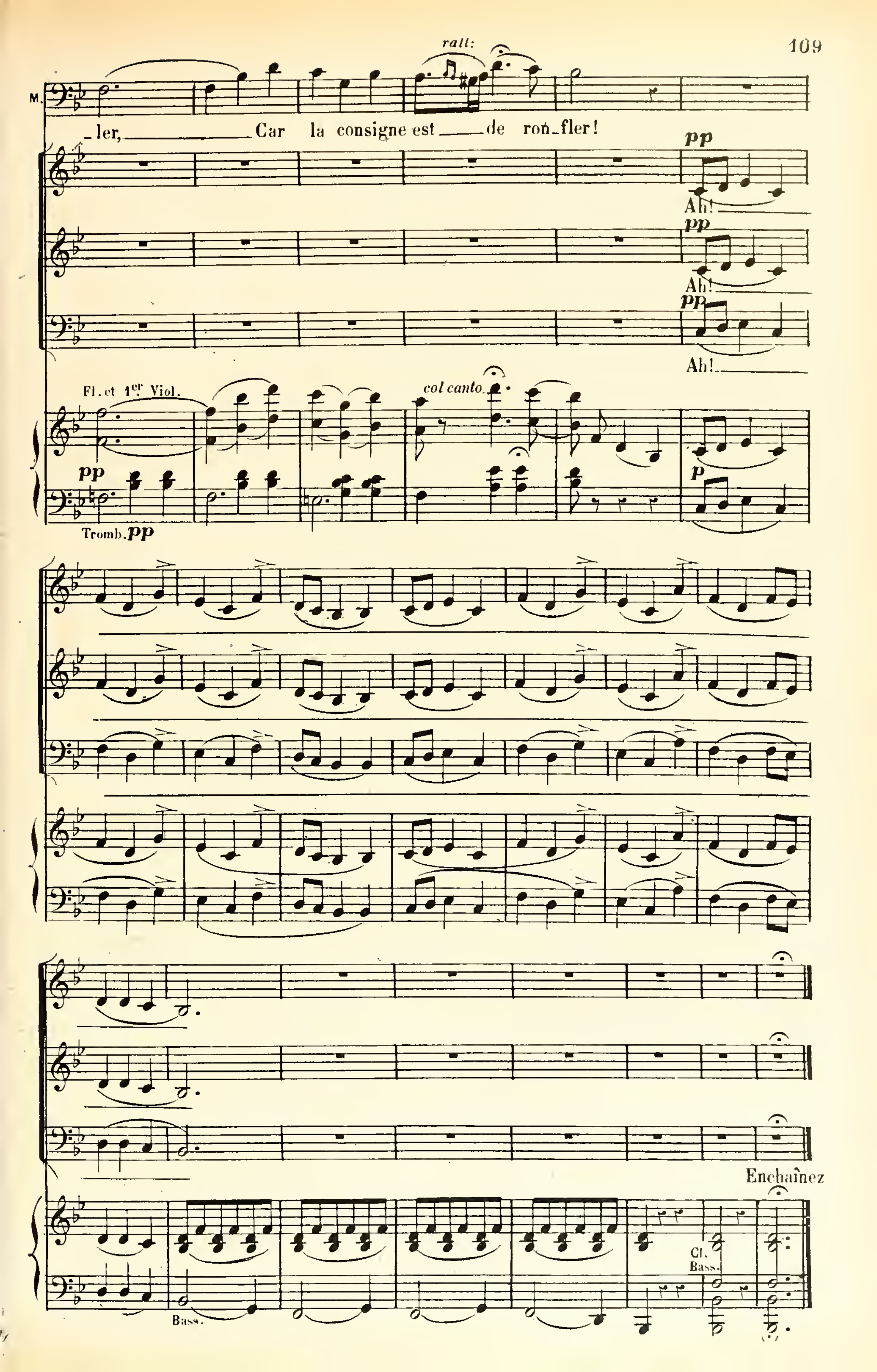



V.
_thè _ _ re! Un profond mystè _ re Ca_che mon re_
Bassons.
Cello.
tour. Ils dorment tous! En _ dormons-nous,
Hautb. col canto.
Fl.
en _ dormons - nous,
tr
en _ dormons - nous, en _ dormons, en _ dor _ _ mons-nous!
rit:
Ob. col canto.
p


CUPIDON.
Je _ suis Cupidon, mon amour A fait l'éco_le buisson_niè _ _ re! Je
C.
reviens au lever du jour D'un petit vo_yage à Cy_thè _ _ re!
8
tr
Clar.
C.
Un profond mys_tè _ re Ca_che mon re _ tour! Ils dorment
C.
tous! En _ dormons-nous! en _ dormons-
tr
C.
-nous, en _ dormons - nous, en _ dormons, en_
tr


rit:
_dor _ mons-nous.
DIEUX et DÉESSES col Chœur.
pp
Ah!
pp
Ah!
pp
Ah!
p
Basson.
MARS.
Je
Cuivre.
f


M.
suis le dieu Mars, à mon tour Je viens d'chez ma parti_cu_liè_ _ re, Et
Quat. pizz.
je rentre au le_ver du jour D'un pe_tit vo_yage à Cy_
Fl.
Pist.
thè _ re. La p'tit' canti_niè_ re Cache mon re_
Cl.
Cuivre.
Viol. et Cello col canto.
C. B.sse
tour; Dans mon nu_a_ ge, J'm'en va fi_ler
Ob.
Bass.
Quat.
Tromb.
Dans mon nu_a_ _ ge J'm'en va fi_
Fl.
tr
C. B.
C. B.


rall:
M.
_ler, Car la consigne est de ron_fler!
pp
Ah!
pp
Ah!
pp
Ah!
Fl. et 1er Viol.
col canto.
pp
p
Tromb. pp
Enchaînez
Cl.
Bass.
Bass.

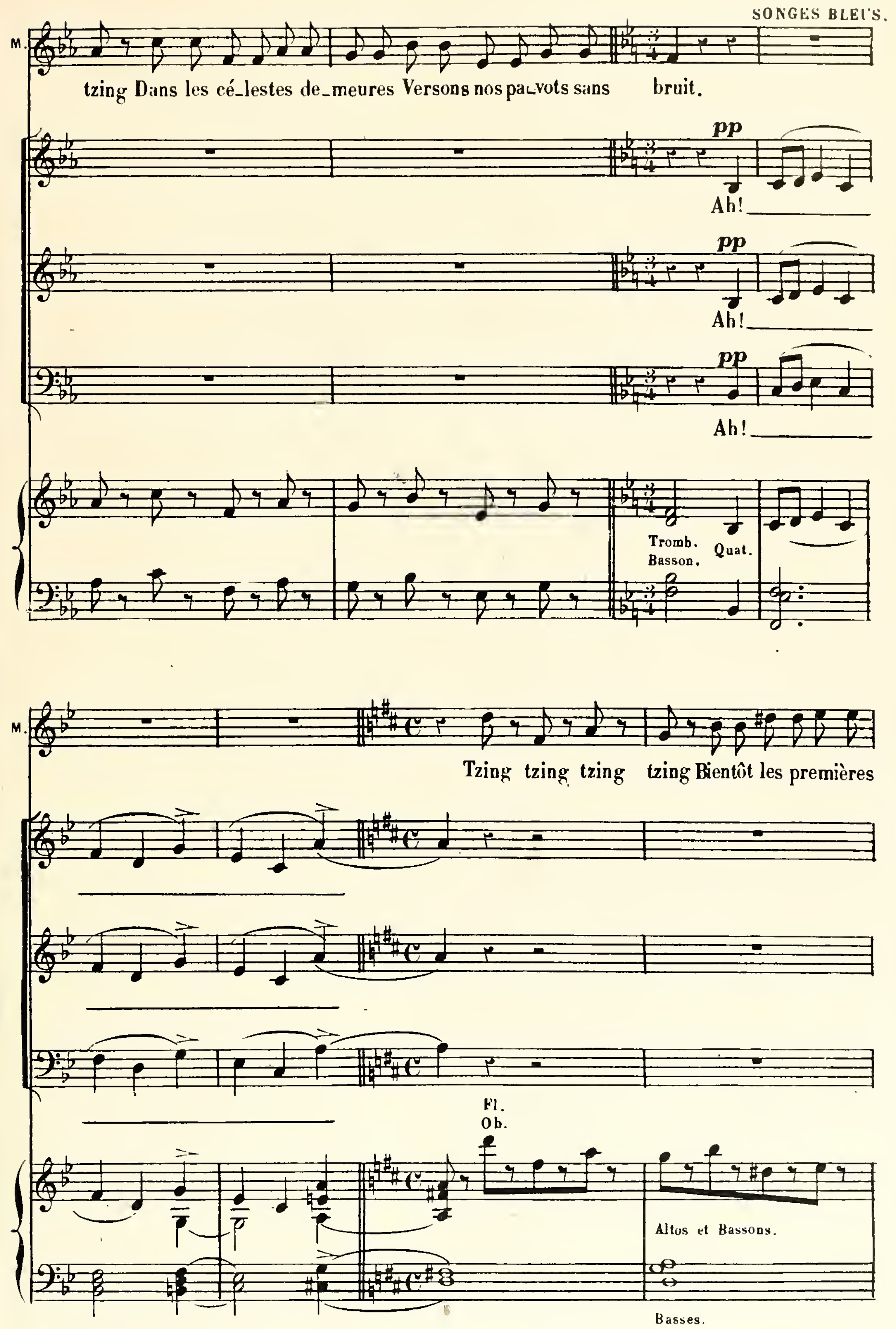
ORCHESTRE COMPLET.
Clar. SI.
Cors FA UT.
Pist. SI♭.

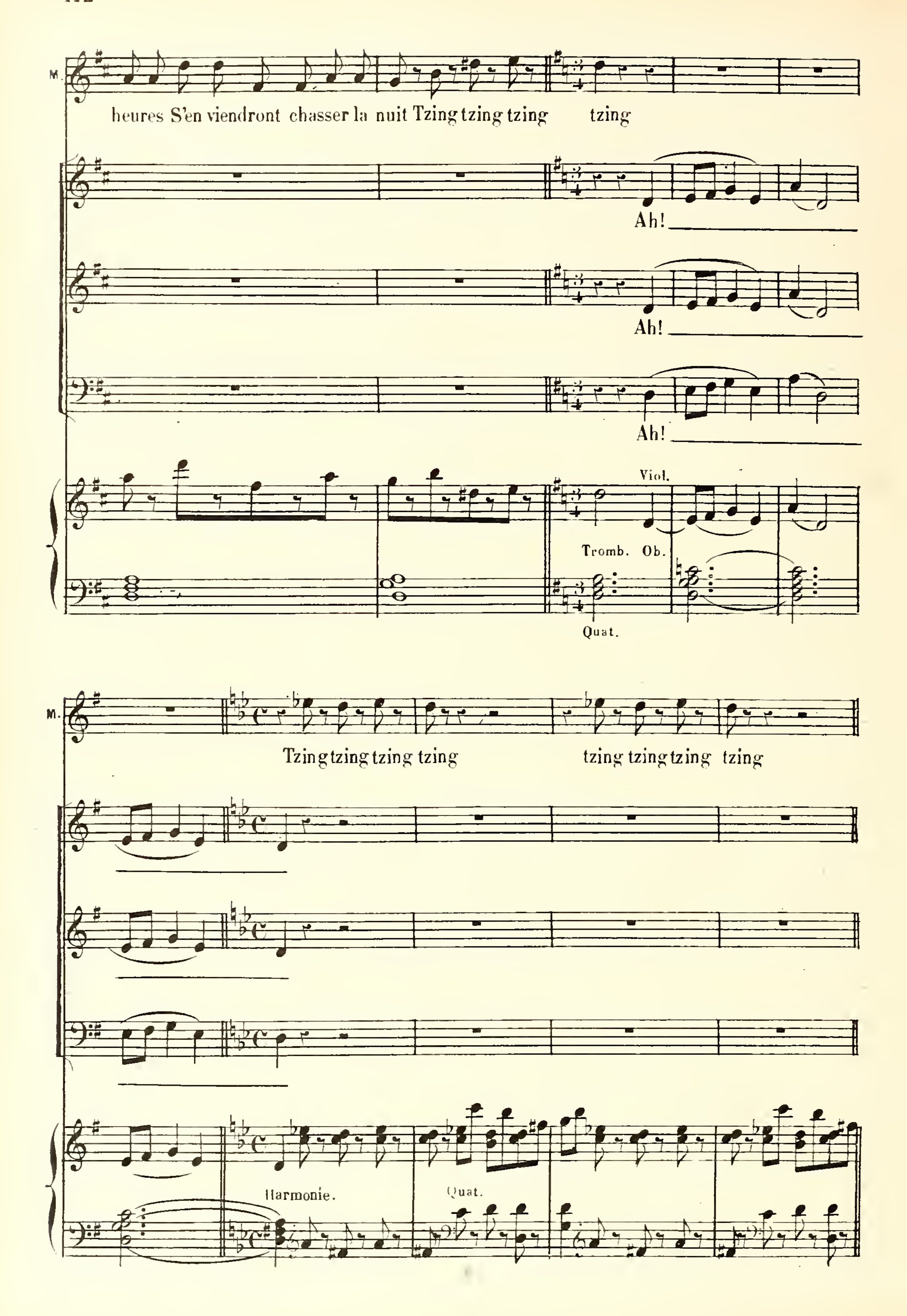
N.º 10.

DIVERTISSEMENT

DES SONGES ET DES HEURES.

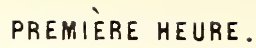



ENTRÉE DES SONGES BLEUS.
M.
tzing Dans les cé_lestes de_meures Versons nos pa_vots sans bruit.
pp
Ah!
pp
Ah!
pp
Ah!
Tromb.
Basson.
Quat.
M.
Tzing tzing tzing tzing Bientôt les premières
Fl.
Ob.
Altos et Bassons.
Basses.


M.
heures S'en viendront chasser la nuit Tzing tzing tzing
tzing
Ah!
Ah!
Ah!
Viol.
Tromb. Ob.
Quat.
M.
Tzing tzing tzing tzing
tzing tzing tzing tzing
Harmonie.
Quat.



pp
Ah!
pp
Ah!
pp
Ah!
Quat. tremolo.
Tromb.
Cors.
Clar.
Bons
Basses.
Ah!
Ah!
Ah!
Ah!
Ah!
Ah!
Ah!
Ah!
Ah!
Ah!
Ah!
Ah!
Fl.
Ob.
Pist.
TUTTI
Timb.
Ah!
Ah!
Ah!
Bons et Basses.



PREMIÈRE HEURE.

Moderato.

p Cloche. p^te Fl. Ob.

Quat. et Bons

Fl. Cors Ob. Triangle.

Quat.

DEUXIÈME HEURE.

Allegretto.

Fl. Ob. 1r V^on

p Cloche.

p Pist. Tromb.

Triangle.

Quat.

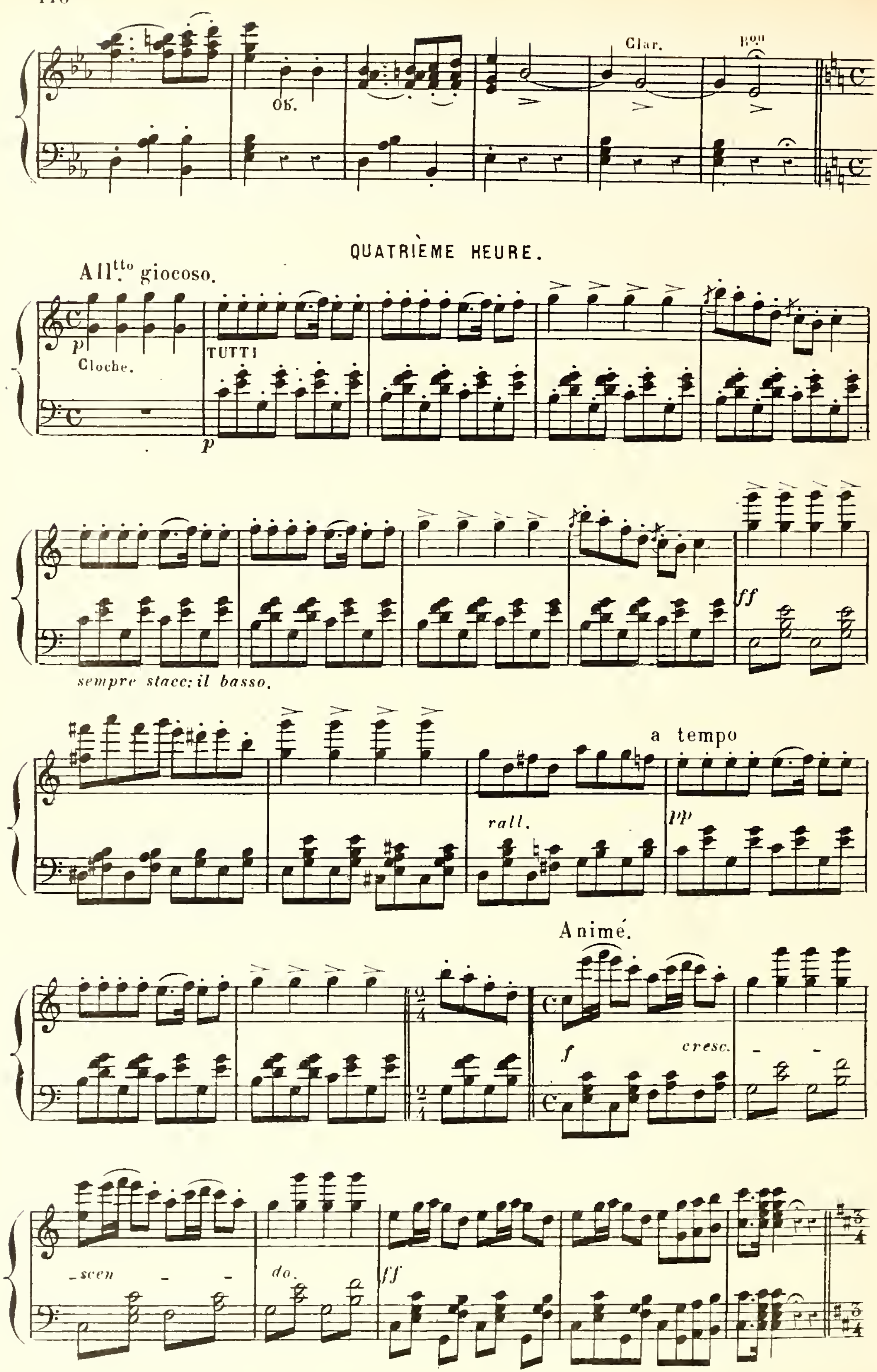
p

p

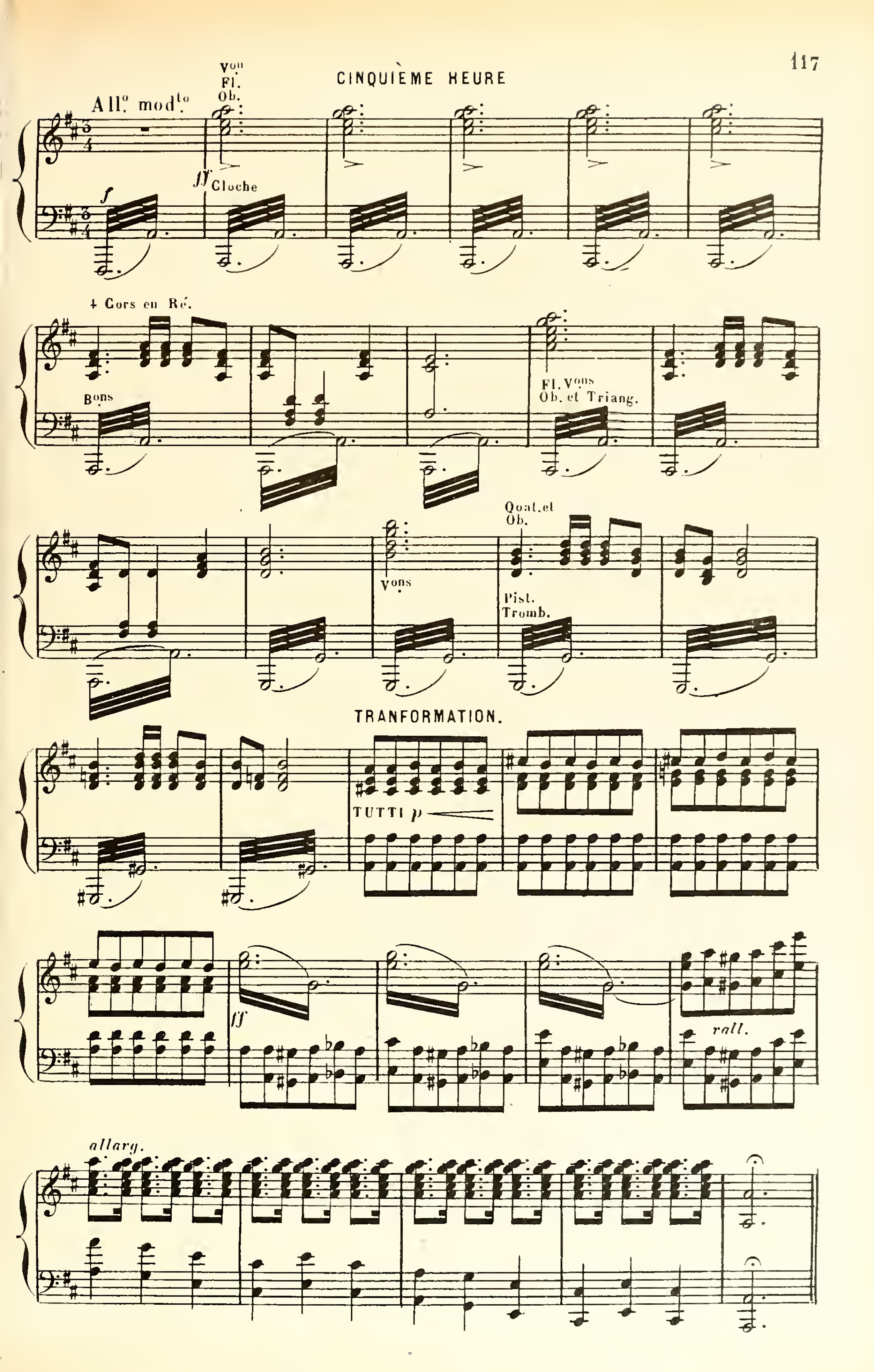
p

p


cresc.
TUTTI ff
TROISIÈME HEURE.
Andantino.
Fl. et Clar. soli.
p
Cloche.
Von tenuto.
Ob.
Bon
Vons et Ob.
Vons
Vons
Fl.


Clar.
B.on
Ob.
QUATRIÈME HEURE.
All.tto giocoso.
p
Cloche.
TUTTI
p
sempre stacc: il basso.
ff
a tempo
rall.
pp
Animé.
f
cresc.
_scen
do.
ff

CINQUIÈME HEURE



L'AURORE.



Très modéré presque And^no.
2 G^des Fl.
p V^on et Ob.
pp
Cuivres pp
TUTTI pp
Pist.
Très animé presqu'allegro.
ff
TUTTI

pressez

Plus modéré

ff grandioso


animé
p

GROUPE FINAL.



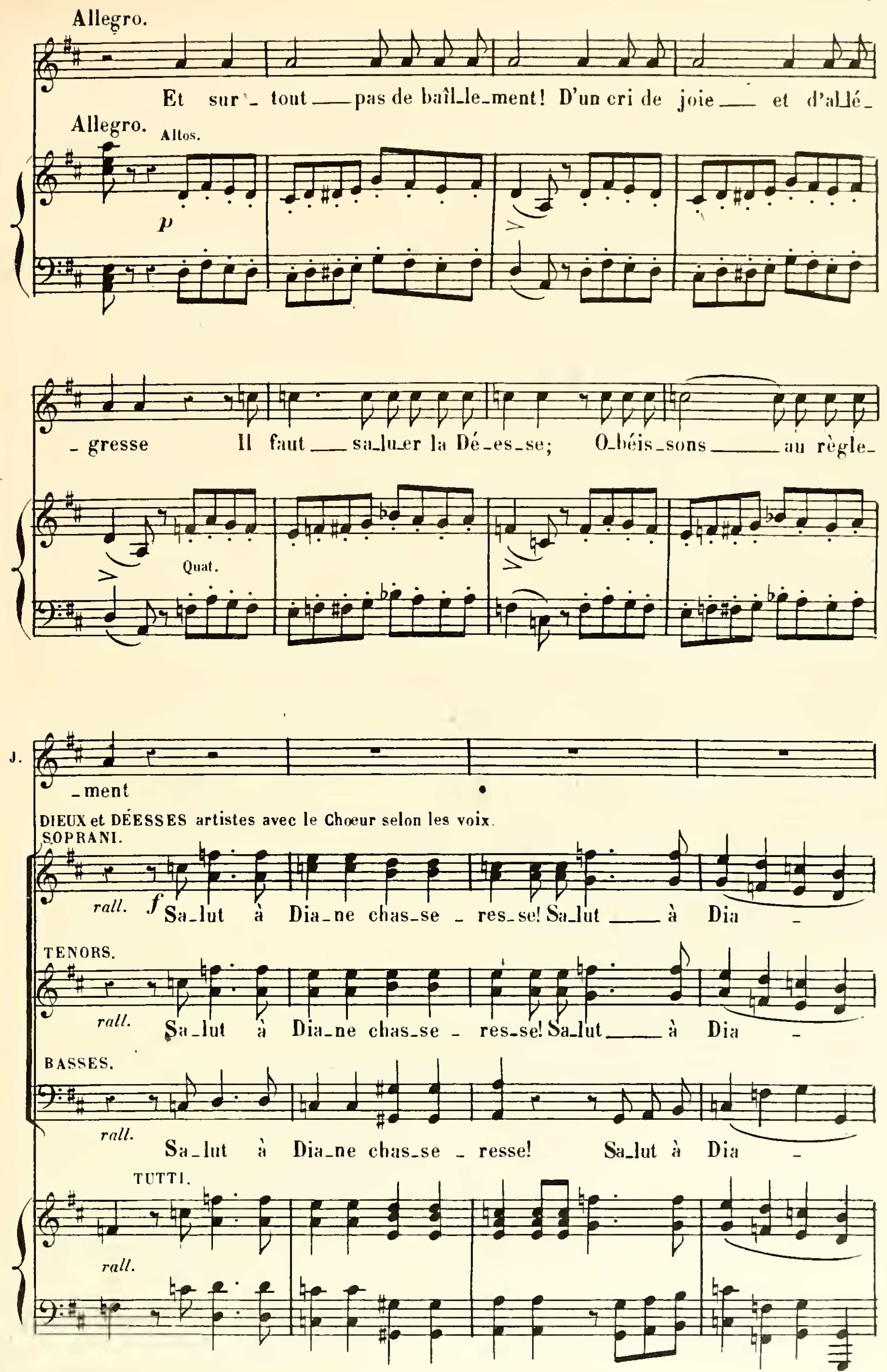
Nº 11

RÉVEIL DES DIEUX
et
COUPLETS DE DIANE.




J.
Qui nous ré_veil_le au mi_lieu de la nuit?
C'est
tr
p
Cors.
Pist.
Dia_ne, ma fil_le ché_ri _ e,
Qui nous son_ne sa sonne_
Pte fl. Clar.
_rie! Sus! qu'on se ré _ veil _ le à l'ins _ tant!
(baîllant)
Ah!
Ah!
Ah!


Grandioso.
Lento.
f
f
Animato molto.
ff
ff


Allegro.
Et sur_tout pas de baîl_le_ment! D'un cri de joie et d'allé_
Allegro.
Altos.
p
_gresse Il faut sa_lu_er la Dé_es_se; O_béis_sons au règle_
Quat.
J.
_ment
DIEUX et DÉESSES artistes avec le Chœur selon les voix.
SOPRANI.
rall.
f
Sa_lut à Dia_ne chas_se _ res_se! Sa_lut à Dia _
TENORS.
rall.
Sa_lut à Dia_ne chas_se _ res_se! Sa_lut à Dia _
BASSES.
rall.
Sa_lut à Dia_ne chas_se _ resse! Sa_lut à Dia _
TUTTI.
rall.


VENUS. Lento.
Mais pourquoi cet air de tris_tes_se? Pourquoi cet air de tris_
J.
Pourquoi cet air de tris_
ne! Pourquoi cet air de tris
ne! Pourquoi cet air de tris
ne! Pourquoi cet air de tris
Lento.
Quat.
DIANE. rall. rit.
Ah! rien n'é_ga_le mon tourment, non rien n'é_ga_le mon tourment, ah! mon tour_
V.
_tesse?
J.
_tesse?
_tesse?
_tesse?
_tesse?
poco ad libitum.
pp
suivez.

COUPLETS DE DIANE.

All.°

D.

_ment! Quand Dia_ne descend dans la plai _ ne, Ton_ton ton_tai_ne ton_
Or, ce ma_tin, de _ dans la plai _ ne, Ton_ton ton_tai_ne ton_

All.°

léger.

Cor col canto.

p

Clar.

_ton, C'est pour y chercher Acté _ on, ___ Ton_ton ton_taine ton_ton. C'est près d'u_
_ton, Je m'en fus chercher Acté _ on, ___ Ton_ton ton_taine ton_ton, Mais hélas

_ne clai_re fon _ tai _ ne, Ton_ton, tontaine ton _ ton, Que Dia _ ne ren_contre Acté_
près de la fon _ tai _ ne, Ton_ton, tontaine ton_ton, Point n'est ve _ nu mon Ac_té_

_on, ___ Ton _ ton tontaine ton _ ton _____________ tontaine ton _ ton ton_taine ton_

slargando. tempo.

Clar.

Bassons.


DIANE
Lent.
ton tontaine ton ton
Que Dia_ne rencontre Acté_on.
Point n'est ve_nu son Ac_té_on.
DIEUX et DÉESSES artistes avec le Chœur selon les voix.
SOPRANI
Lent.
rall.
Que Dia_ne ren_contre Acté_on, Que Dia_ne rencontre Acté_on.
Point n'est ve_nu son Ac_té_on, Point n'est ve_nu son Ac_té_on.
TENORS.
Lent.
rall.
Que Dia_ne ren_contre Acté_on, Que Dia_ne rencontre Acté_on.
Point n'est ve_nu son Ac_té_on, Point n'est ve_nu son Ac_té_on.
BASSES.
Lent.
rall.
Que Dia_ne ren_contre Acté_on, Que Dia_ne rencontre Acté_on.
Point n'est ve_nu son Ac_té_on, Point n'est ve_nu son Ac_té_on.
rall.
Lent.
tempo.
Tutti.
Cor Solo.
Oboë.
1er Coupt
2e Coupt
Tutti.
D.C.

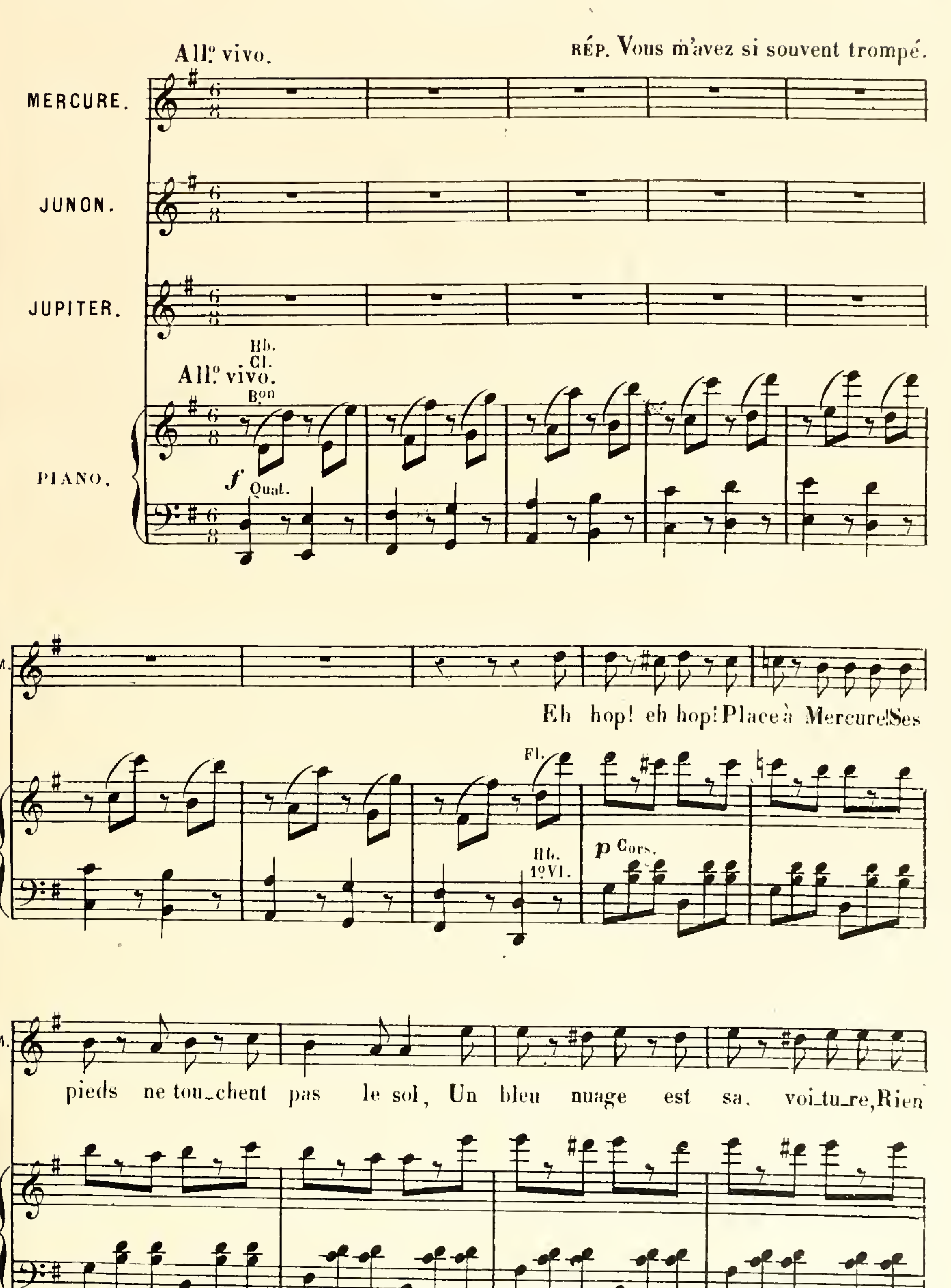
ORCH. COMPLET.
Clar. Ut.
Cors Sol Ré.
Pist. Si b.

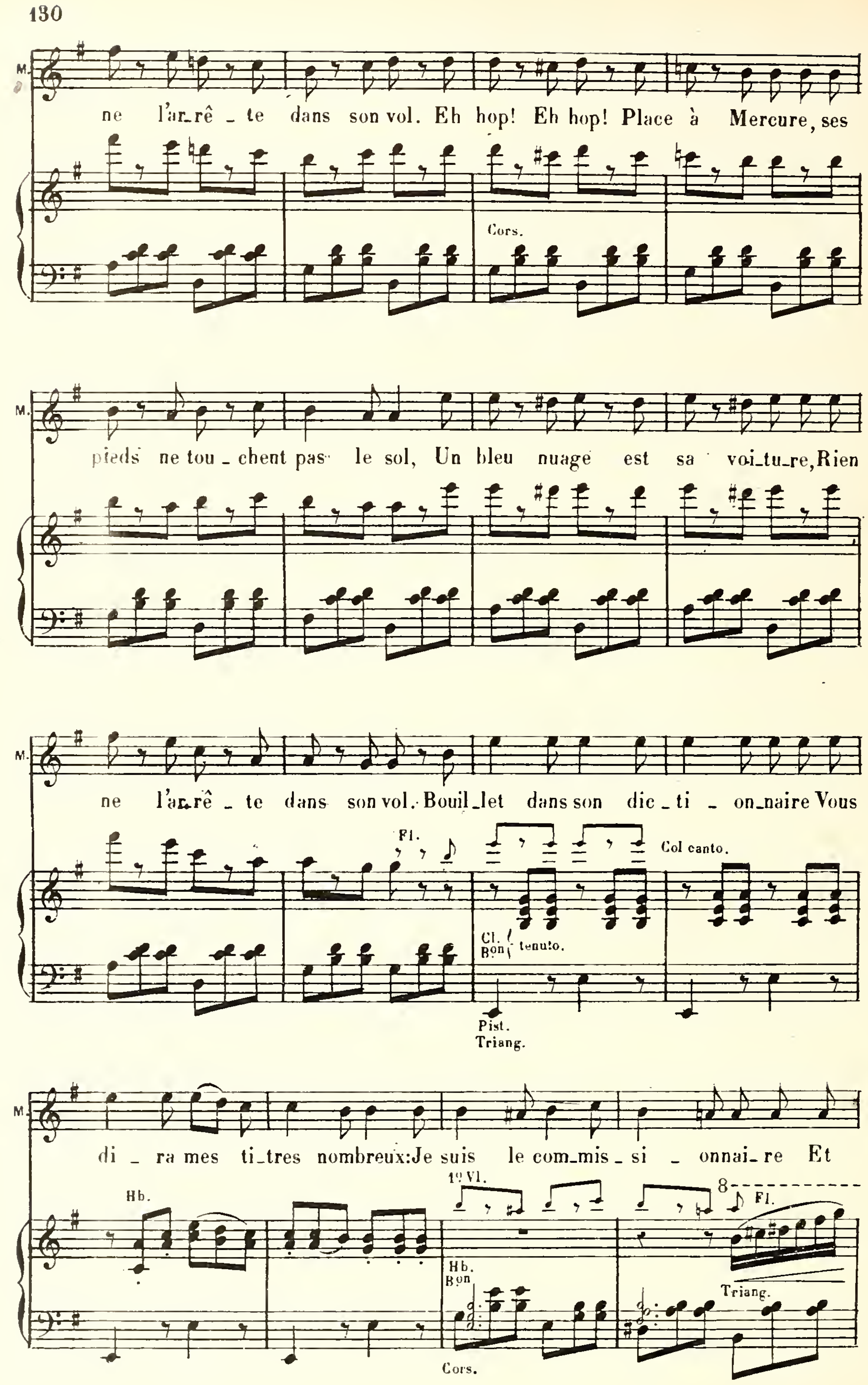
Nº 12.

RONDO SALTARELLE.

de

MERCURE.




M.
ne l'ar_rê _ te dans son vol. Eh hop! Eh hop! Place à Mercure, ses
Cors.
M.
pieds ne tou _ chent pas le sol, Un bleu nuage est sa voi_tu_re, Rien
M.
ne l'ar_rê _ te dans son vol. Bouil_let dans son dic _ ti _ on_naire Vous
Fl.
Col canto.
Cl.
Bon tenuto.
Pist.
Triang.
M.
di _ ra mes ti_tres nombreux: Je suis le com_mis _ si _ onnai_re Et
Hb.
1º Vl.
8
Fl.
Hb.
Bon
Triang.
Cors.

M.
des Dées _ ses et des Dieux, Pour leurs amours moi je travaiLle, Ac_

8--

Fl.

Triang.

p

M.
_tif, a_gi_le,in_tel _ ligent,Mon ca _ ducée est ma médaille,U _ ne médaille en

Hautb col canto.

M.
vif argent. Eh hop! eh hop!Place à Mercure,Ses pieds ne touchentpas le sol, Un

p

Pist.
Tromb.
Timb.
Gse Cse

M.
bleu nuage est sa voi_ture,Rienne l'arrê_te dans son vol. Eh hop! eh hop!Place


M.
à Mercure! Ses pieds ne touchent pas le sol, Un bleu nuage est sa voiture, Rien ne l'arrê_te
M.
dans son vol, Je suis le Dieu de l'é_loquence, Les a _ vocats sont mes enfants, Ils
Harm.
mf Quat.
M.
me sont d'un se_cours immense Pour flanquer les mor_tels dedans. Je dois comme Dieu
Bois.
1º Pis.
Quat.
mf
M.
du commerce Détes_ter la fraude et le dol, Mais je sais par rai_son in_verse Les
M.
ai_mer com_me Dieu du vol, Car j'ai la main fort in _ di_rec_te Et
1º Vl. col canto.
Bn ten.

M.
quel_que fois le bras trop long: Quand il était ber_ger d'Admete, J'ai chi_pé les boeufs

d'Ap_pollon. Tout en é_tant le Dieu des drôles, Je suis le plus drô_lé des Dieux. J'ai

Hb. TUTTI.
p Cors. Bn. Quat. sf Timb. Gse Cse sf sf

des ai_les sur les é_paules, Aux ta_lons et dans les cheveux. Ju_pin mon

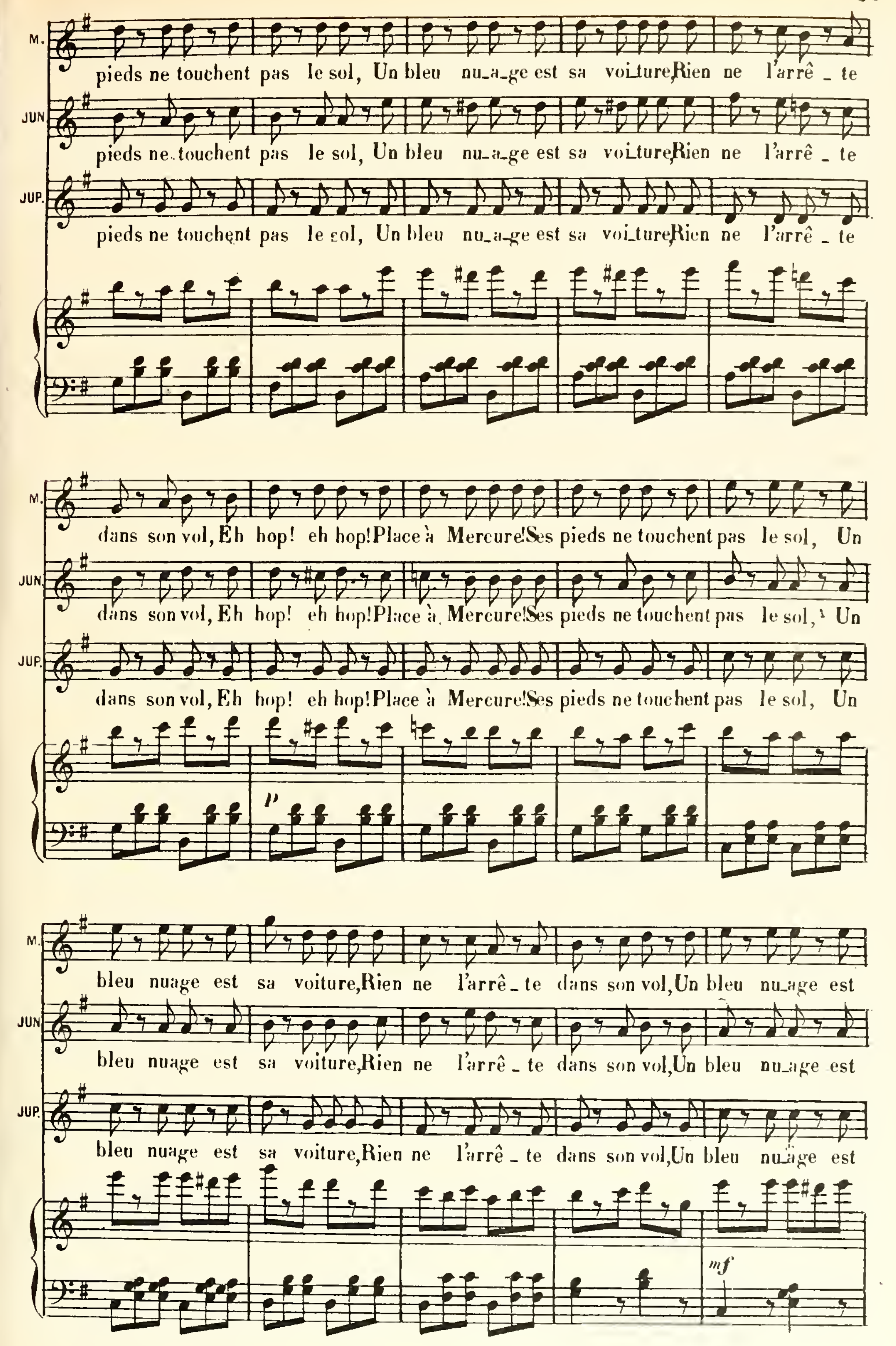
p sf sf sf Harm. Quat.

maî_tre, sait me met_tre A tou_te sau_ce, il

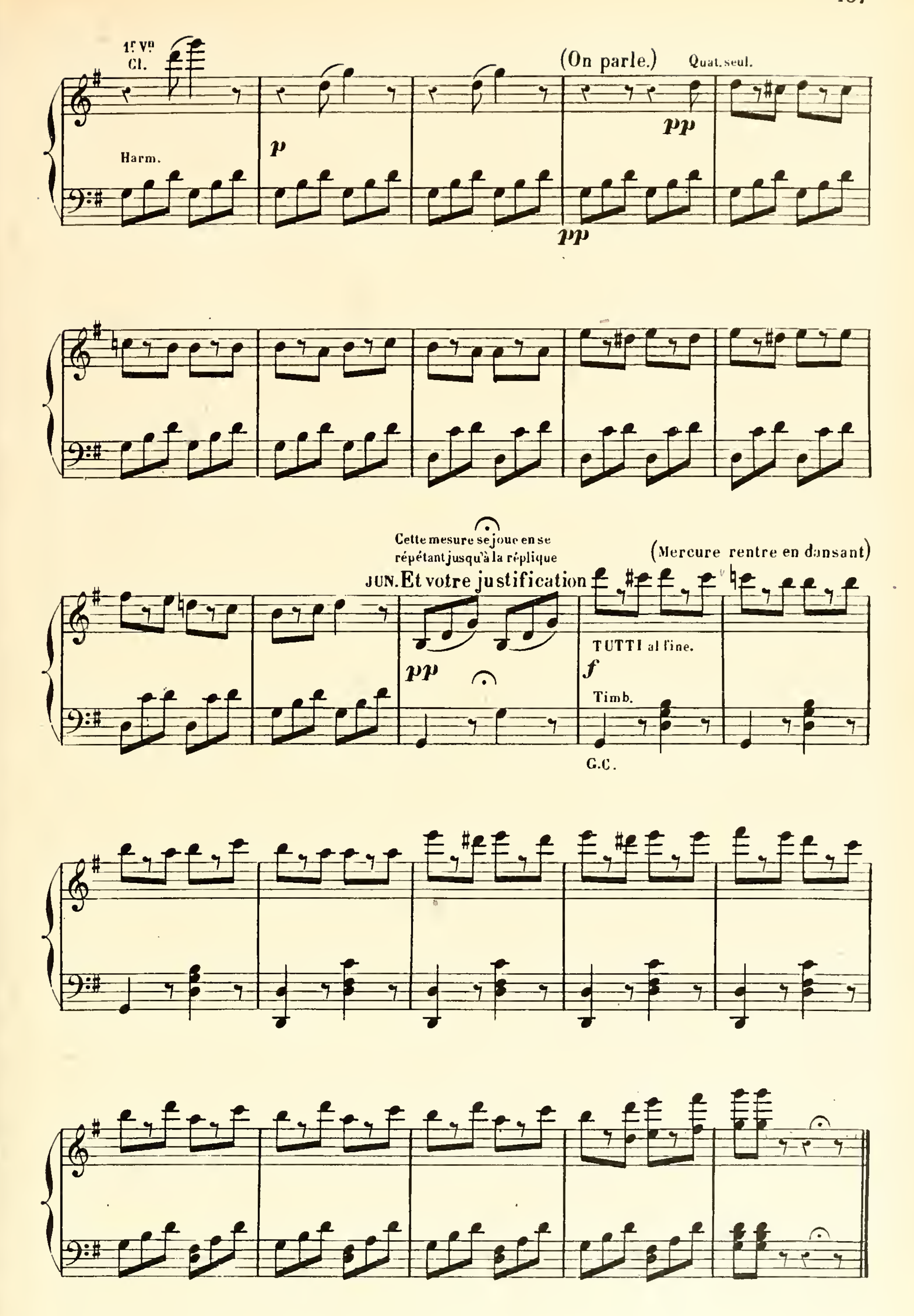
fi_ni_ra Par me mettre par me met_tre dans un ba_ro_

TUTTI. Timb. Gse Cse


M.
mè_tre Pour sa_voir pour sa_voir le temps qu'il fe _ ra pour sa_voir
TUTTI.
Timb.
M.
le temps qu'il fe _ ra.
Eh hop!
JUNON.
Pour savoir le temps qu'il fe _ ra.
JUPITER.
Eh hop!
Bois.
Cord.
dim.
M.
Eh hop! eh hop! eh hop! Place à Mercu_re! ses
JUN.
eh hop! eh hop! eh hop! Place à Mercu_re! ses
JUP.
eh hop! eh hop! eh hop! Place à Mercu_re! ses
Cuiv.
Timb.


M.
pieds ne touchent pas le sol, Un bleu nu_a_ge est sa voi_ture, Rien ne l'arrê_te
JUN.
pieds ne touchent pas le sol, Un bleu nu_a_ge est sa voi_ture, Rien ne l'arrê_te
JUP.
pieds ne touchent pas le sol, Un bleu nu_a_ge est sa voi_ture, Rien ne l'arrê_te
M.
dans son vol, Eh hop! eh hop! Place à Mercure! Ses pieds ne touchent pas le sol, Un
JUN.
dans son vol, Eh hop! eh hop! Place à Mercure! Ses pieds ne touchent pas le sol, Un
JUP.
dans son vol, Eh hop! eh hop! Place à Mercure! Ses pieds ne touchent pas le sol, Un
p
M.
bleu nuage est sa voiture, Rien ne l'arrê_te dans son vol, Un bleu nu_age est
JUN.
bleu nuage est sa voiture, Rien ne l'arrê_te dans son vol, Un bleu nu_age est
JUP.
bleu nuage est sa voiture, Rien ne l'arrê_te dans son vol, Un bleu nu_age est
mf


M.
sa voiture, Rien ne l'arrê_te dans son vol, non rien ne l'ar_rê _ te
JUN.
sa voiture, Rien ne l'arrê_te dans son vol, non rien ne l'ar_rê _ te
JUP.
sa voiture, Rien ne l'arrê_te dans son vol, non rien ne l'ar_rê _ te
f
cre _ scen _ _ do.
dans son vol dans son
vol!
ff
dim.



1r Vn
Cl.
Harm.
p
(On parle.)
Quat. seul.
pp
pp
Cette mesure se joue en se
répétant jusqu'à la réplique
JUN. Et votre justification
pp
(Mercure rentre en dansant)
TUTTI al fine.
f
Timb.
G.C.

N° 12bis.

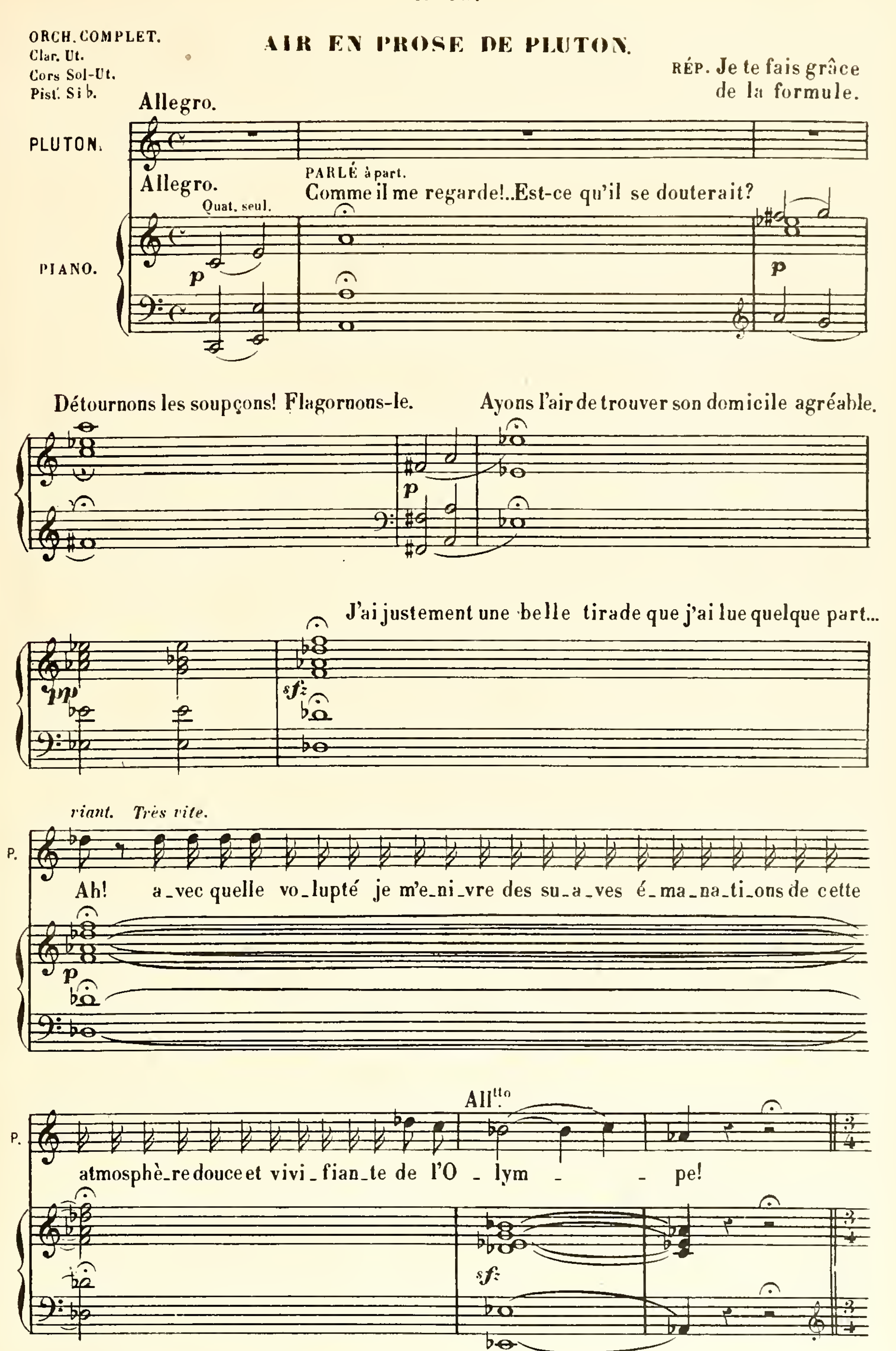
ENTRÉE DE PLUTON.

ORCH. COMPLET.
Clar. La.
Pist. La.
Cors Mi et Si.

RÉP. Cette petite Eurydice est donc bien jolie.



N° 13.


ORCH. COMPLET.
Clar. Ut.
Cors Sol-Ut.
Pist. Si b.
AIR EN PROSE DE PLUTON.
RÉP. Je te fais grâce de la formule.
Allegro.
PLUTON.
Allegro.
Quat. seul.
PARLÉ à part.
Comme il me regarde!..Est-ce qu'il se douterait?
PIANO.
Détournons les soupçons! Flagornons-le.
Ayons l'air de trouver son domicile agréable.
J'ai justement une belle tirade que j'ai lue quelque part...
riant. Très vite.
P.
Ah! a_vec quelle vo_lupté je m'e_ni_vre des su_a_ves é_ma_na_ti_ons de cette
atmosphè_re douce et vivi_fian_te de l'O _ lym _ _ pe!
All^tto


All°
Récit.
P.
Fl.
Hb.
p
Heureu_ses di_vi_ni_
_tés qui fo_lâtrez sans cesse sous des cieux sous des cieux toujours
mesuré.
rit.
sf
Quat.
suivez.
All°
bleus! Tan_dis que je suis con_dam_
cuivres
f
Bns
G.C. trem.
Alto.
pp
Harm.
Bass. tromb.
_né aux sombres clo_a_ques du roy_au_me du roy_au_me in_fer_
p
_nal, i_ci l'on respire une odeur de déesse et de
Cl.
All^tto
pp
Quat. pizz.
Cymb. solo


P.
nym - - phe, u_ne su_ave odeur de myrthe et de ver_veine, de nec_
Hb.
Cl.
p
(arco)
_tar et d'ambroi_si - - _e! -
rit
All°
Fl.solo.
1r Cor.
suivez
Bns
Tamb. de Basq.
On entend le rrroucoulement des colombes des colom - - bes, les chan_
Cl.
1r Cor.
tr
Quat. tamb. de basq.


P.
_sons d'Apollon et la lyre de Lesbos, la lyre de Les _ bos.
tr
Voi _ ci les Nymphes, voi _ ci les Mu _ ses,
Fl.
Hb.
1r Vn
mf
Cl.
p
Basses pizz.
les Grâ _ ces les Grâ _ ces les Grâ _ ces ne sont pas
sf
pp
Bns
Bass.
Hb.
Cl.
loin non, non, non, non, non, non, non, les Grâces ne sont pas
Quat. pizz.
Harm.


P.
loin. Vous les verrez danser, calmes et bon_dis - san - - - tes,
TUTTI.
G.C. et Cymb.
aux douces clartés de la lun' de la lun' de la lun' de la lu ne d'A_
_vril. On en_tend le rrrou_coulement des colombes des colom - -
f Timb.
p
tr
- - bes, les chansons d'Apol_lon et la ly_re de Lesbos,
la ly_re de Les - bos, Tous les parfums sont déchaî - nés,
animé.
Harm.
Quat. animé.
p
Timb.

pressez de plus en plus jusqu'à la fin.

P. Tous les parfums sont déchai_nés, et les parfums de la nuit, et les parfums du

tr tr

pressez de plus en plus jusqu'à la fin.

jour, les parfums du ma_tin, et les parfums du soir, et les parfums du

tr tr tr

f *cre - - -*

ciel, et les parfums des grâces, et les parfums des muses et les parfums les par_

tr tr

cre - - -

_scen - - - do *f* *rit.*

_fums les parfums des Nym - - _phes des

_scen - - - do. *f* TUTTI al fine. *rit.*

Timb.

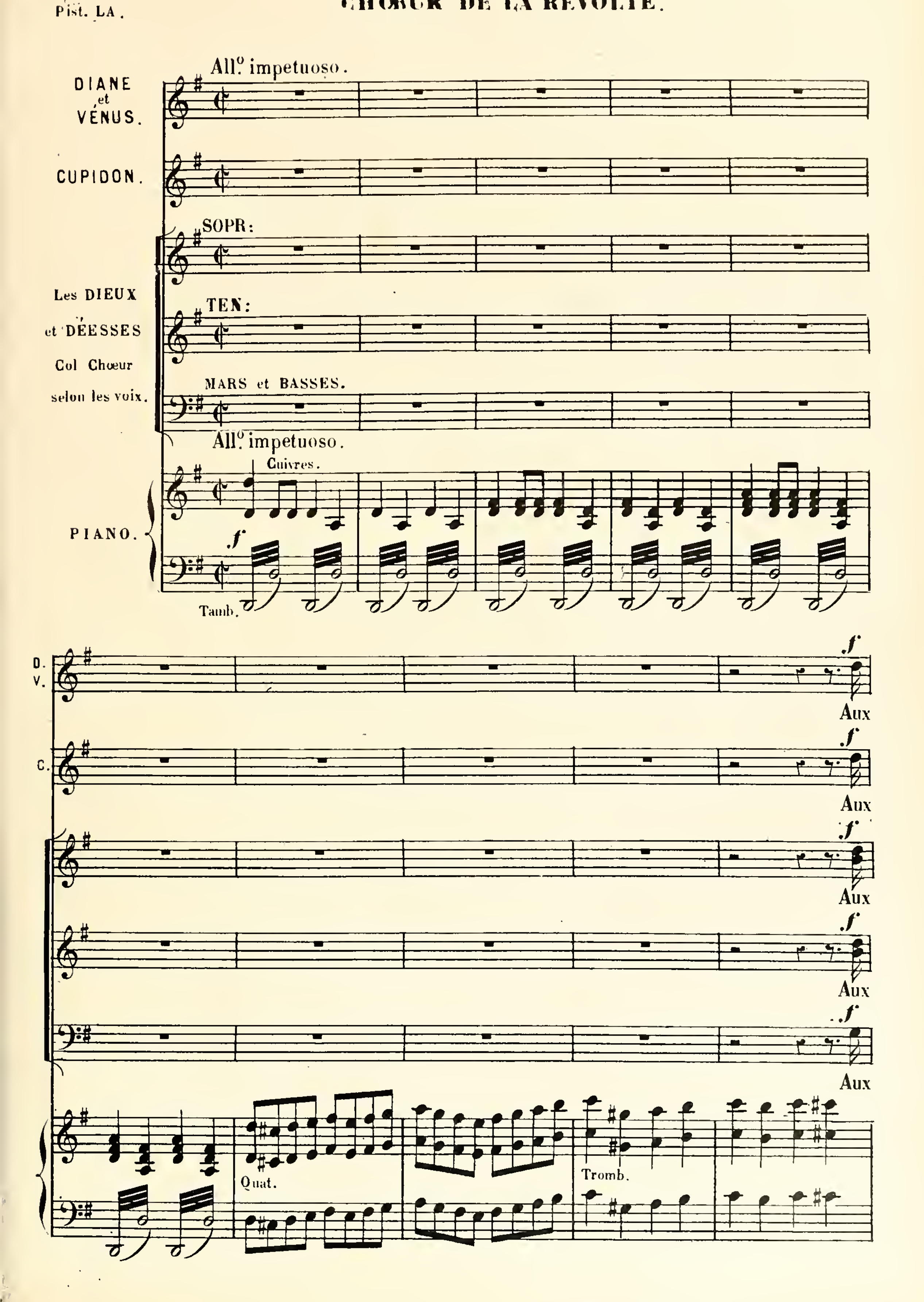


ORCHESTRE COMPLET.
Clar. LA.
Cors RE.LA.
Pist. LA.

N° 14.

CHOEUR DE LA RÉVOLTE.

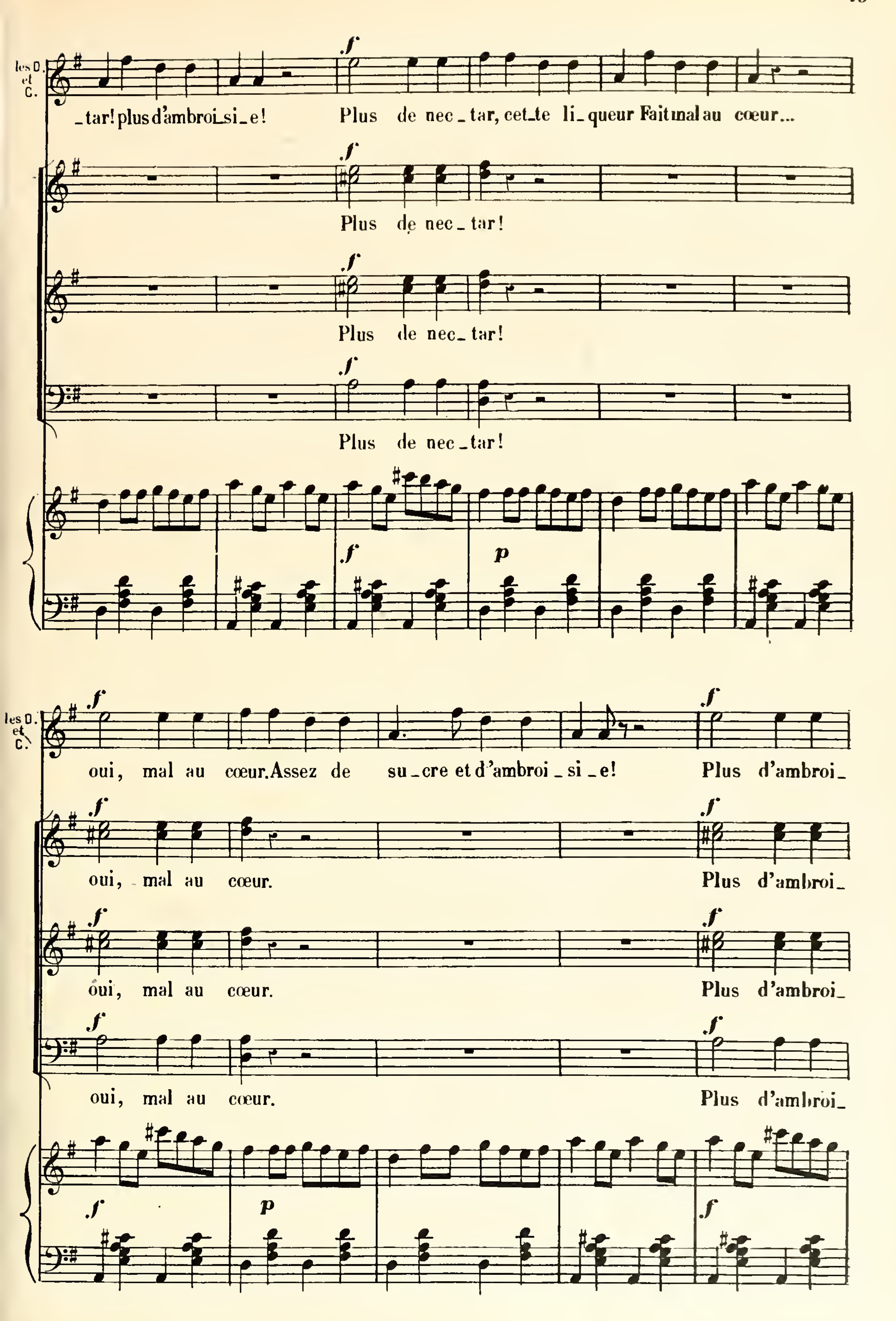
RÉP: Qu'est-ce que cela? Une révolte.




O. V.
ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux!
C.
ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux! A-
ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux!
ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux!
ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux! A-
TUTTI
O. V.
A_battons cette ty_ranni_e,
C.
_battons cet_te ty_rannie, Ce régime est fastidi_eux!
A_battons cette ty_ranni_e,
A_battons cette ty_ranni_e,
_battons cet_te ty_rannie, Ce régime est fastidi_eux!


O. V.
Ce régime est fasti_dieux! Aux ar _ _ _ mes! aux
C.
Aux ar _ _ _ mes! aux
Aux ar _ _ _ mes! aux
Aux ar _ _ _ mes! aux
Aux ar _ _ _ mes! aux
f
f
O. V.
ar _ _ _ mes! aux ar _ _ _ _
C.
ar _ _ _ mes! aux ar _ _ _ _
ar _ _ _ mes! aux ar _ _ _
ar _ _ _ mes! aux ar _ _ _ _
ar _ _ _ mes! aux ar _ _ _
f
f

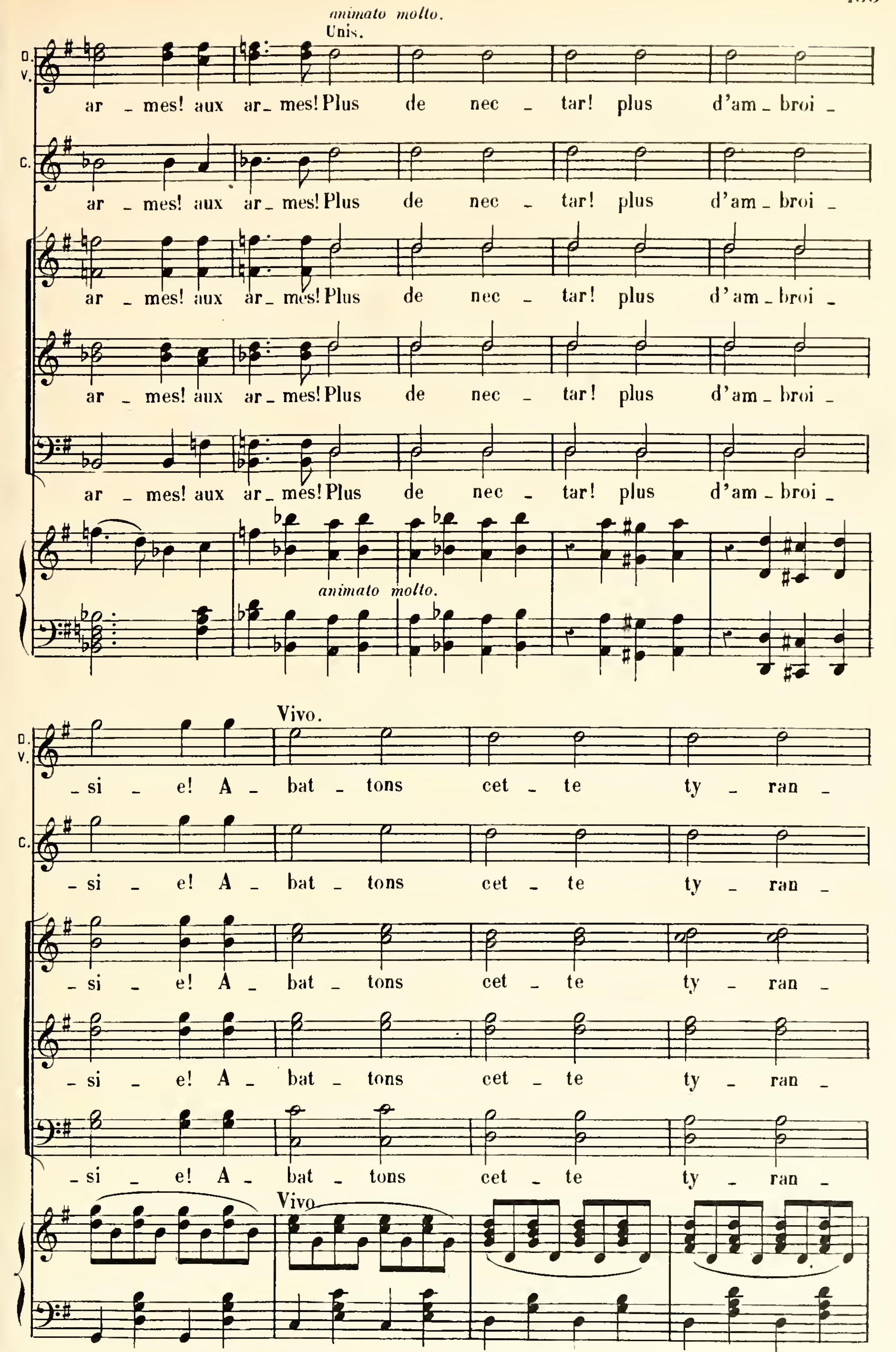

D. V.
_ mes! aux ar _ mes! aux ar _ mes! Ce ré_gime est fasti_di _ eux!
C.
JUP.
_ mes! aux ar _ mes! aux ar _ mes! Ce ré_gime est fasti_di _ eux! _ Une ré_
_ mes! aux ar _ mes! aux ar _ mes! Ce ré_gime est fasti_di _ eux!
_ mes! aux ar _ mes! aux ar _ mes! Ce ré_gime est fasti_di _ eux!
_ mes! aux ar _ mes! aux ar _ mes! Ce ré_gime est fasti_di _ eux!
p
PLU.
(à part)
Une ré_
J.
_vol_te, une ré_vol_te vrai_ment c'est cu_ri _ eux!
Toutes les DÉESSES et CUP:
Plus de nec _
P.
_vol_te chez les dieux! Sur mon âme! ___ elle arrive au mieux!
TUTTI.
p

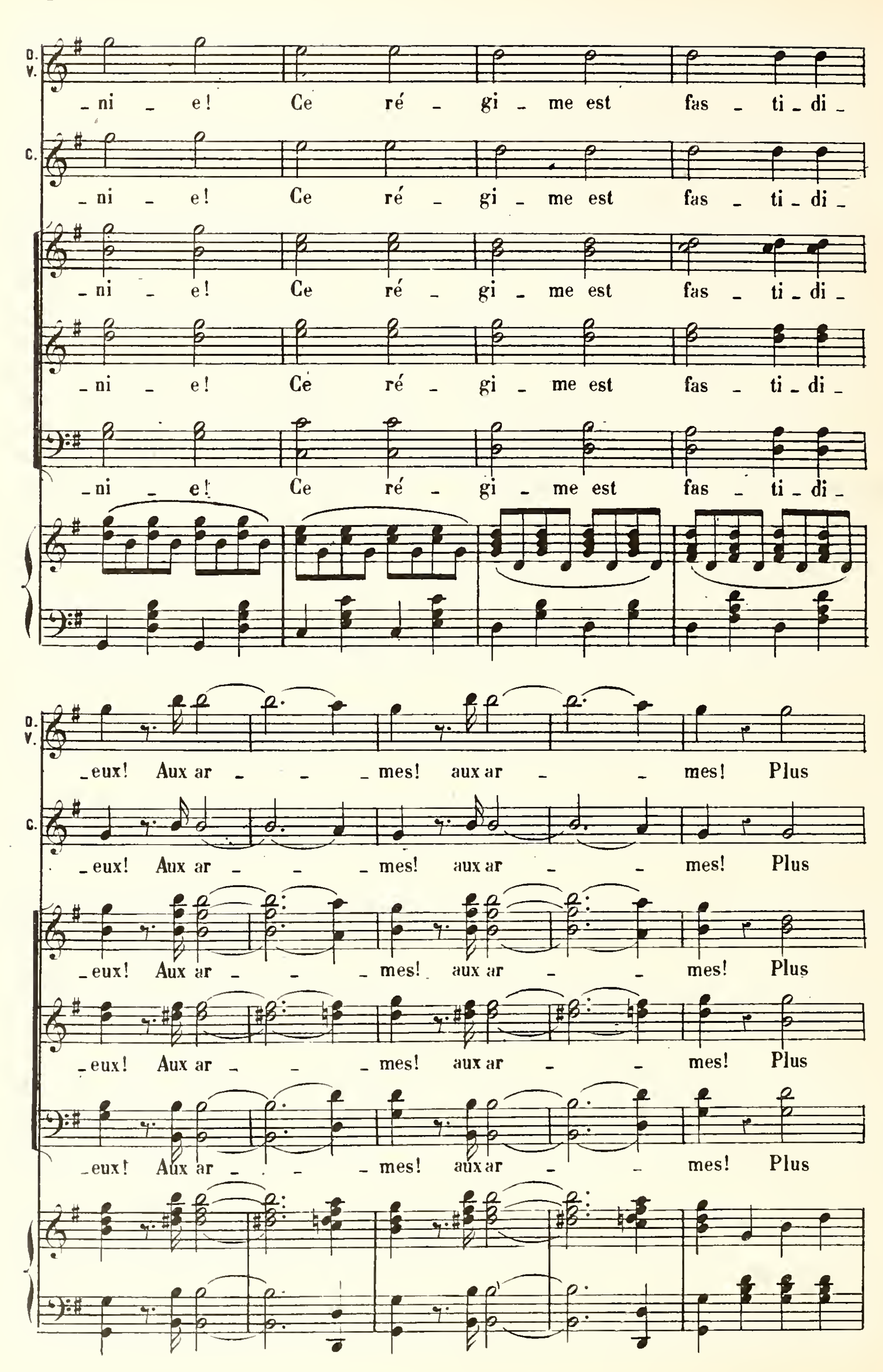

les D. et C.
_tar! plus d'ambroi_si_e! Plus de nec_tar, cet_te li_queur Fait mal au cœur...
Plus de nec_tar!
Plus de nec_tar!
Plus de nec_tar!
f
p
les D. et C.
oui, mal au cœur. Assez de su_cre et d'ambroi_si_e! Plus d'ambroi_
oui, mal au cœur. Plus d'ambroi_
oui, mal au cœur. Plus d'ambroi_
oui, mal au cœur. Plus d'ambroi_


PLUT.
_si _ e! _Ils ont rai _ son! ces a _ li _ ments sont fa_des! Par_
_si _ e!
_si _ e!
_si _ e!
p
DIANE.
VÉNUS.
f
Aux
CUPIDON.
f
Aux ar _ _
lez-moi de ce _ ci, de ce _ ci, ca_ma _ ra_des!
f
Aux
f
Aux ar _ _
cresc:


D.
Aux ar - - - mes! Aux
V.
ar - - - - mes! Aux
C.
- - - - mes! Aux
Aux ar - - - mes! Aux
ar - - - - mes! Aux
- - - - mes! Aux
D.
V.
ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux!
C.
ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux! A_
ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux!
ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux!
ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux! A_
TUTTI.


O. V.
A_battons cette ty_ranni_e!
C.
_battons cette ty_ranni_e!
Ce régime est fasti_di_eux!
A_battons cette ty_ranni_e!
A_battons cette ty_ranni_e!
_battons cette ty_ranni_e!
Ce régime est fasti_di_eux!
Ce régime est fas_ti_di_eux! Aux ar - - - mes! aux
C.
Aux ar - - - mes! aux
Aux ar - - - mes! aux
Aux ar - - - mes! aux
Aux ar - - - mes! aux
f


animato molto.
Unis.
D.
V.
ar _ mes! aux ar _ mes! Plus de nec _ tar! plus d'am _ broi _
C.
ar _ mes! aux ar _ mes! Plus de nec _ tar! plus d'am _ broi _
ar _ mes! aux ar _ mes! Plus de nec _ tar! plus d'am _ broi _
ar _ mes! aux ar _ mes! Plus de nec _ tar! plus d'am _ broi _
ar _ mes! aux ar _ mes! Plus de nec _ tar! plus d'am _ broi _
animato molto.
Vivo.
D.
V.
_ si _ e! A _ bat _ tons cet _ te ty _ ran _
C.
_ si _ e! A _ bat _ tons cet _ te ty _ ran _
_ si _ e! A _ bat _ tons cet _ te ty _ ran _
_ si _ e! A _ bat _ tons cet _ te ty _ ran _
_ si _ e! A _ bat _ tons cet _ te ty _ ran _
Vivo


D. V.
_ni _ e! Ce ré _ gi _ me est fas _ ti _ di _
C.
_ ni _ e! Ce ré _ gi _ me est fas _ ti _ di _
_ ni _ e! Ce ré _ gi _ me est fas _ ti _ di _
_ ni _ e! Ce ré _ gi _ me est fas _ ti _ di _
_ ni _ e! Ce ré _ gi _ me est fas _ ti _ di _
D. V.
_ eux! Aux ar _ _ _ mes! aux ar _ _ mes! Plus
C.
_ eux! Aux ar _ _ _ mes! aux ar _ _ mes! Plus
_ eux! Aux ar _ _ _ mes! aux ar _ _ mes! Plus
_ eux! Aux ar _ _ _ mes! aux ar _ _ mes! Plus
_ eux! Aux ar _ _ _ mes! aux ar _ _ mes! Plus

H

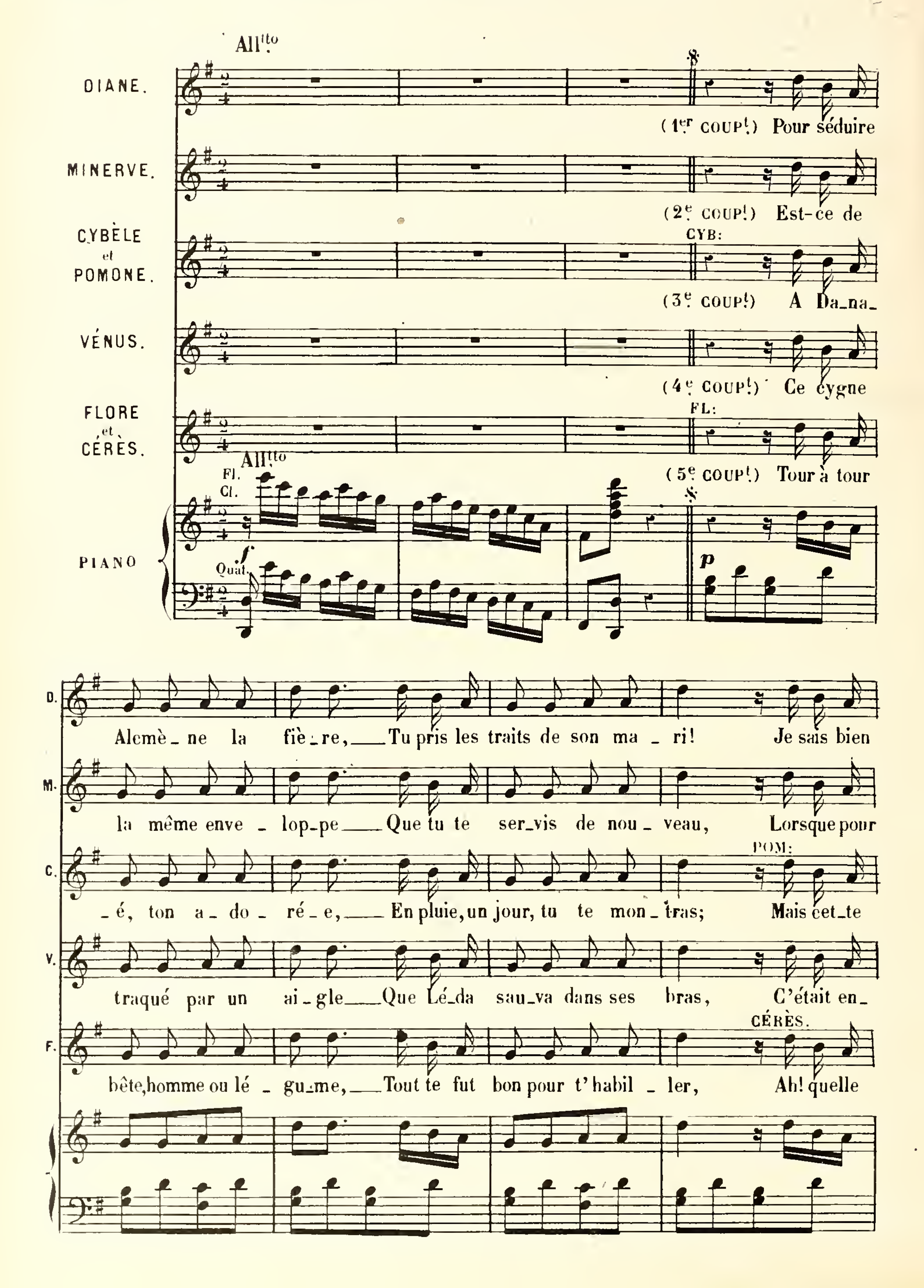

D.
V.
de nec - tar! plus de nec - tar!
C.
de nec - tar! plus de nec - tar!
de nec - tar! plus de nec - tar!
de nec - tar! plus de nec - tar!
de nec - tar! plus de nec - tar!
8
D.
V.
C.
8

PETIT ORCHESTRE.
Clar. UT.
Cors SOL.

RÉP: Tu l'entendras
Ce sera ta punition!

N°. 15

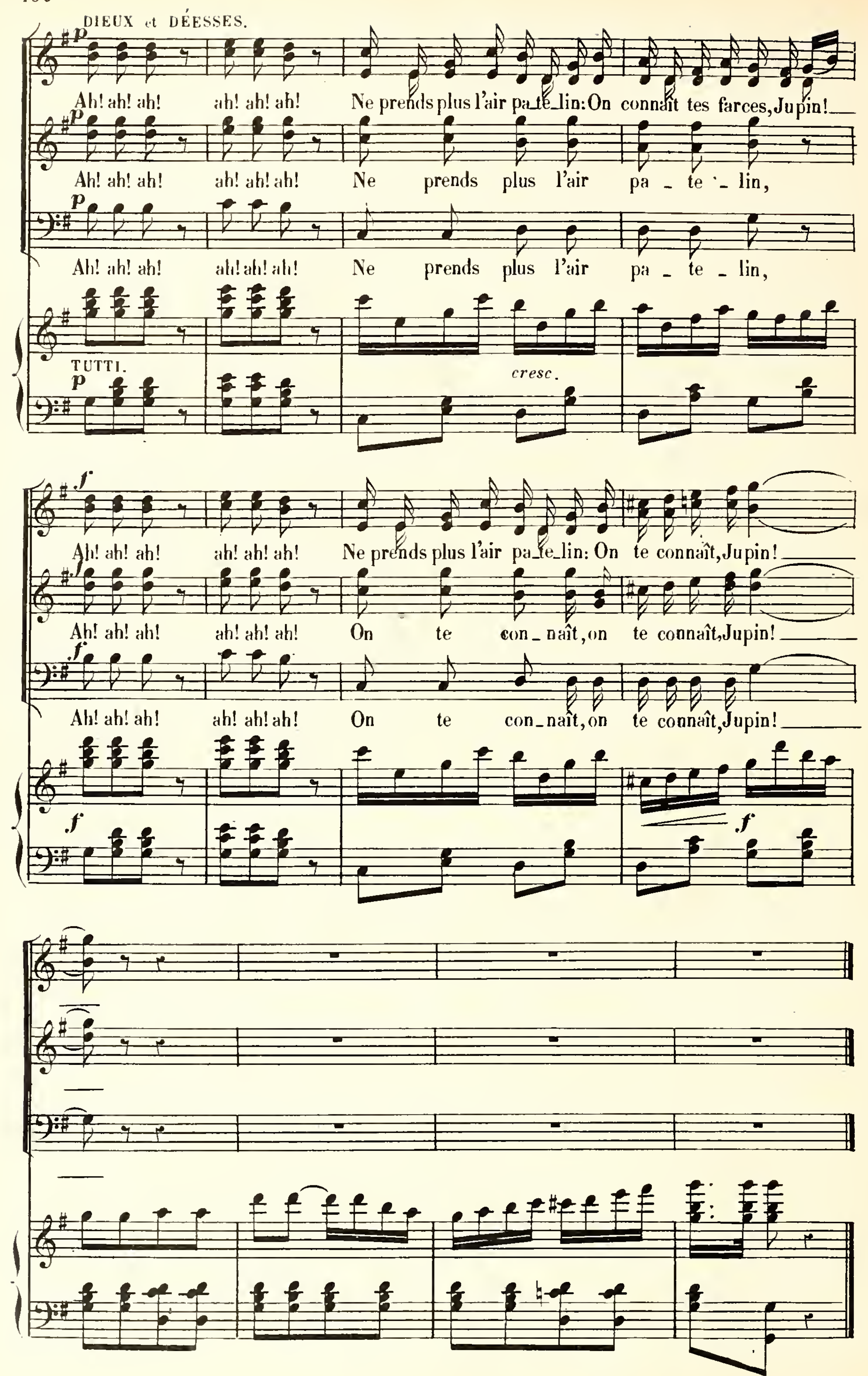
RONDEAU DES MÉTAMORPHOSES.




rall.
O.
des femmes sur ter_re, Pour qui ça n'eût pas ré_us_si!
M.
en_le_ver Eu_ro_pe, Tu pris les cor_nes d'un tau_reau!
P.
pluie é_tait do_ré_e: Ça lui plut et tu l'a_do_ras.
V.
_cor vous, gros es_piè_gle! J'étais l'ai_gle! ne ni_ez pas!
C.
no_te de cos_tu_me Tu dus payer au cos_tu_mier!
Viol.
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa_te_lin: On connaît tes farces, Jupin!
Comme le 1er C!
CYB: et POM:
FL: et CER:
pp


D.
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa_te_lin: On te connaît Jupin!
DIEUX et DÉESSES Col Chœur.
p
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa_te_lin, On connaît tes farces, Jupin!
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa - te - lin,
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa - te - lin,
TUTTI
cresc:
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa_te_lin: On te connaît Jupin!
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa - te - lin.
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa - te - lin.
TUTTI


CUP:
Que prouvent ces mé_ta_mor_pho_ses? C'est que tu te trouves si
O.
B.
p
C.
laid, Que,pour te faire aimer, tu n'oses Te montrer tel que l'on t'a fait!
Ob.
C.
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa_te_lin: On connaît tes farces,Jupin!
pp
C.
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa_te_lin, On te connaît, Jupin!


DIEUX et DÉESSES.
p
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa_te_lin: On connaît tes farces, Jupin!
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa - te - lin,
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa - te - lin,
TUTTI.
cresc.
f
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa_te_lin: On te connaît, Jupin!
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! On te con_naît, on te connaît, Jupin!
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! On te con_naît, on te connaît, Jupin!

ORCH: COMPLET.
Clar. SI b
Cors. FA SI b
Pistons. SI b

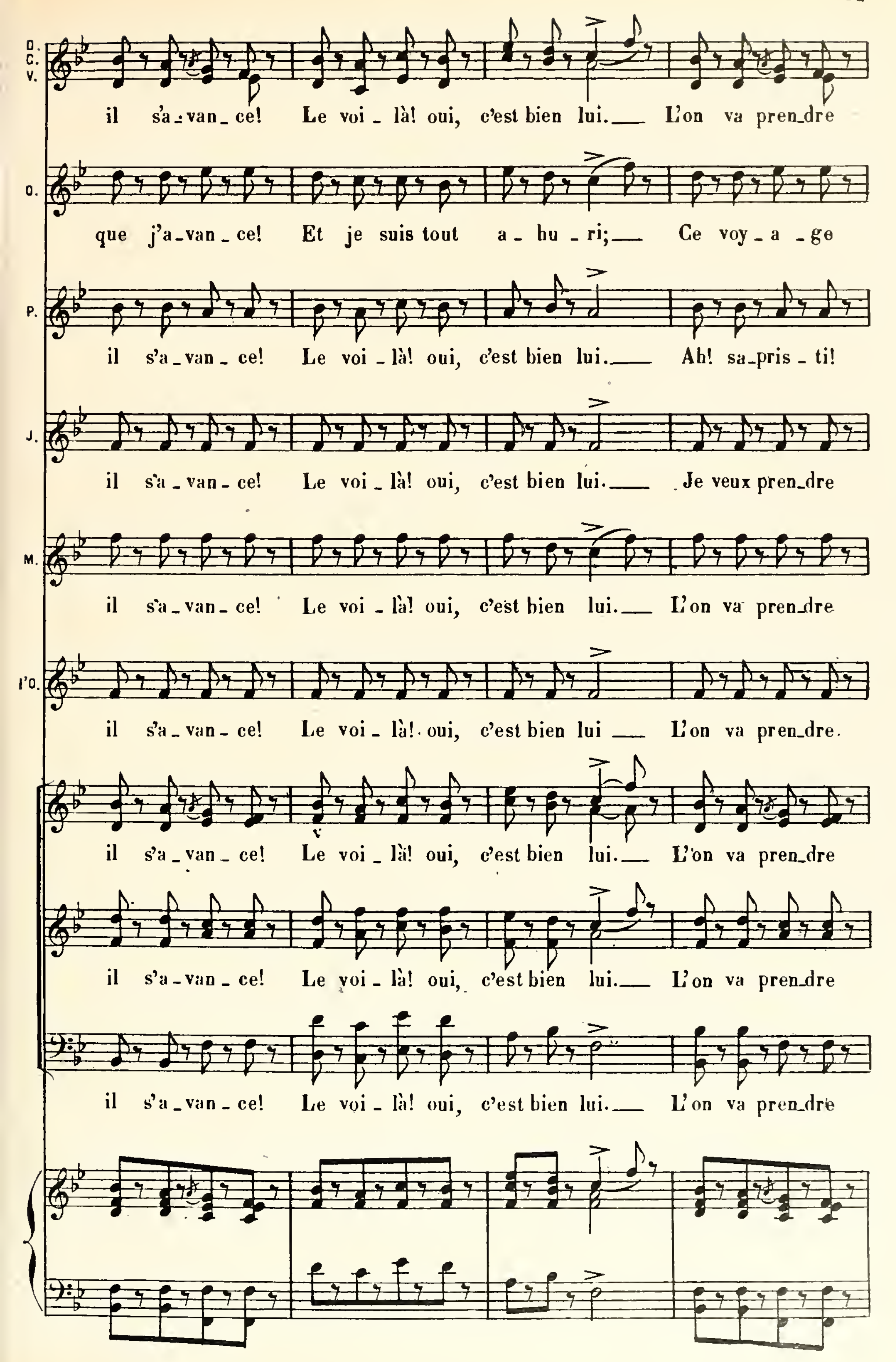
RÉP: Qu'ils pénètrent! Non qu'ils entrent! Est-il taquin!

Nº 16.

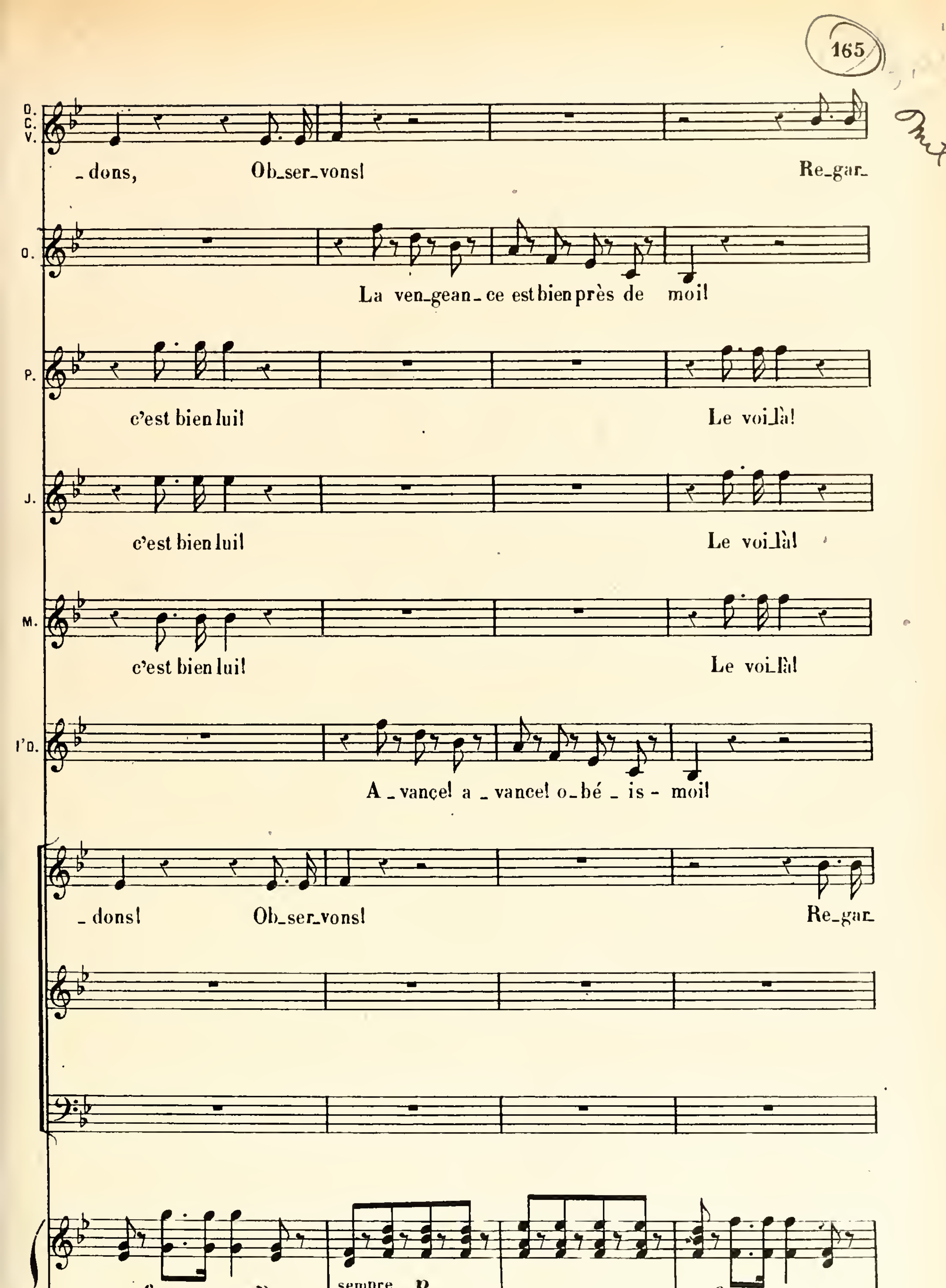
GRAND FINAL SCÈNE, ENSEMBLE CHŒUR et MARCHE.

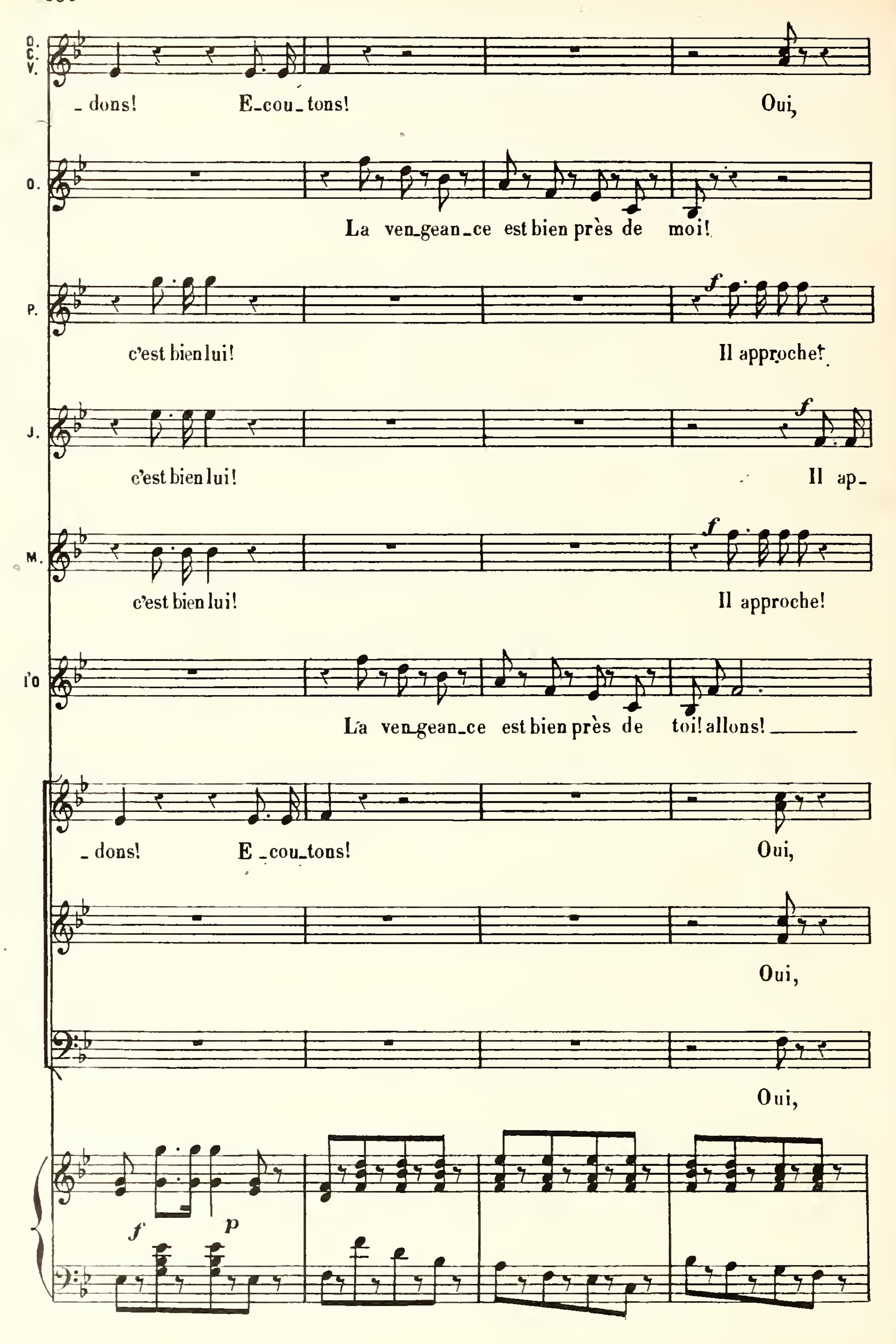


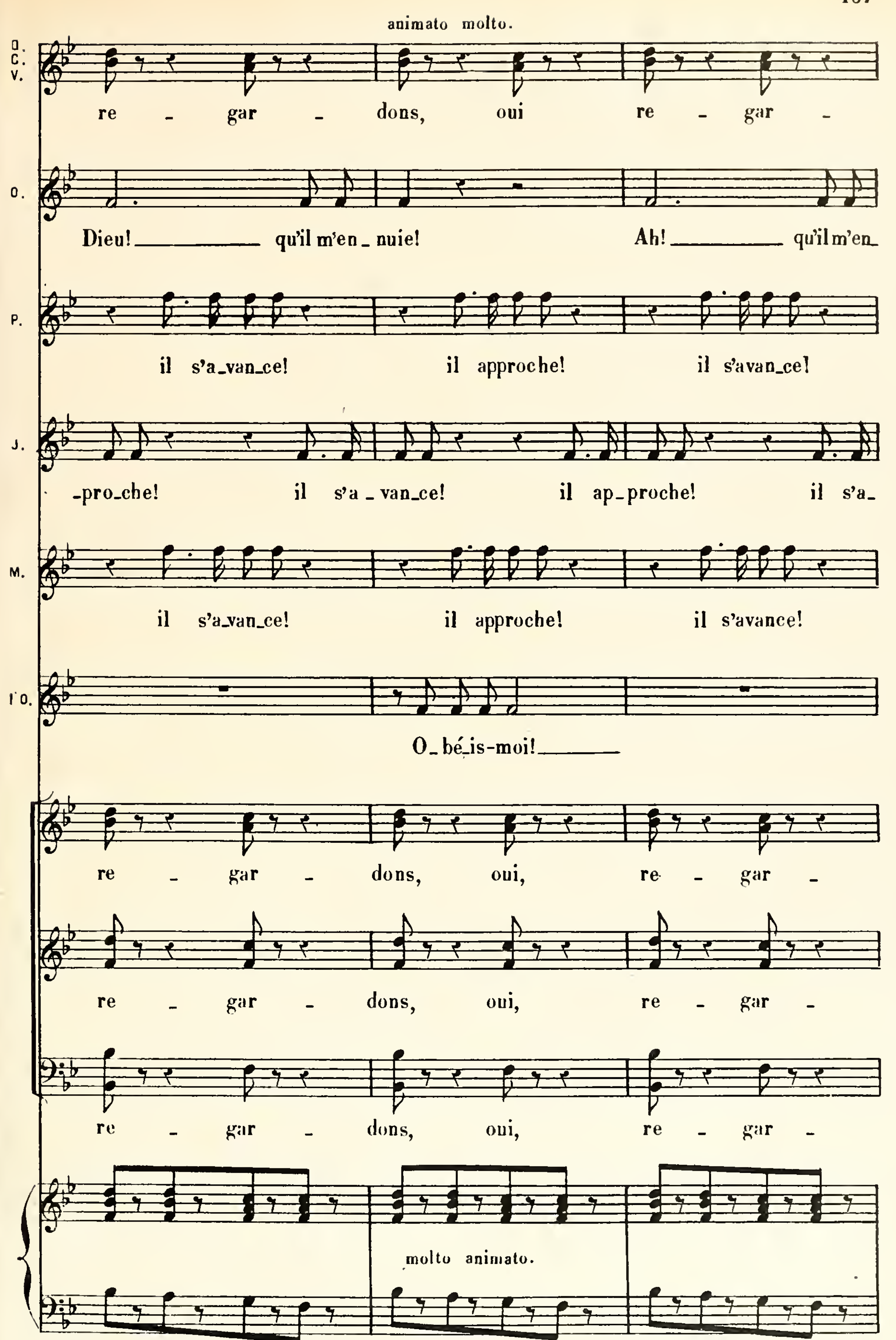

D. C. V.
p
Il ap_proche!
O.
p
C'est mal_gré moi
P.
Ah! sa_pris_ti! je commen_ce A bien m'ennuy _ er i _ ci.
p
Il ap_pro_che!
J.
p
Il ap_pro_che!
M.
p
Il ap_pro_che!
O.
p
Il ap_pro_che!
p
Il ap_pro_che!
p
Il ap_pro_che!
p
Il ap_pro_che!
f
p
TUTTI.


O.
C.
V.
il s'a_van_ce! Le voi_là! oui, c'est bien lui.___ L'on va pren_dre
O.
que j'a_van_ce! Et je suis tout a_hu_ri;___ Ce voy_a_ge
P.
il s'a_van_ce! Le voi_là! oui, c'est bien lui.___ Ah! sa_pris_ti!
J.
il s'a_van_ce! Le voi_là! oui, c'est bien lui.___ Je veux pren_dre
M.
il s'a_van_ce! Le voi_là! oui, c'est bien lui.___ L'on va pren_dre
l'O.
il s'a_van_ce! Le voi_là! oui, c'est bien lui___ L'on va pren_dre
il s'a_van_ce! Le voi_là! oui, c'est bien lui.___ L'on va pren_dre
il s'a_van_ce! Le voi_là! oui, c'est bien lui.___ L'on va pren_dre
il s'a_van_ce! Le voi_là! oui, c'est bien lui.___ L'on va pren_dre


D.
C.
V.
Unisson
ta dé_fen_se, Hé_las! trop in_for_tu_né ma_ri. At_ten_
O.
là com_men_ce A me don_ner beau_coup trop d'en_nui.
P.
je com_men_ce Hé_las! à bien m'en_nuy_er i_ci. Le voi_là!
J.
ta dé_fen_se, Hé_las! trop in_for_tu_né ma_ri. Le voi_là!
M.
ta dé_fen_se, Hé_las! trop in_for_tu_né ma_ri. Le voi_là!
l'O.
ta dé_fen_se, Hé_las! trop in_for_tu_né ma_ri.
Unisson
ta dé_fen_se, Hé_las! trop in_for_tu_né ma_ri. At_ten_
ta dé_fen_se, Hé_las! trop in_for_tu_né ma_ri.
ta dé_fen_se, Hé_las! trop in_for_tu_né ma_ri.
f
p


D. C. V.
_dons, Ob_ser_vons! Re_gar_
O.
La ven_gean_ce est bien près de moi!
P.
c'est bien lui! Le voi_là!
J.
c'est bien lui! Le voi_là!
M.
c'est bien lui! Le voi_là!
l'D.
A_vance! a_vance! o_bé_is_moi!
_dons! Ob_ser_vons! Re_gar_
f p
sempre. p
f p


D.
C.
V.
- dons! E-cou-tons! Oui,
O.
La ven-gean-ce est bien près de moi!
P.
c'est bien lui! Il approche!
J.
c'est bien lui! Il ap-
M.
c'est bien lui! Il approche!
l'O
La ven-gean-ce est bien près de toi! allons!
- dons! E-cou-tons! Oui,
Oui,
Oui,
f
p

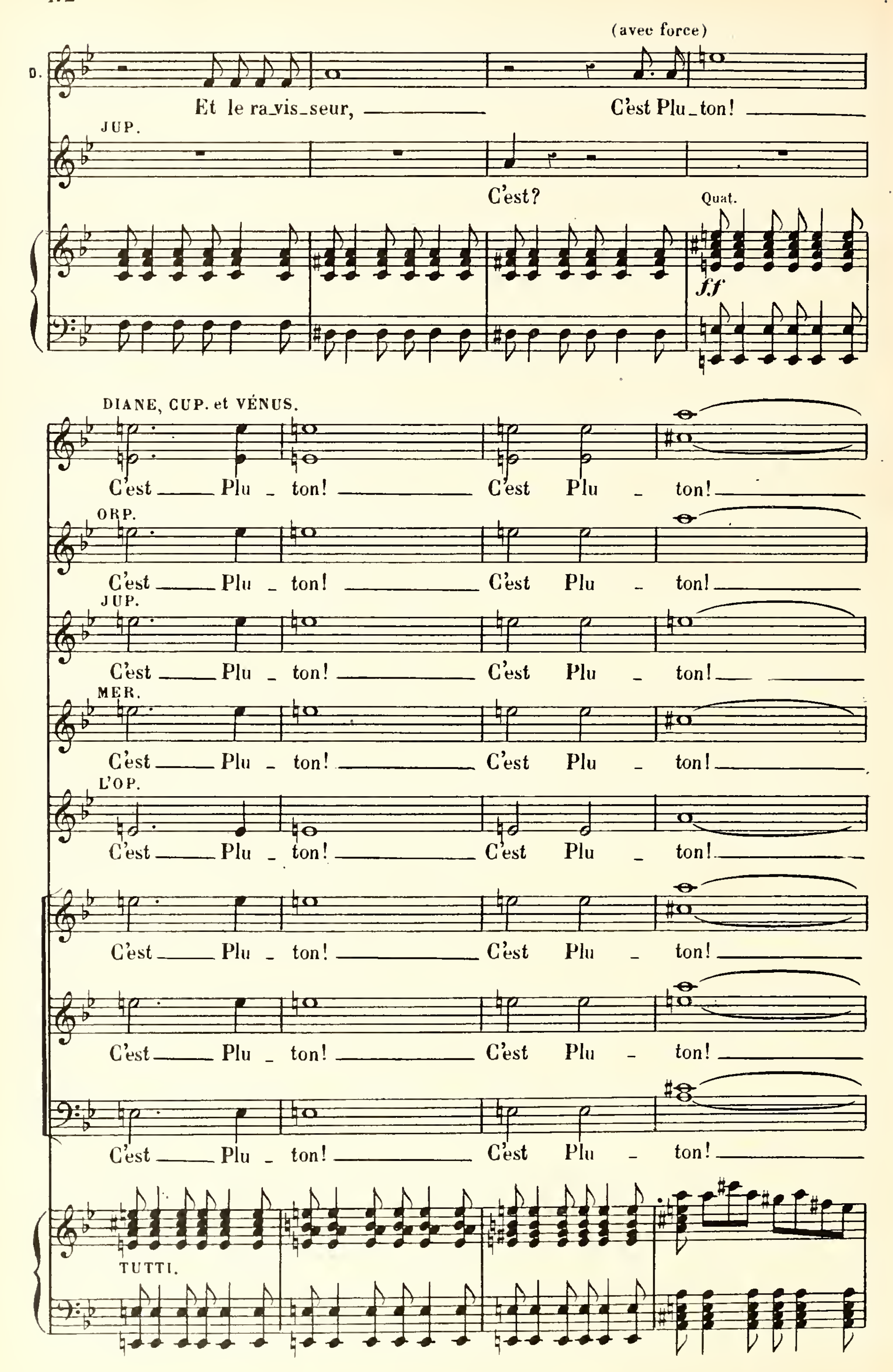

animato molto.
D. C. V.
re - gar - dons, oui re - gar -
O.
Dieu! qu'il m'en - nuie! Ah! qu'il m'en_
P.
il s'a_van_ce! il approche! il s'avan_ce!
J.
-pro_che! il s'a - van_ce! il ap_proche! il s'a_
M.
il s'a_van_ce! il approche! il s'avance!
I'O.
O_bé_is-moi!
re - gar - dons, oui, re - gar -
re - gar - dons, oui, re - gar -
re - gar - dons, oui, re - gar -
molto animato.

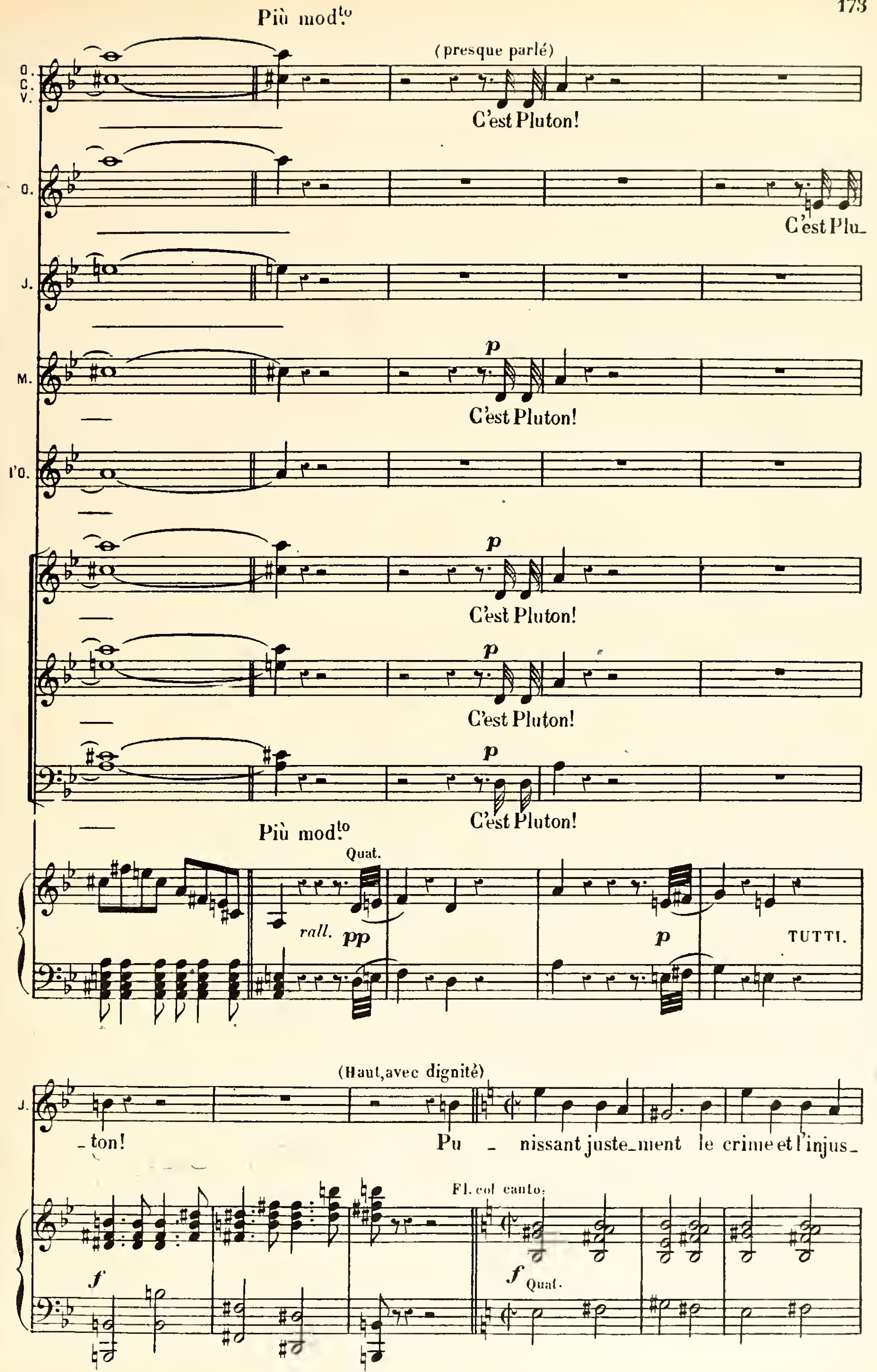

cresc. pressez.
D. C. V.
_dons Oui re_gar _ dons, oui re_gar _ dons, oui re_gar _ dons, même é_cou_
O.
_ uuie! Ah! Qu'il m'ennuie! Oui il m'en_
P.
Il approche! il s'avance! Il approche! il s'avance!
J.
_vance! Il ap_proche! il s'a_vance! Il ap_proche! il s'a_
1.
Il approche! il s'avance! Il approche! il s'avance!
l'O.
Marche toujours! Crains ma vengeance!
_ dons, oui, re_gar _ dons, oui re_gar _ dons, oui re_gar _ dons, même é_cou _
_ dons, oui, re_gar _ dons, oui re_gar _ dons, oui re_gar _ dons, même é_cou _
_ dons, oui, re_gar _ dons, oui re_gar _ dons, oui re_gar _ dons, même é_cou _
cresc. pressez.


O.
C.
V.
_tons! Car on va - pren_dre ta dé _ fen_se, Trop in _ for_tu_né ma _ ri.
O.
_nuie Ce damné jeune homme il com_men_ce A me donner de l'en_nui.
P.
Ah! sa_pris _ ti! oui je com_men_ce A bien m'ennuy_er i _ ci.
J.
_vance! I _ ci je pren_drai ta dé _ fen_se, Trop in _ for_tu_né ma_ri.
M.
Ah! l'on va pren_dre ta dé _ fen_se, Trop in _ for_tu_né ma _ ri.
l'O.
Si_non, si _ non, crains la ven _ gean_ce, Prê_te à fondre sur toi
_tons, Ah! l'on va pren_dre ta dé _ fen_se, Trop in _ for_tu_né ma _ ri.
_tons, Ah! l'on va pren_dre ta dé _ fen_se, Trop in _ for_tu_né ma _ ri.
_tons, Ah! l'on va pren_dre ta dé _ fen_se, Trop in _ for_tu_né ma _ ri.
pressez jusqu'à la fin.
f
8


Mod^to
JUP.
(à Orphée)
Que me veux-tu, fai_ble mor_tel?
Mod^to
f Quat.
Cl. Cors.
B^n Pist.
Tromb.
p
f Quat.
L'OP. (bas à Orphée)
Voi_ci le moment solennel! Tu vas, d'u_ne voix atten_dri _ e, Implo_
Cl.
Cors B^ns
Tromb.
mf Quat.
l'O.
_rer du grand Ju_pi_ter Le droit de reprendre à l'en_fer
Cuivres.
f
l'O.
p
ORP.
L'OP.
Ton é_pou_se tendre et ché_ri _ e! _Vous le vou_lez _Al_lons!
f TUTTI.
p


ORP.
Andno
DIANE.CUP. et VENUS.
l'O.
On m'ara _ vi mon Eu _ ry _ di_ce _ Rien n'é_
Cl.
1r Vn
Andno
Ob.Solo.
rall.
p
Cors.
Cl. Bn
D. C. V.
DIANE.
_ ga _ le son tour _ ment,
Rien n'é _
ORP.(prenant son violon et jouant)
Quat.
rit.
Animato.
D.
_ ga _ le sa dou _ leur, Rien n'é _ ga _ le sa dou _ leur.
CUP. et d'autres déesses.
Rien n'é _ ga _ le sa dou _ leur.
VENUS et d'autres déesses.
Rien n'é _ ga _ le sa dou _ leur.
D.
Animato.
Cl.
f
p
Cor.
Bn


(avec force)
D.
Et le ra_vis_seur, C'est Plu_ton!
JUP.
C'est?
Quat.
ff
DIANE, CUP. et VÉNUS.
C'est Plu _ ton! C'est Plu _ ton!
ORP.
C'est Plu _ ton! C'est Plu _ ton!
JUP.
C'est Plu _ ton! C'est Plu _ ton!
MER.
C'est Plu _ ton! C'est Plu _ ton!
L'OP.
C'est Plu _ ton! C'est Plu _ ton!
C'est Plu _ ton! C'est Plu _ ton!
C'est Plu _ ton! C'est Plu _ ton!
C'est Plu _ ton! C'est Plu _ ton!
TUTTI.


Più mod.to
(presque parlé)
O. C. V.
C'est Pluton!
O.
C'est Plu_
J.
M.
p
C'est Pluton!
l'O.
p
C'est Pluton!
p
C'est Pluton!
p
C'est Pluton!
Più mod.to
Quat.
rall. pp
p
TUTTI.
J.
(Haut, avec dignité)
_ton!
Pu _ nissant juste_ment le crime et l'injus_
Fl. col canto.
f
f Quat.


ORP. (à part)
J.
_ ti _ ce, Je con_dam_ne Plu_ton à lui rendre Eu_ry _ di _ ce! — O
Bn p Ob.
PLU. (à part)
O.
ciel! ô ciel! il me la rend! O ciel! ô
JUP.
P.
ciel! Il me la prend! Et pour faire ob _ ser _
8
Ob. très léger.
J.
_ ver ma vo_lon _ té su _ prê _ me, Aux en_fers, au _ jour _
8

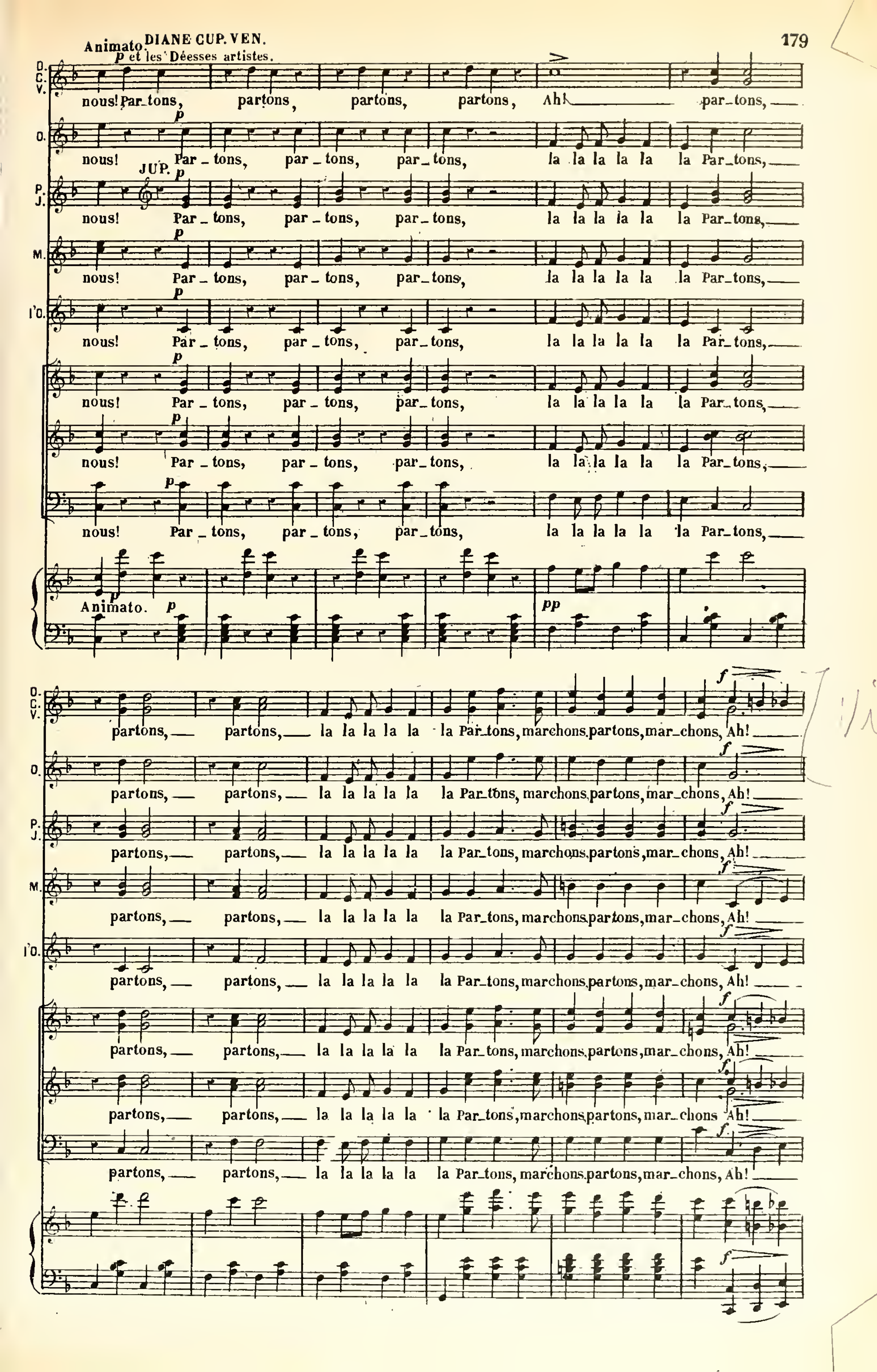

DIANE, CUP. VÉNUS et les déesses.
rall.
Aux enfers! aux enfers!
J.
_d'hui, Pluton, __ j'i_rai moi-mê_me!
MER.
f
Aux en_fers! aux en. _ fers!
L'OP.
Aux enfers!
rall. f
Aux en_fers! aux en _ fers!
rall. f
Aux en_fers! aux en _ fers!
rall. f
Aux en_fers! aux en _ fers! aux enfers!
tr
rall.
Allegretto.
p
D. C. V.
Ju_pin, emmenez-nous avec vous, s'il vous plaît, Ju_pin, emmenez-nous avec vous, s'il vous
MER. p
Ju_pin, emmenez-nous avec vous, s'il vous plaît, Ju_pin, emmenez-nous avec vous, s'il vous
Allegretto.
Quat. p très léger.


Très animé.
D.
plaît,
Emmenez-nous,
Ju_pin,
C.
plaît, Emmenez-nous
Emmenez - nous,
Ju_pin,
V.
plaît,
Emmenez - nous,
M.
plaît,
Animé et léger.
Bn
Cl.
Ob.
Fl.
Bn
Cl.
D.
Ju_pin,
Ju_pin, emme_nez - nous menez-nous a_vec vous.
C.
Ju_pin, emme_nez - nous menez-nous a_vec vous.
V.
Ju_pin,
Ju_pin, emme_nez - nous menez-nous a_vec vous.
JUP.
M.
Ju_pin, emme_nez - nous menez-nous a_vec vous.
— Al _
Ob.
Fl.
Fl.
Quat.



D. C. V.
J.
MER.
l'O.
ff
f
Vi - ve vi - ve Ju -
-lons, j'emmène-rai l'O-lympe au grand com-plet.
TUTTI.
rall.
-pin! Vi - ve vi-ve Ju-pin!
M.
JUP.
-pin! Vi - ve vi-ve Ju - pin! Venez tous, Venez tous, Venez tous.
Ob.
rall. Cl.
Quat.
Bn.
rit. a poco


All°. maestoso.
D.
C. V.
M.
I'O.
Gloi_re gloire à_ Ju_pi_ter! Gloire à ce dieu clément et
Les Dieux et les Déesses avec le Chœur selon les voix.
f sempre
TUTTI.
doux, Qui pour ce_ sé_mil_lant en_fer N'a pas vou_lu par_tir sans


Animato.
DIANE CUP. VEN.
p et les Déesses artistes.
D. C. V.
nous! Par_tons, partons, partons, partons, Ah! par_tons,
O.
nous! Par _ tons, par _ tons, par_ tons, la la la la la la Par_tons,
JUP.
P. J.
M.
l'O.
Animato.
p
pp
partons, partons, la la la la la la Par_tons, marchons, partons, mar_chons, Ah!
f


O. C. V.
ah! Partons, partons, partons, la la la la la la Par_tons, mar_
O.
la la la la la la Par_tons, partons, partons, la la la la la la Par_tons, mar_
P. J.
M.
l'O.
p
pp
_chons, par_tons, mar_chons, Ah! Plus de nec_tar! plus de ciel bleu!
f


O. C. V.
Oh! nous al - lons donc rire un peu, Mer-ci mon Dieu Mer - ci mon
O.
Il faut en - cor mar - cher un peu, A dieu bon-heur a - mour a -
P. J.
Oh! nous al - lons donc rire un peu, Mer-ci mon Dieu Mer - ci mon
M.
Oh! nous al - lons donc rire un peu, Mer-ci mon Dieu Mer - ci mon
l'O.
Il faut en - cor mar - cher un peu, Mer-ci mon Dieu Mer - ci mon
Oh! nous al - lons donc rire un peu, Mer-ci mon Dieu Mer - ci mon
Oh! nous al - lons donc rire un peu, Mer-ci mon Dieu Mer - ci mon
Oh! nous al - lons donc rire un peu, Mer-ci mon Dieu Mer - ci mon
rit.
Tempo.
Dieu! Mer - ci mon Dieu, Mer - ci mon Dieu!
- dieu! A - dieu a - dieu bon - heur a - dieu!
Dieu! Mer - ci mon Dieu! Mer - ci mon Dieu!
Dieu! Mer - ci mon Dieu! Mer - ci mon Dieu!
Dieu! Mer - ci mon Dieu! Mer - ci mon Dieu!
Dieu! Mer - ci mon Dieu! Mer - ci mon Dieu!
Dieu! Mer - ci mon Dieu! Mer - ci mon Dieu!
Dieu! Mer - ci mon Dieu! Mer - ci mon Dieu!
rit.
Tempo.


D. C. V.
Ah! partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar_
O.
la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar_
P. J.
la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar_
M.
la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar_
l'O.
la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar_
la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar_
la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar_
la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar_
pp
D. C. V.
_chons partons, mar_chons, Ah! ah! partons, partons, partons,
f p
O
_chons partons, mar_chons, Ah! la la lá la la la Partons, partons, partons,
P. J.
_chons, partons, mar_chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
M.
_chons partons, mar_chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
l'O.
_chons partons, mar_chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
_chons partons, mar_chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
_chons partons, mar_chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
_chons partons, mar_chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
f pp



Animato.

O. C. V. — la la la la la la la la la la la la la la la la la Nos at_tri_ _buts! N'hési_tons plus, Pre _ nons nos a nos

O. — la la la la la la la la la la la la la la la la la Nos at_tri_ _buts! N'hési_tons plus, Pre _ nons nos a nos

JUP. seul.

P. J. — la la la la la la la la la la la la la la la la la Pre _ nons nos a nos a nos at_tri_

J. — _buts! Par _ tons, n'hé _ si n'hé_si n'hési_tons plus, Pre _ nons nos a nos

PLUT. avec MER.

M. — la la la la la la la la la la la la la la la la la Nos at_tri_

P. M. — _buts! N'hési_tons plus, Pre _ nons nos a nos

PLU. avec JUP.

l'O. — la la la la la la la la la la la la la la la la la Nos at_tri_ _buts! N'hési_tons plus, Pre _ nons nos a nos

la la la la la la la la la la la la la la la la la — Pre _ nons nos a nos

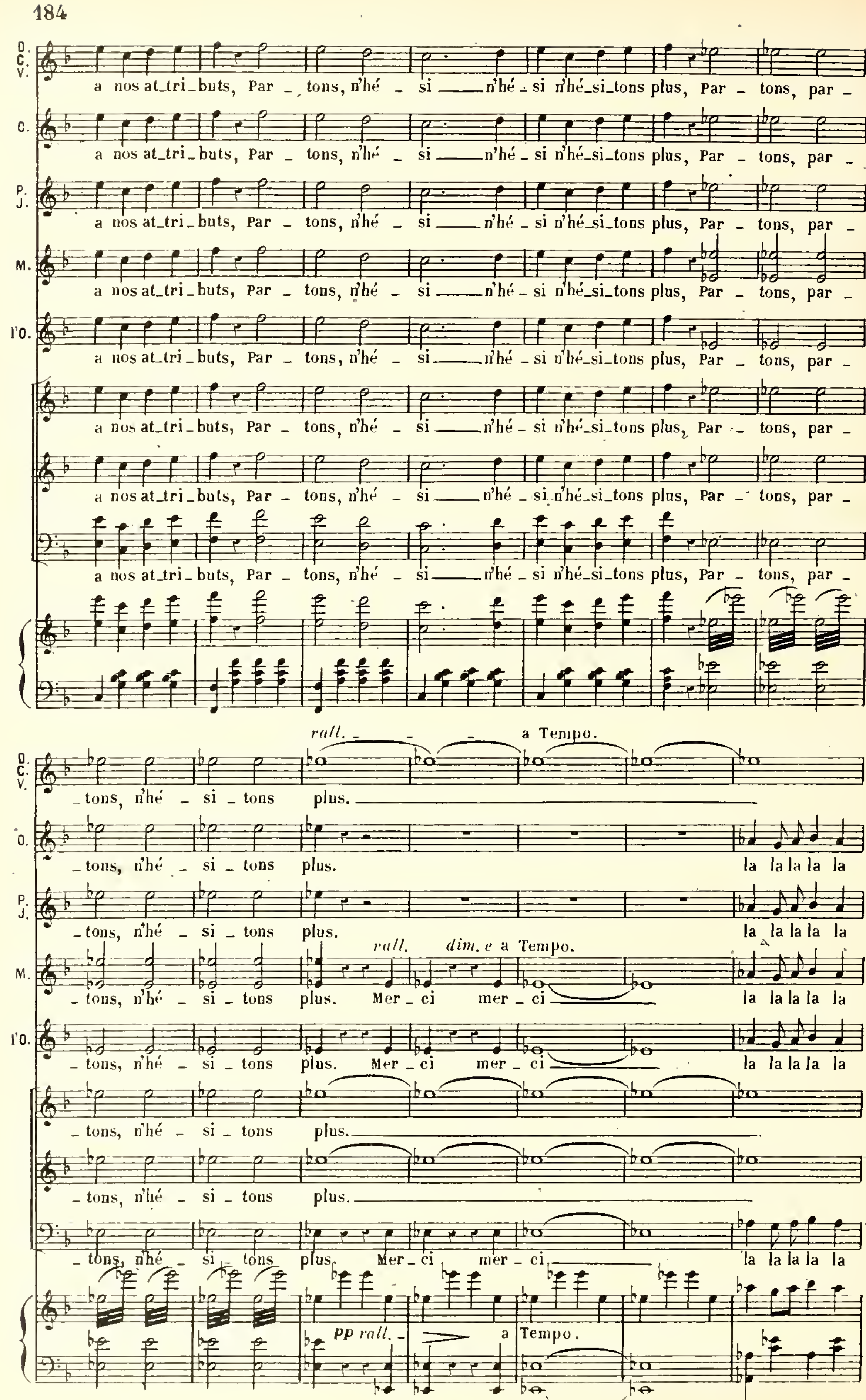
la la la la la la la la la la la la la la la la la — Pre _ nons nos a nos

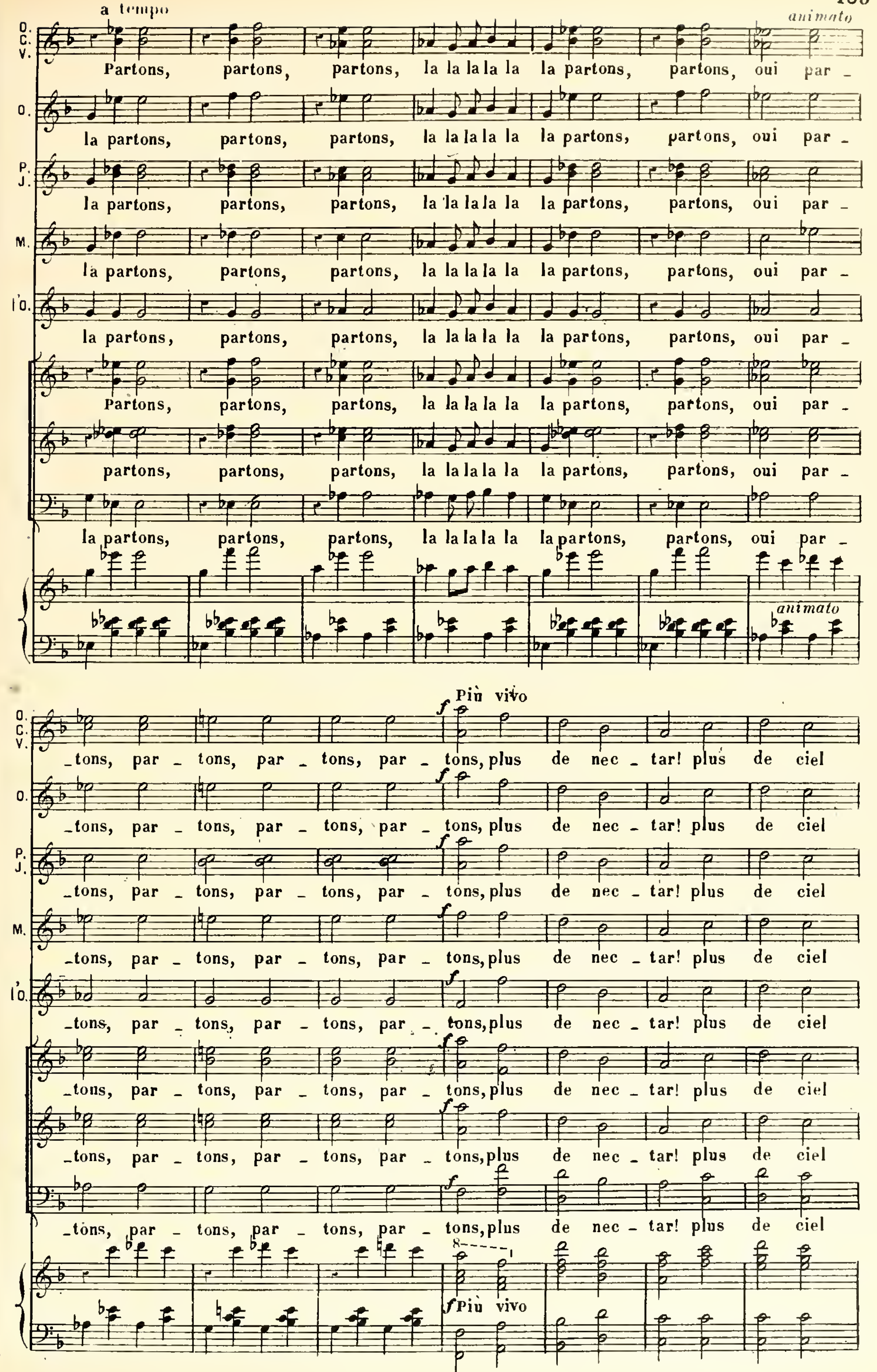
la la la la la la la la la la la la la la la la la — Pre _ nons nos a nos

Animato.

pp f p f

Très animé.


D. C. V.
a nos at_tri_buts, Par _ tons, n'hé _ si ___ n'hé _ si n'hé_si_tons plus, Par _ tons, par _
C.
P. J.
M.
I'O.
rall. _ _ _ a Tempo.
_tons, n'hé _ si _ tons plus. ___
la la la la la
rall. dim. e a Tempo.
_tons, n'hé _ si _ tons plus. Mer _ ci mer _ ci ___
pp rall. _ a Tempo.


a tempo
animato
O. C. V.
Partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -
O.
la partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -
P. J.
la partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -
M.
la partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -
I O.
la partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -
Partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -
partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -
la partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -
animato
Più vivo
O. C. V.
-tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel
O.
-tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel
P. J.
-tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel
M.
-tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel
I O.
-tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel
-tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel
-tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel
-tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel
f Più vivo


Presto
D. C. V.
bleu! Ah! nous al _ lons donc rire un peu, Mer _ ci mer _ ci mer _
O.
bleu! Ah! nous al _ lons donc rire un peu, Mer _ ci mer _ ci mer _
P. J.
bleu! Ah! nous al _ lons donc rire un peu, Mer _ ci mer _ ci mer _
M.
bleu! Ah! nous al _ lons donc rire un peu, Mer _ ci mer _ ci mer _
l'O.
bleu! Ah! nous al _ lons donc rire un peu, Mer _ ci mer _ ci mer _
bleu! Ah! nous al _ lons donc rire un peu, Mer _ ci mer _ ci mer _
bleu! Ah! nous al _ lons donc rire un peu, Mer _ ci mer _ ci mer _
bleu! Ah! nous al _ lons donc rire un peu, Mer _ ci mer _ ci mer
8
Presto
Lent tempo I°
D. C. V.
_ ci mon Dieu!
O.
_ ci mon Dieu!
P. J.
_ ci mon Dieu!
M.
_ ci mon Dieu!
l'O.
_ ci mon Dieu!
_ ci mon Dieu!
_ ci mon Dieu!
_ ci mon Dieu!
8
Lent tempo I°


Large
ff
(Orchestre militaire sur le théâtre
doublant l'orchestre)
(Orchestre sur le théâtre)


f les 2 orchestres.
TRIO.
ff
1a
2a
mf
1a
2a


ff
f
f
ff


ff animato
CODA
f
Tambour.

Cuivre.

Très large

f

Von

f

1º Tempo.

CHŒUR GÉNÉRAL

Soprani.

Gloi_re gloi_re à Ju_pi_ter! Gloire à ce Dieu charmant et doux,__

Ténors.

Gloi_re gloi_re à Ju_pi_ter! Gloire à ce Dieu charmant et doux,__

Basses.

Gloi_re gloi_re à Ju_pi_ter! Gloire à ce Dieu charmant et doux,__

1º Tempo.

ff les 2 orchestres.

__ Qui pour ce__ sé_mil_lant en_fer N'a pas vou_

__ Qui pour ce__ sé_mil_lant en_fer N'a pas vou_

__ Qui pour ce__ sé_mil_lant en_fer N'a pas vou_


ff poco animato
_lu par_tir sans nous! Gloi _ _ re gloi _ re à
ff
_lu par_tir sans nous! Gloi _ _ re gloi _ re à
ff
_lu par_tir sans nous! Gloi _ _ re gloi _ re à
ff
Ju _ pi _ ter! Gloi _ re à ce Dieu clé _ ment et
Ju _ pi _ ter! Gloi _ re à ce Dieu clé _ ment et
Ju _ pi _ ter! Gloi _ re à ce Dieu clé _ ment et
doux! Gloi _ re gloi _ re à Ju _ pi _ ter!
doux! Gloi _ re gloi _ re à Ju _ pi _ ter!
doux! Gloi _ re gloi _ re à Ju _ pi _ ter!



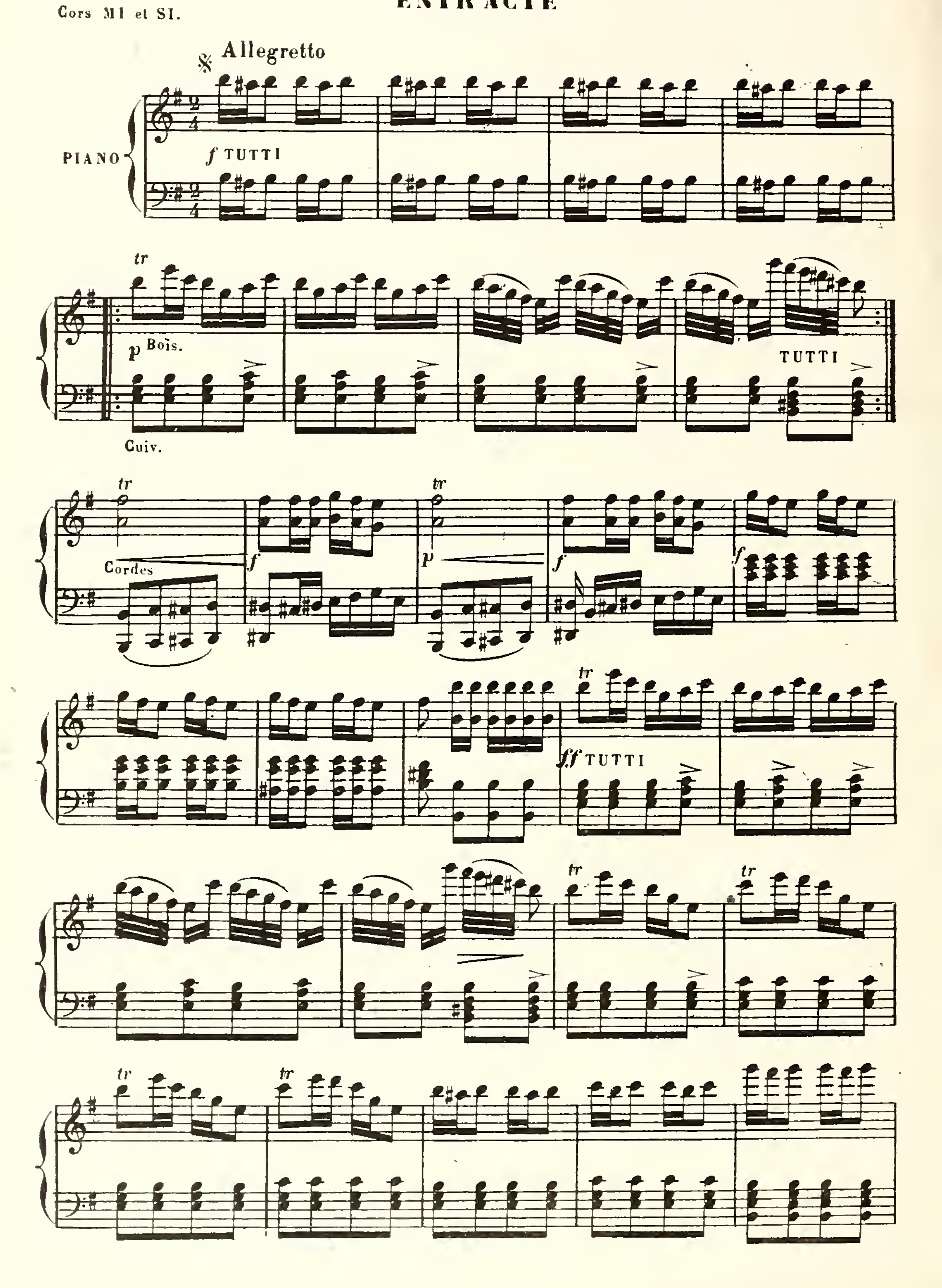
Fin du 2d Acte.

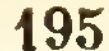
ACTE III

ORCH: COMPLET.
Clar: en LA.
Pist: en LA.
Cors MI et SI.

Nº 17

ENTR'ACTE





La 2e fois al Coda.

p

1a

2a

f

D.C.

CODA

Rideau.

PETIT ORCH:
Clar:en LA.
Cors en LA.
Pist:en LA.

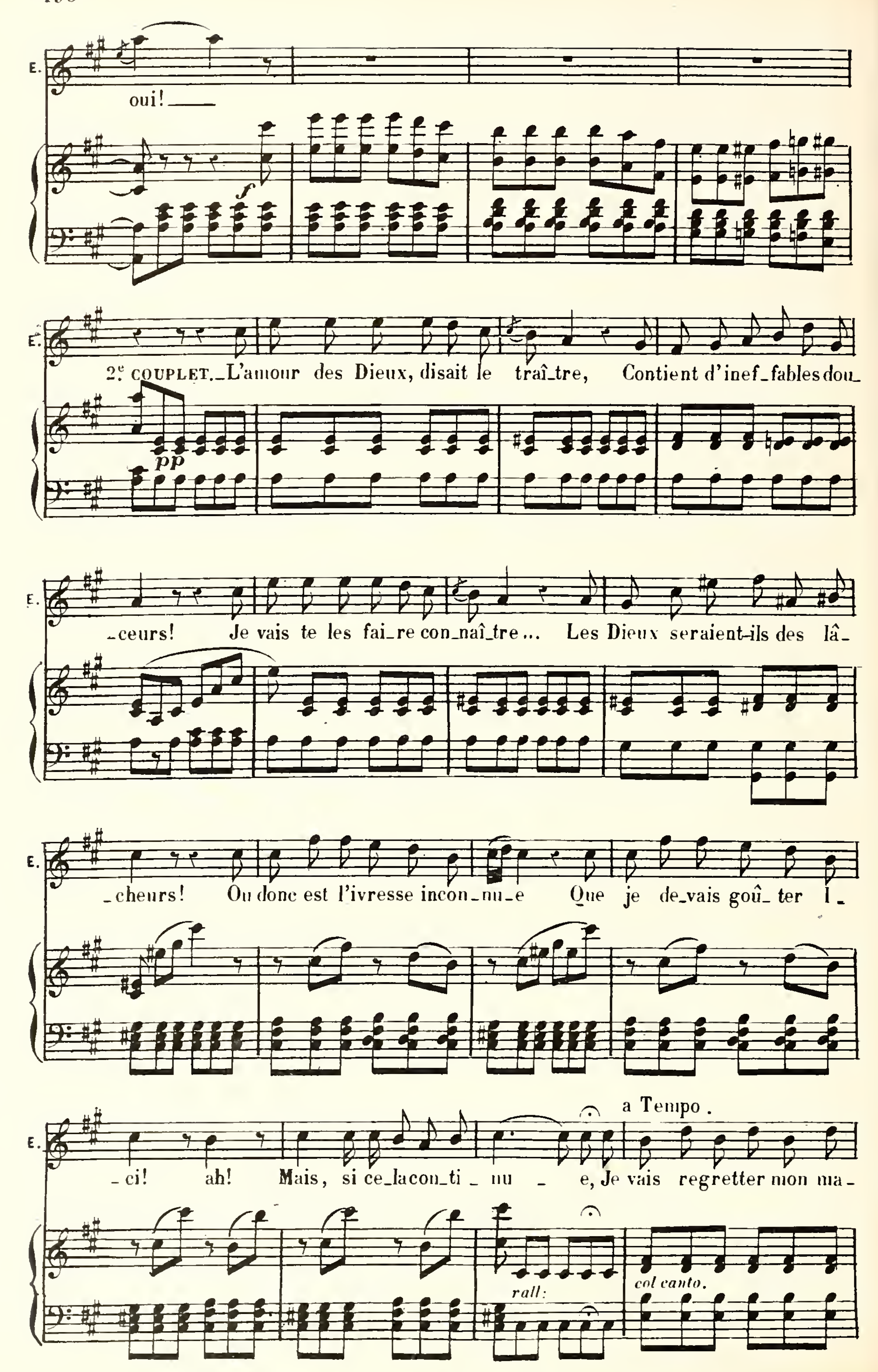
Nº 18

COUPLETS DES REGRETS.

RÉP: Je m'ennuie épou - vantablement ici.




a Tempo.
E.
Mais si ce la con_ti_ nu _ e Je vais regret_ter mon ma_ri _ Je
Fl: col canto.
rall.
col canto. Cor tenuto.
vais regret_ter mon ma_ri _ Ah! mais oui, _ ah! mais
Bois.
oui, _ ah! _ Je vais regretter mon ma_
Oboe.
_ri, _ Je vais regretter mon ma_ri, _ Ah! mais oui, _ ah! _ mais
tr
Fl.
Bois.
f rall:


E.
oui!
f
2e COUPLET._L'amour des Dieux, disait le traî_tre, Contient d'inef_fables dou_
pp
_ceurs! Je vais te les fai_re con_naî_tre... Les Dieux seraient-ils des lâ_
_cheurs! Ou donc est l'ivresse incon_nu_e Que je de_vais goû_ter i_
a Tempo.
_ci! ah! Mais, si ce_la con_ti_nu_e, Je vais regretter mon ma_
rall:
col canto.


E.
-ri, Je vais regretter mon ma_ri Ah! mais oui, ah! mais
E.
oui, ah! Je
E.
vais regretter mon ma_ri, Je vais regretter mon ma_ri, Ah! mais
E.
oui, ah! mais oui!
tr
f
rall.
f
8
ff

N° 19.

PETIT ORCH:
Cors MI.
Clar: LA.
Pist: LA.

COUPLETS DU ROI DE BÉOTIE.

RÉP: Il te reste quelque chose de ta patrie.

Allegretto.








_du tous ces biens hé_las! Et pour_tant point ne les en_
puis _ san _ ce de roi. La plus belle om _ bre, ma ché_
Cl.
Cors
_vi _ e, Ce que je re _ gret_te en ce jour, C'est de n'e
_ri _ e, Ne peut don_ner que ce qu'elle a, Ac_cep_te
Hautb.
t'a _ voir pas choi_si _ e Pour te don_ner tout mon a_mour!
donc, je t'en sup_pli _ e, Sous l'enve_lop _ pe que voi_là
Cl.
Hautb.
Cors.
dim.


Quand j'é_tais roi de Bé_o _ ti _ e Quand j'é_tais
Le cœur d'un roi de Bé_o _ ti _ e Le cœur d'un
Fl.
Bon
p
roi de Bé_o _ ti
roi de Bé_o _ ti
Cl.
Bon cresc.
dim.
e.
e.
f
TUTTI.

ORCH: COMPLET.
Clar. UT.
Cors SOL et UT.
Pist. SI ♭.

N° 19bis

MÉLODRAME.

RÉP: ce sont mes devoirs! Ah!







RÉP: Tu me le paîras.

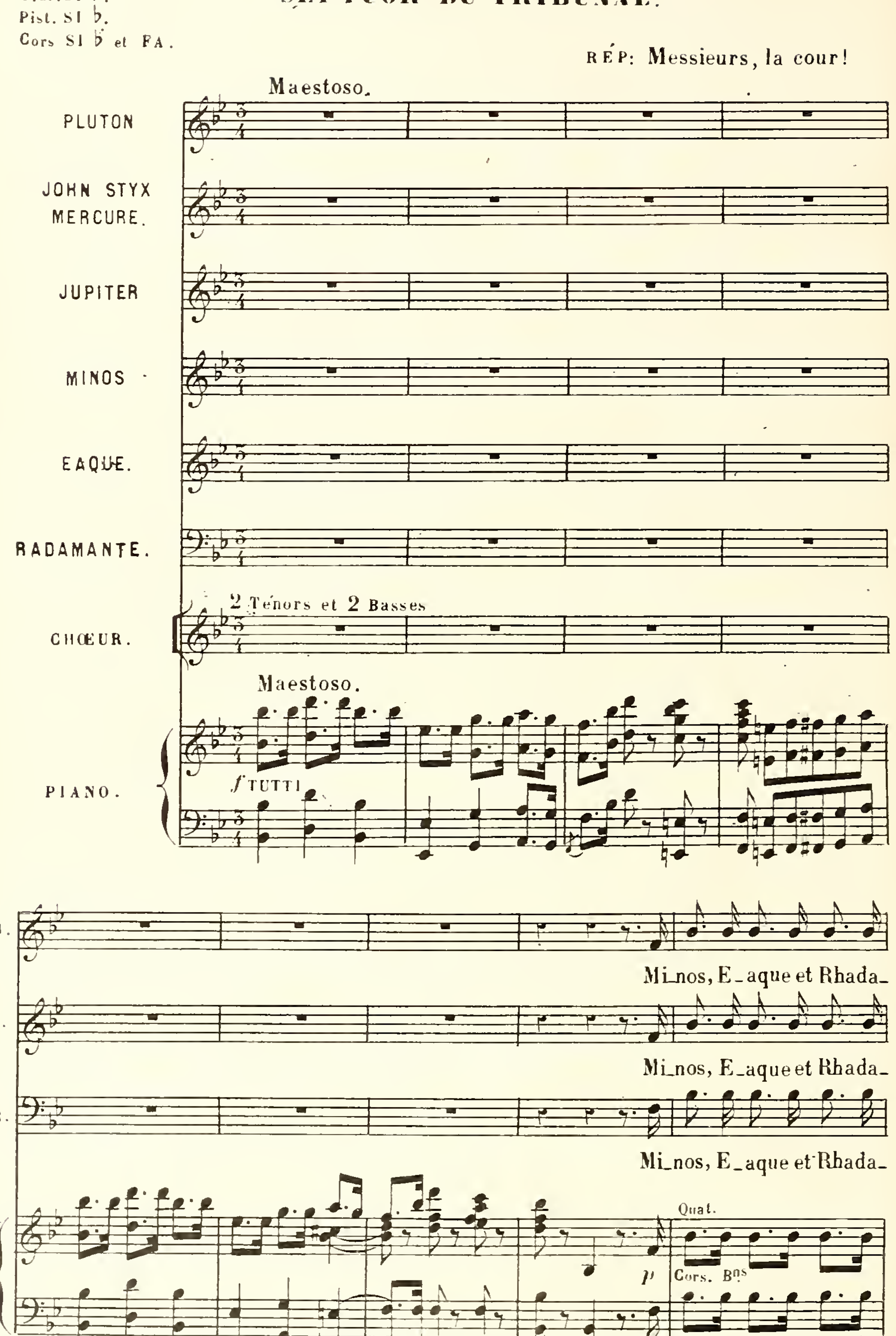


N° 20

SEPTUOR DU TRIBUNAL.

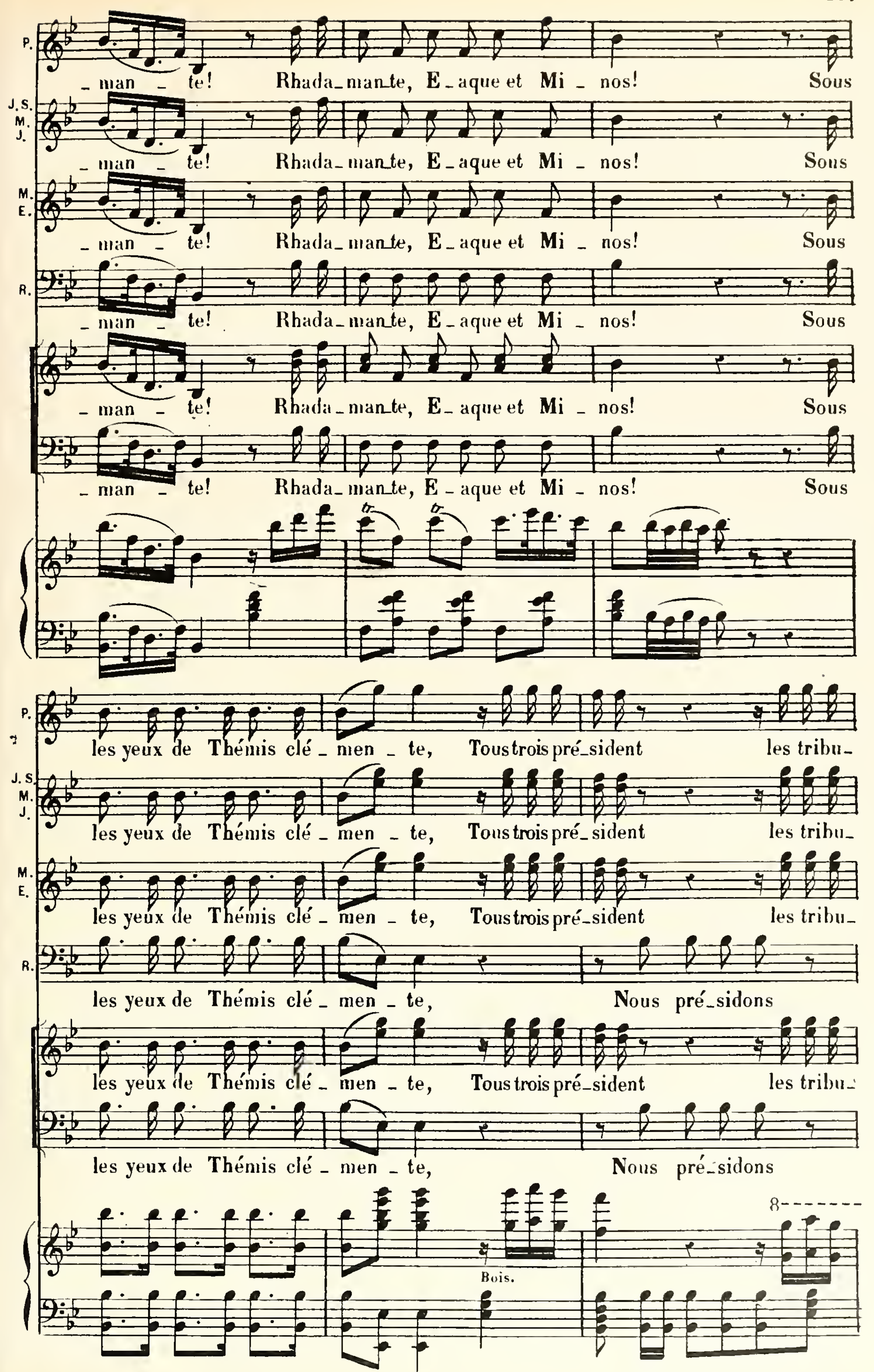
ORCH: COMPLET.
Clar. SI ♭.
Pist. SI ♭.
Cors SI ♭ et FA.

RÉP: Messieurs, la cour!




M.
_man _ te! Rhada_man_te, E _ aque et Mi _ nos! Sous
E.
_man _ te! Rhada_man_te, E _ aque et Mi _ nos! Sous
R.
_man _ te! Rhada_man_te, E _ aque et Mi _ nos! Sous
Vn Fl.
mf
Cuiv.
Cymb.
p
les yeux de Thémis clé_men _ te, Nous présidons les tri_bunos les tribu_
les yeux de Thémis clé_men _ te, Nous présidons les tri_bunos les tribu_
les yeux de Thémis clé _ men _ te, Nous présidons les tri_bunos les tribu_
f
_ nos in _ fer _ nos! Nul n'échappe à notre co_
_ nos in _ fer _ nos!
_ nos in _ fer _ nos!
f
Cymb.
p
leggiero.
Fl. et Vns


M.
_ lè _ re!
E.
Rha_da_ mante en fait son af_
R.
Ceux que Mi_nos ne punit pas,
tr
PLUTON.
Mi_nos, Eaque et Rhada_
J. STYX, MERC. et JUP.
Mi_nos, Eaque et Rhada_
MINOS et EAQUE.
E.
_ fai _ re!
Mi_nos, Eaque et Rhada_
RHAD.
R.
E._ aque est là dans tous les cas!
Mi_nos, Eaque et Rhada_
2 TENORS:
Mi_nos, Eaque et Rhada_
2 BASSES.
Minos, Eaque et Rhada_
tr
f
TUTTI:


P.
_man _ te! Rhada_man_te, E_aque et Mi _ nos! Sous
J. S. M. J.
_man _ te! Rhada_man_te, E_aque et Mi _ nos! Sous
M. E.
_man _ te! Rhada_man_te, E_aque et Mi _ nos! Sous
R.
_man _ te! Rhada_man_te, E_aque et Mi _ nos! Sous
_man _ te! Rhada_man_te, E_aque et Mi _ nos! Sous
_man _ te! Rhada_man_te, E_aque et Mi _ nos! Sous
P.
les yeux de Thémis clé _ men _ te, Tous trois pré_sident les tribu_
J. S. M. J.
les yeux de Thémis clé _ men _ te, Tous trois pré_sident les tribu_
M. E.
les yeux de Thémis clé _ men _ te, Tous trois pré_sident les tribu_
R.
les yeux de Thémis clé _ men _ te, Nous pré_sidons
les yeux de Thémis clé _ men _ te, Tous trois pré_sident les tribu_
les yeux de Thémis clé _ men _ te, Nous pré_sidons
Bois.


P.
_nos les tri_bu_nos in_fer_nos!
rit.
J. S.
M.
J.
_nos les tri_bu_nos in_fer_nos! infernos infernos infer_
pp
M.
E.
_nos les tri_bu_nos in_fer_nos!
R.
les tri_bu_nos les tri_bu_nos in_fer_nos!
_nos les tri_bu_nos in_fer_nos!
les tri_bu_nos les tri_bu_nos in_fer_nos!
8
p
Pist.
la la la la la la la la la la la la la la la la lestribunos
_nos infernos infernos infer_nos infernos infernos infer_nos infernos infernos infer_
Nous pré_si_dons les tri_bu_nos in_fer_
leggiero.


P.
in _ fer _ nos
la la la la la la la
J. S.
M.
J.
_ nos les tri_bu_nos les tri_bu_nos in_fer _ nos in_fer_nos in_fer_nos in_fer_
M.
E.
_ nos
Nous pré _ si _
R.
_ nos les tri _ bu _ nos, Nous pré _ si _
_ nos,
Nous pré _ si _
_ nos les tri _ bu _ nos, Nous pré _ si _
leggiero.
P.
la la la
la la la la la la la la in _ fer _
J. S.
M.
J.
_ nos in_fer_nos in_fernos in_fer _ nos in_fer_nos in_fer_nos in_fer_
M.
E.
_dons les tri _ bu _ nos in _ fer _
R.
_dons les tri _ bu _ nos in _ fer _
_dons les tri _ bu _ nos in _ fer _
_dons les tri _ bu _ nos in _ fer _


P.
J. S.
M.
J.
M.
E.
R.
_nos Ils ___ pré _ sident les ___ tri_bunos les tri _ bu _
_nos Nous ___ pré _ sidons les ___ tri_bunos les tri_ bu _
_nos Nous prési _ dons ___ les tri_bunos les tri _ bu _ nos ___ tri_bunos les tri_bu _
Cuiv.
Cordes.
_nos in _ fernos!
_nos in _ fer _ nos!
TUTTI.

ORCH. COMPLET.
Cl. en Si ♭.
Pist. en Si ♭.
Cors en Fa et Si ♭.

N° 20.bis

MÉLODRAME.



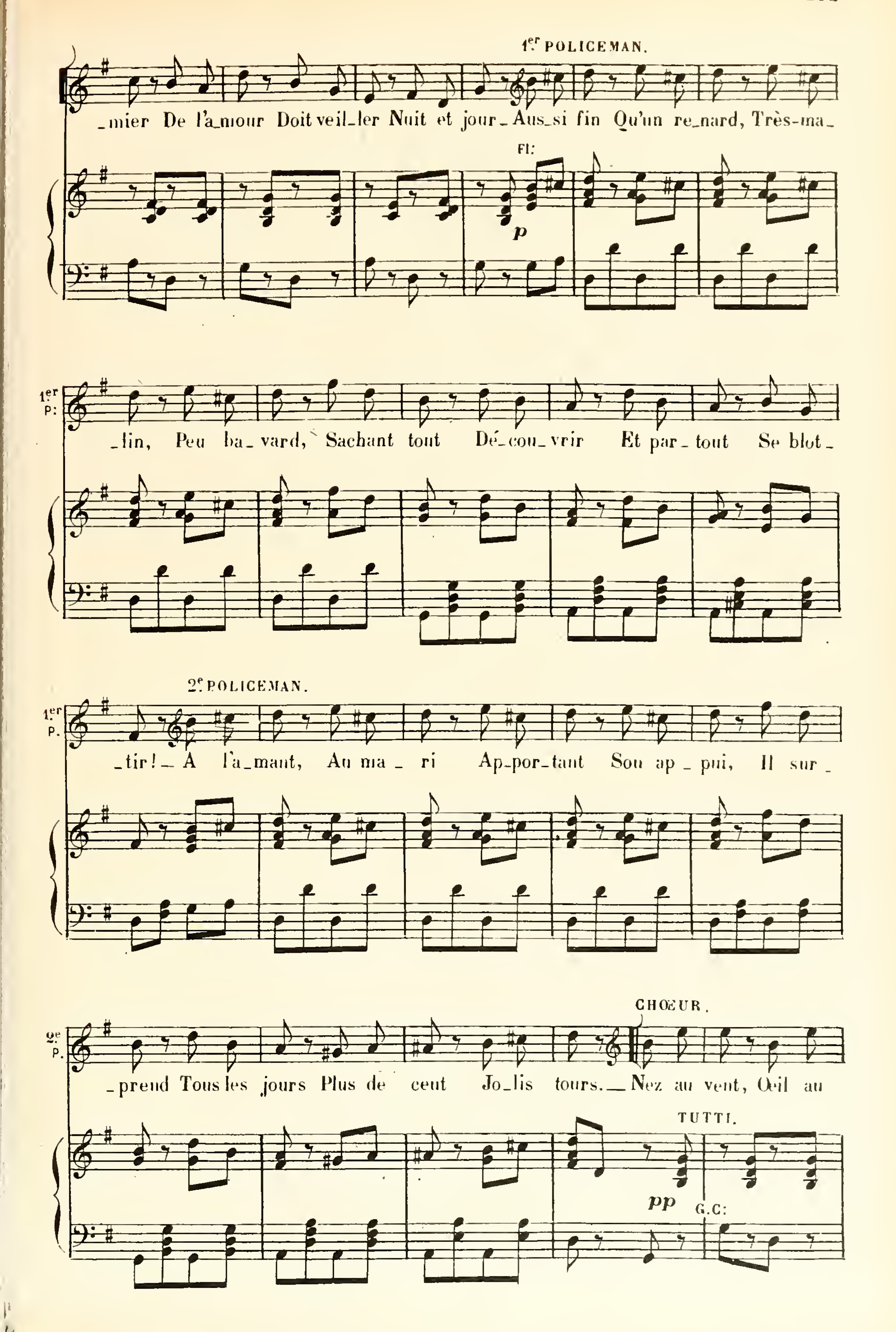
ORCH. COMPLET.
Cl. en UT.
Cors en SOL.
Pist. en LA.

N° 21.

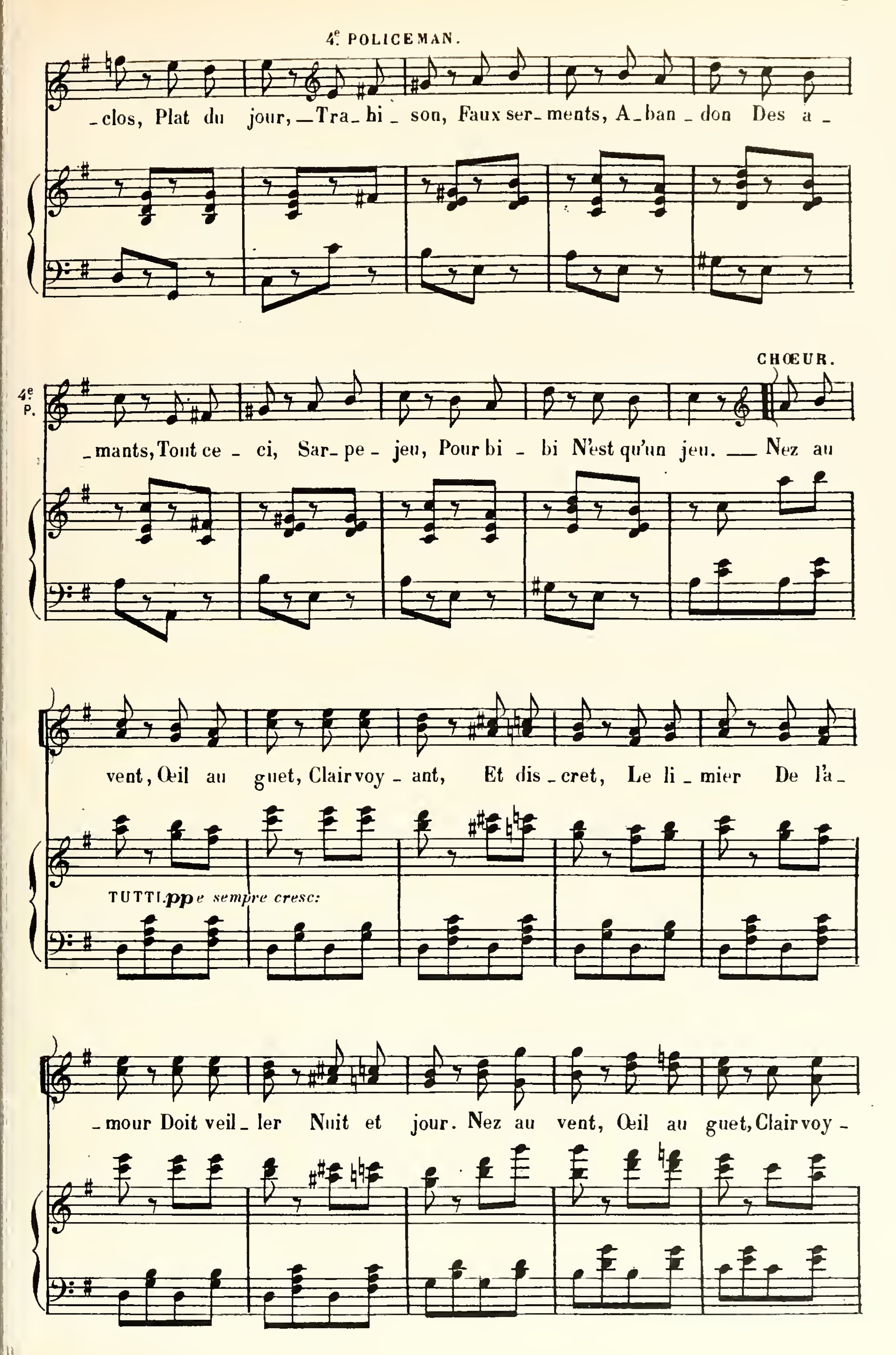
RONDE DES POLICEMEN.

RÉP. = A moi les policemen de l'amour!




1er POLICEMAN.
_mier De l'a_mour Doit veil_ler Nuit et jour_ Aus_si fin Qu'un re_nard, Très-ma_
Fl:
p
1er P:
_lin, Peu ba_vard, Sachant tout Dé_cou_vrir Et par_tout Se blot_
2e POLICEMAN.
1er P.
_tir! _ A l'a_mant, Au ma _ ri Ap_por_tant Son ap _ pui, Il sur_
CHŒUR.
2e P.
_prend Tous les jours Plus de cent Jo_lis tours._ Nez au vent, Œil au
TUTTI.
pp
G.C:

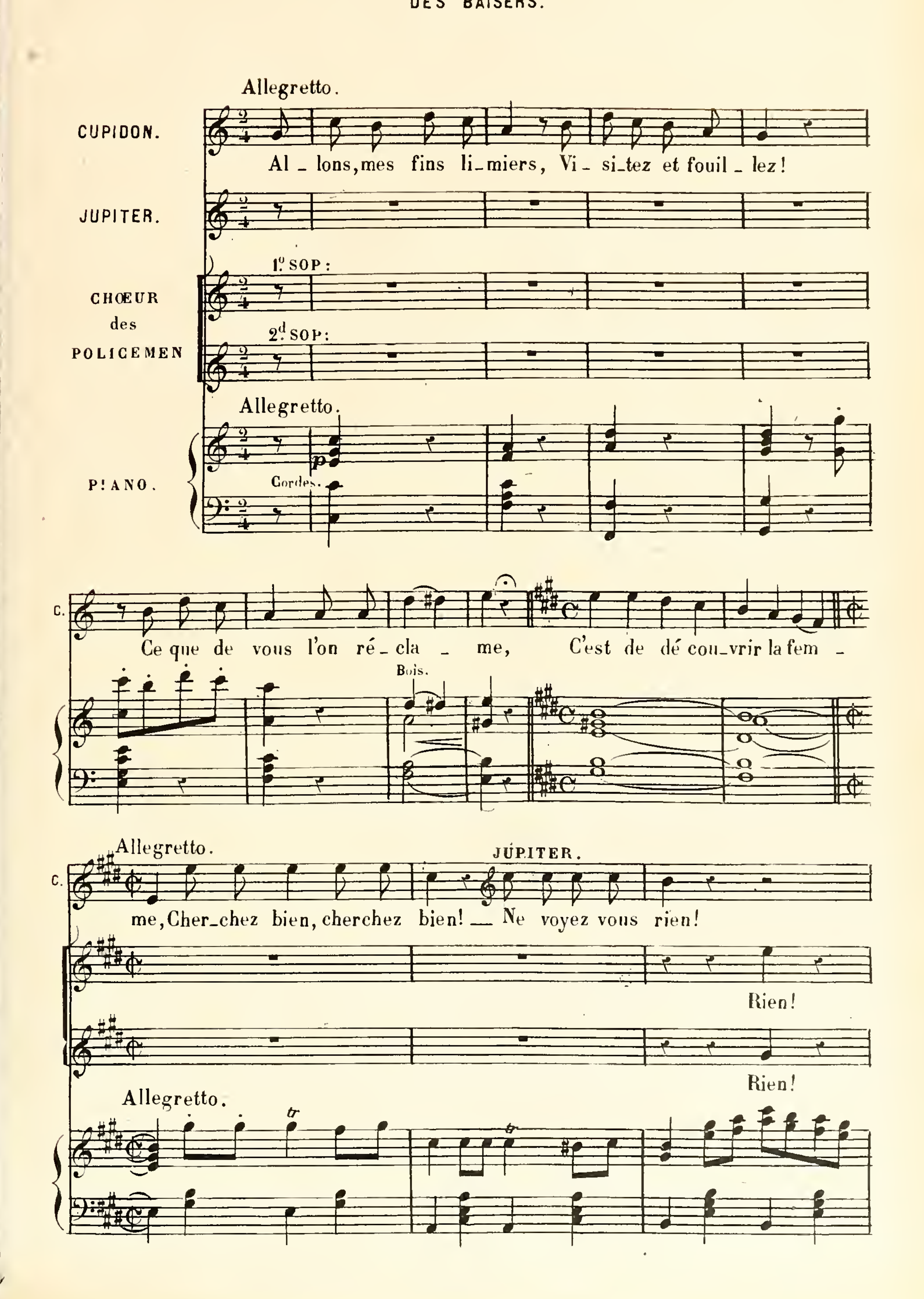

guet, Clair_voy_ant Et dis_cret, Le li_mier De l'a_mour Doit veil_ler nuit et
jour. Nez au vent, Œil au guet, Clairvoy - ant Et dis - cret, Le li -
3e POLICEMAN.
- mier de l'a_mour Doit veil- ler nuit et jour.— Doux a - veux Dans un
Bon et Fl:
3e P.
cœur Plein de feux Et d'ar_deur, De_mi - mots, Tendre a_mour Frais é -


4e POLICEMAN.
_clos, Plat du jour, _Tra_hi _ son, Faux ser_ments, A_ban _ don Des a _
4e P.
_mants, Tout ce _ ci, Sar_pe _ jeu, Pour bi _ bi N'est qu'un jeu. __ Nez au
CHŒUR.
vent, Œil au guet, Clairvoy _ ant, Et dis _ cret, Le li _ mier De l'a_
TUTTI. pp e sempre cresc:
mour Doit veil ler Nuit et jour. Nez au vent, Œil au guet, Clairvoy _


_ant et dis_cret, Le li-_mier De l'a_mour Doit veil_ler Nuit et
jour, Le li_mier De l'a_mour Doit veil_ler Nuit et jour, Le li_
_mier De l'a_mour Doit veil_ler nuit et jour!
f
f
ff
Enchainez.

MÊME ORCH:
Clar. en LA.
Cors MI et LA.

N° 22.
RÉCIT ET COUPLETS
DES BAISERS.

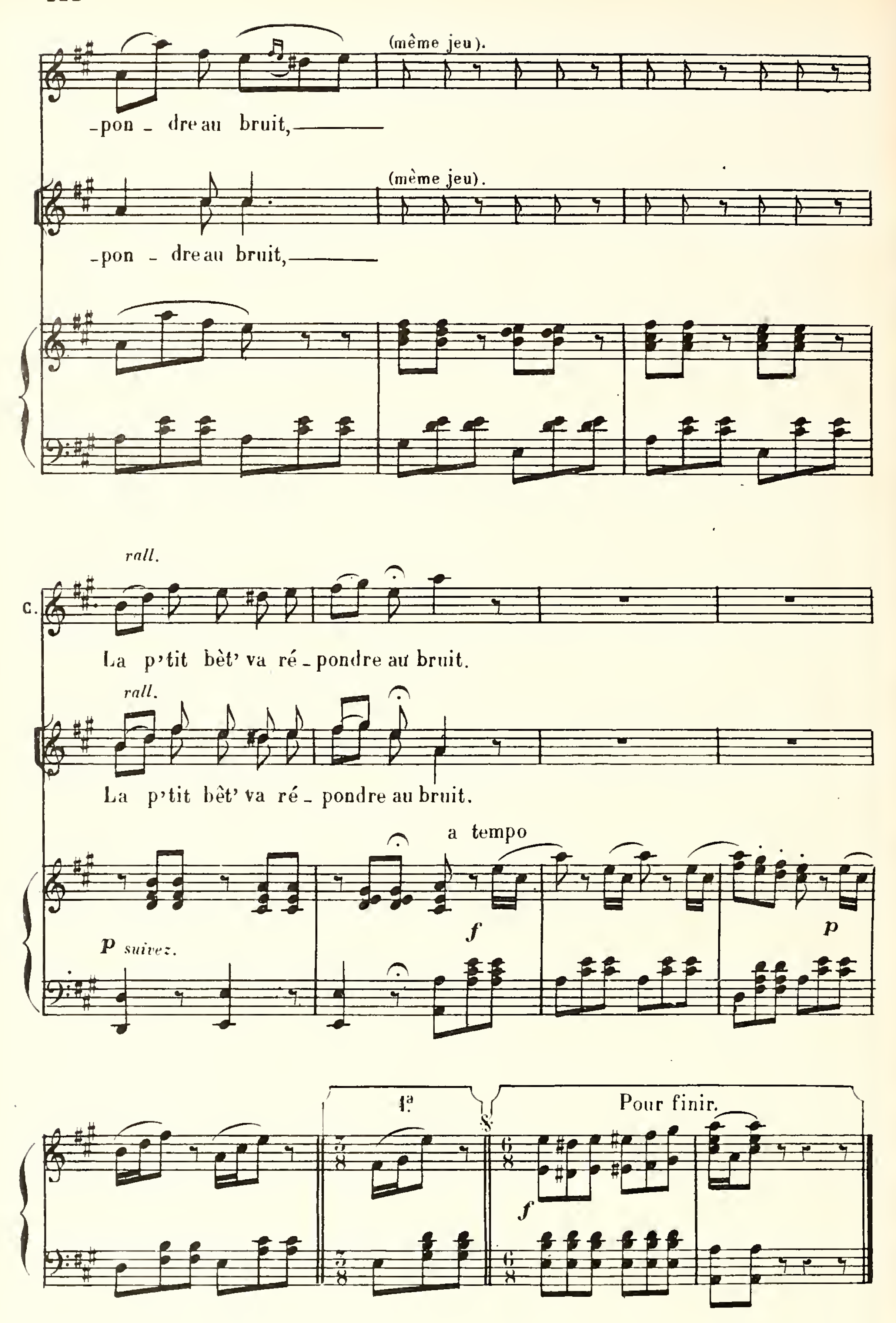



C.
Vous ne trou_vez rien!
J.
Vous ne trouvez rien!
rien! Nous ne voyons rien!
rien!
rien! Nous ne voyons rien!
rien!
tr
tr
C.
rit.
Atten_
J.
rien! Nous ne trouvons rien, nous ne trouvons rien, Nous ne trouvons rien!
rien! Nous ne trouvons rien, nous ne trouvons rien, Nous ne trouvons rien!
rall.
TUTTI.


C.
-dez j'ai mon mo-yen
At-ten-dez at-tendez
rall:
J.
Voyons, vo-yons ton mo-yen,
Voyons
Voyons, vo-yons ton mo-yen,
Voyons
Voyons, vo-yons ton mo-yen,
Voyons
rall a poco.
Quat.
Allegretto.
C.
1er COUPLET.-Pour at-ti-rer du fond
2me COUPLET.-Lors-que l'on veut at-ti-
J.
voyons le mo - yen.
voyons le mo - yen.
voyons le mo - yen.
Allegretto.
pp
Quat: pizz:
pp


C.
de sa retrai - te U - ne souris qui ca - che son museau, Non loin du nez de la
- rer l'alouet - te, On fait bril - ler un mi - roir à ses yeux Et sans retard on la
pe - ti - te bê - te, Il faut se - mer quelque friand morceau. Je sais un au - tre
voit, la coquet - te, En vol - ti geant, ac - cou - rir à ses feux! U - ne femme c'est
arco.
Cl:
Bas:
stra - ta - gè - me Qui - doit fai - re de son réduit Sor - tir u - ne fem -
tout de mê - me, Par sa fai - bles - se on la séduit; Tout ce qu'el - le veut,
I° Von pizz.
Oboë.
rall:
- me qu'on ai me: Ce stra - ta - gè - me, c'est un bruit; Mais il faut que ce jo - li
c'est qu'on l'ai me Et c'est ain - si qu'on le lui dit, Mais il faut que ce la soit
rall:
Ob:


a tempo.
C.
bruit Sois bien mi_gnon et bien gen_til! Ah!
dit D'un air mi_gnon et bien gen_til!
Fl.
Ob.
a tempo.
(imitant le bruit des baisers.)
Al_lez - y, la p'tit'bèt'va ré_pondre au bruit
Triangle.
p
(même jeu).
rall.
La p'tit bèt'va ré - pondre au bruit!
p suivez.
p
a tempo.
Al_lez - y, la p'tit' bèt' va ré -
(Choeur ad lib: des Policemen.)
SOPRANI.(imitant les baisers.)
Al_lez - y, la p'tit' bèt' va ré -
a tempo.
Tutti pp


(même jeu).
_pon _ dre au bruit,
(même jeu).
_pon _ dre au bruit,
rall.
C.
La p'tit bèt' va ré _ pondre au bruit.
rall.
La p'tit bèt' va ré _ pondre au bruit.
a tempo
p suivez.
f
p
1a
Pour finir.
f

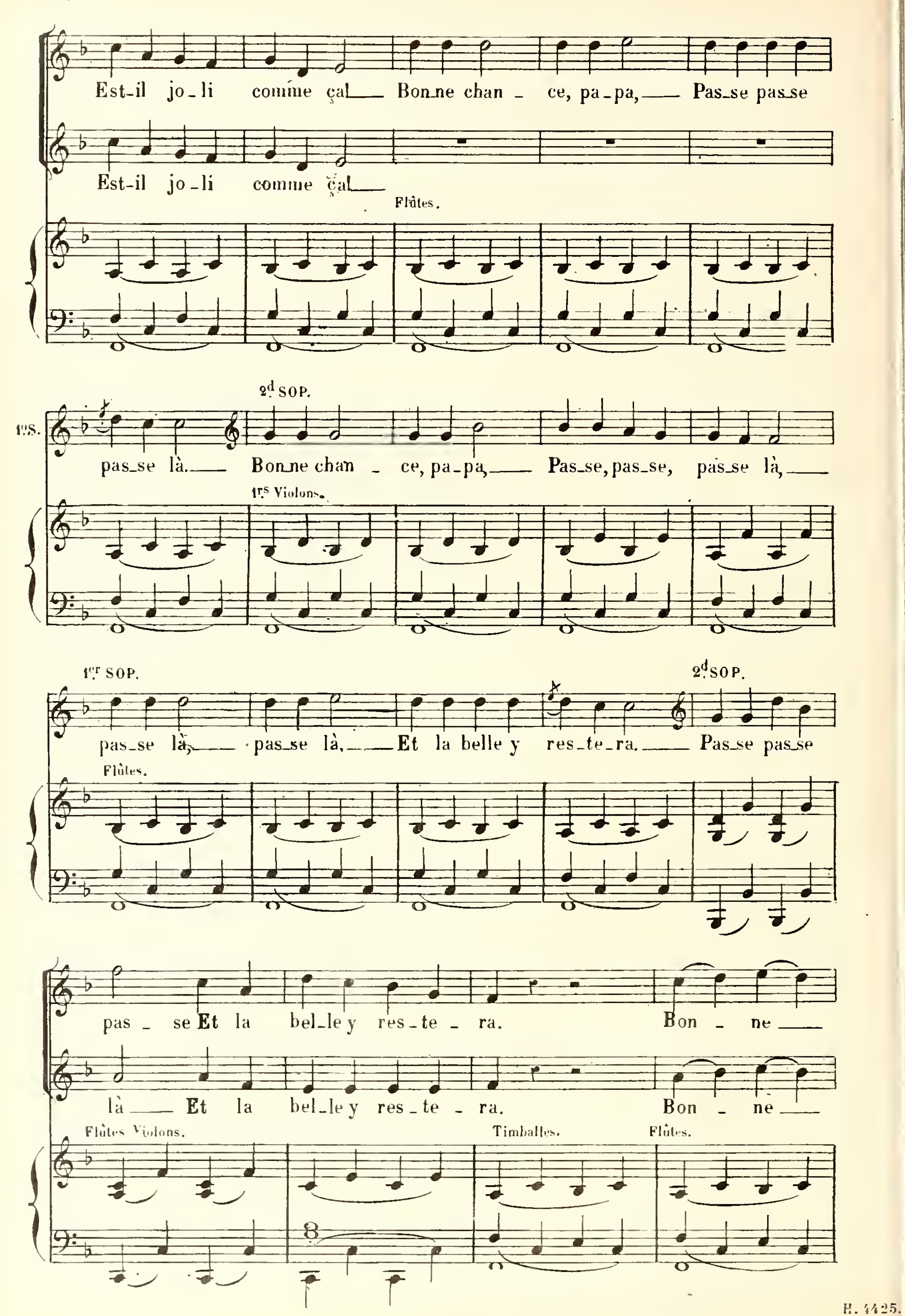
ORCH: COMPLET.
Clar. UT.
Cors UT.
Pistons SI ♭.

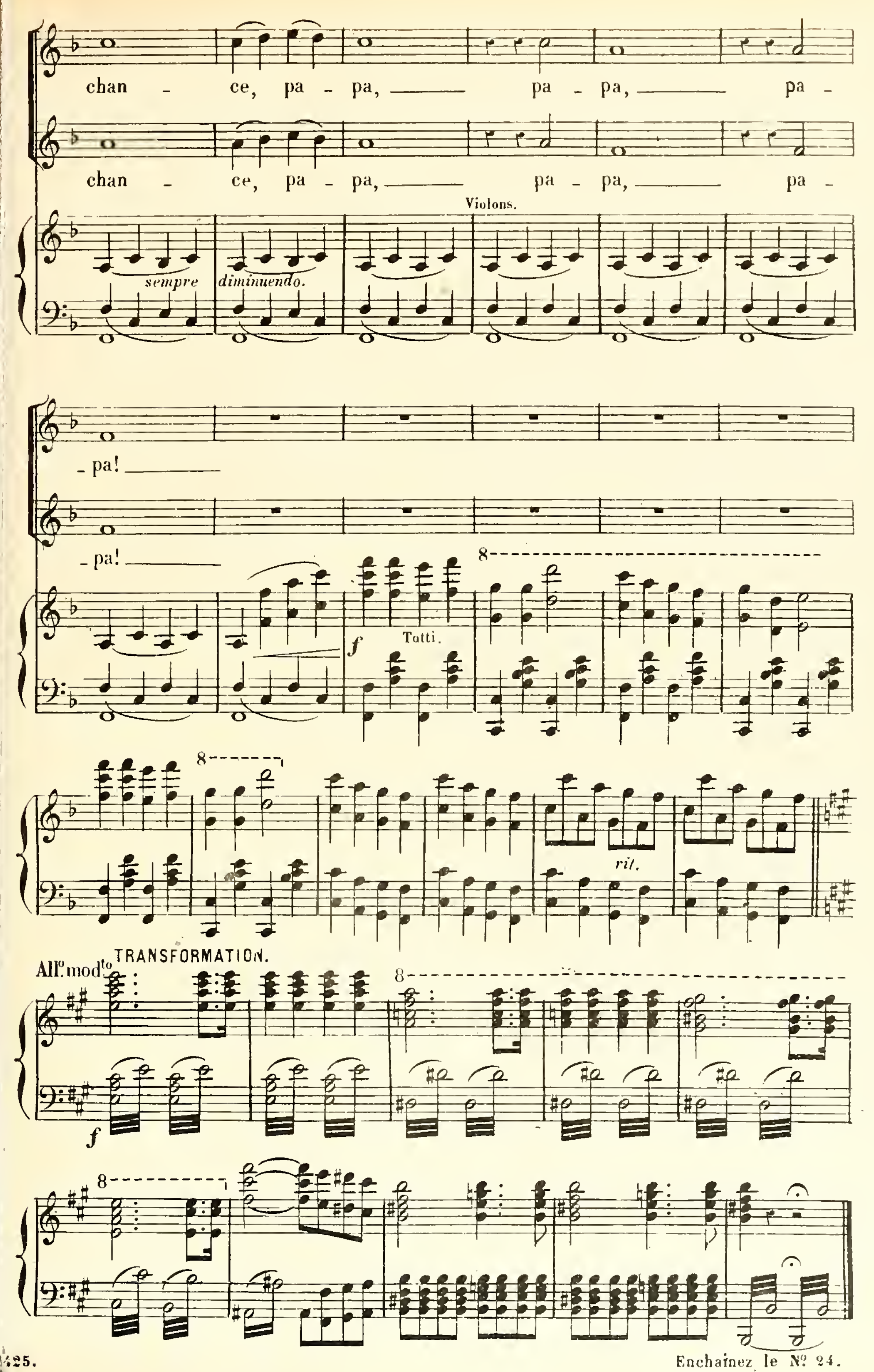
N° 23.

PETITE RONDE DU BOURDON.

RÉP: une! deux! trois!




Est-il jo-li comme ça! Bon-ne chan - ce, pa-pa, Pas-se pas-se
Est-il jo-li comme ça!
Flûtes.
2d SOP.
1rS.
pas-se là. Bon-ne chan - ce, pa-pa, Pas-se, pas-se, pas-se là,
1rs Violons.
1er SOP.
2d SOP.
pas-se là, pas-se là, Et la belle y res-te-ra. Pas-se pas-se
Flûtes.
pas - se Et la bel-le y res-te - ra. Bon - ne
là Et la bel-le y res-te - ra. Bon - ne
Flûtes Violons.
Timballes.
Flûtes.



Enchaînez le N° 24.

ORCH. COMPLET.
Cl. en La.
Cors en Mi.
Pist. en La.

N° 24.

DUO DE LA MOUCHE.

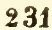



J.
3
dès ce moment Je n'ai droit qu'au bourdonnement! Je n'ai droit qu'au bourdonne_
Ob.
Cl.
Quat. entre avec sourdines l'archet près le chevalet.
Bon
animato.
(imitant le bourdonnement de la mouche)
_ment!
Zi
zi
animato.
p
Basses.
EURY.
E.
Ah! la bel _ le mouche!
zi
Zi
Fl.
Clar.
Le jo _ li fre _ don, Ah! la bel _ le
zi
Fl.
Ob.
Cl.
Quat.
cres.


E.
mou_che! Le jo_li fre_don!
J.
Zi Ma chan_son la tou_che,
ff
Cuivres.
f Tutti.
EURYD.
JUP.
J.
Chan_tons, chan_tons ma chan_son! La bel_le mou_che! Ma chan_
Timballes.
rall.
EURYD.
J.
_son la tou_che, Chantons ma chanson! Ah! la bel_le mou_che!
suivez.
p Quat
Ob.
Cl.
Bon
All.tto moderato
E.
Le jo_li fre_don! Bel in_secte à l'ai_le do_
All.tto moderato.
Quat pizz.


E.
_ré _ e, Veux - tu rester mon com_pa _ gnon?
(imitant la mouche.)
J.
Zi
pp
E.
Ces lieux dont tu forças l'en_tré_e, Hé _ las! me servent de pri_
J.
E.
_ son.
JUP.
Zi
pp
EUR.
Ne me quit _ te pas, je t'en pri _ e, Res _ te, on
Fl.


E.
prendra bien soin de toi Ah! je t'ai_me_rai,
a tempo
rit. Cl.
p
Vlle
mou_che jo_li_e, Res_te avec moi, reste a_vec moi! Je t'ai_me_rai, mou_che jo_
Ob.
Cl. suivez.
_li_e! Ah!
Allto
TUTTI. Quat.
JUP.
Quand on
J.
veut se fai_re a_do_rer, Il faut se lais_ser dé_si_
Fl.
Vns



EUR. (courant à lui) — JUP.

J. _rer _Je la tiens__ par son ai_le d'or!__ _Pas en_

EUR. même mouvt

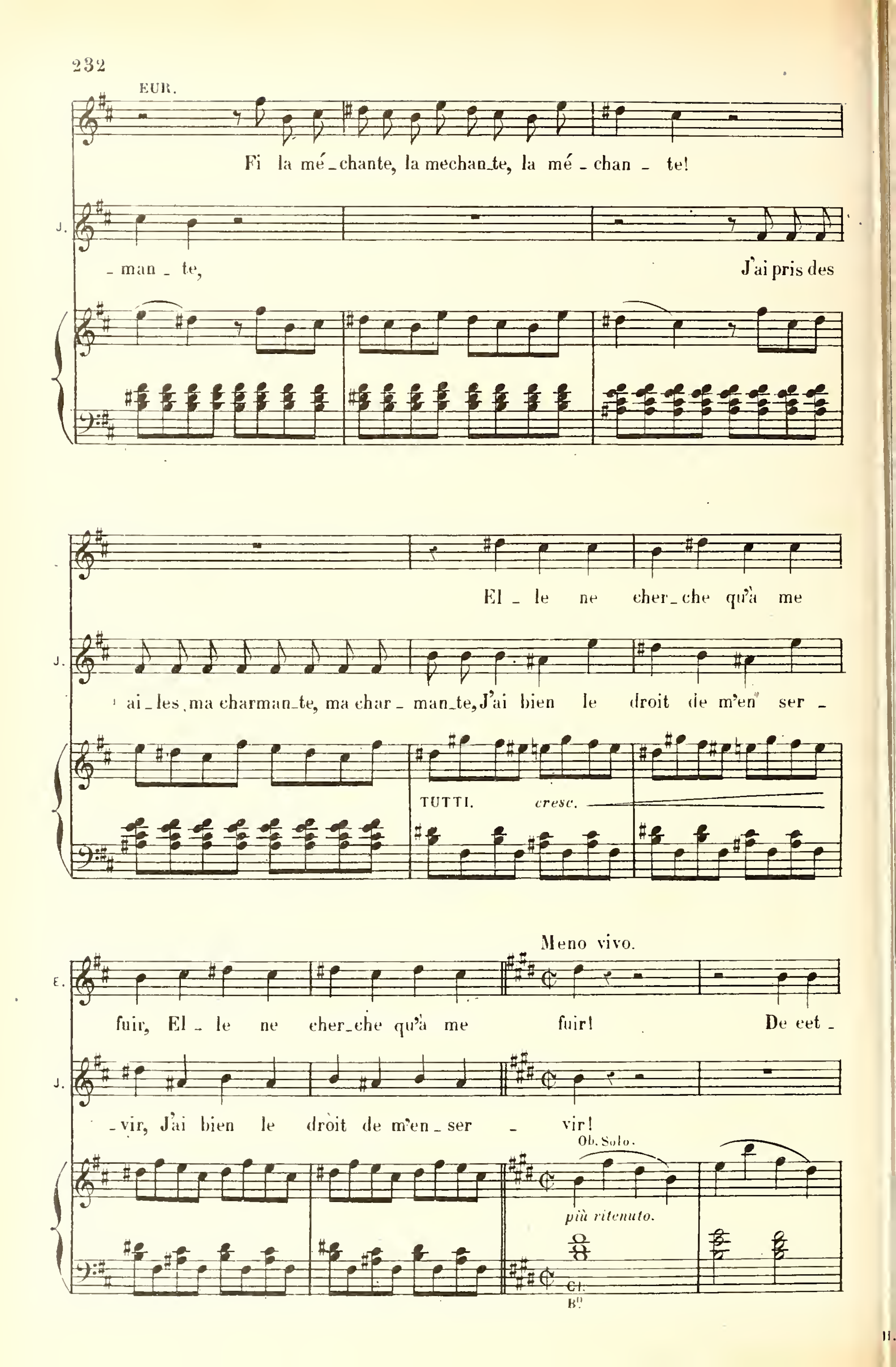
J. _cor!__ pas en_cor!__ _Je la tiens__ par son ai_le

JUP. (il saute sur un meuble.) — EUR.

E. d'or!__ _Pas en_cor!__ pas en_cor!__ _Fi la mé_

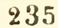
JUP.

E. _chante! la méchante la mé_chan_te! __J'ai pris des ai_les, ma charman_te, ma char_


EUR.
Fi la mé_chante, la mechan_te, la mé_chan_te!
J.
_man_te,
J'ai pris des
ai_les, ma charman_te, ma char_man_te, J'ai bien le droit de m'en ser_
El_le ne cher_che qu'à me
TUTTI.
cresc.
Meno vivo.
E.
fuir, El_le ne cher_che qu'à me fuir!
De cet_
J.
_vir, J'ai bien le droit de m'en_ser_vir!
Ob. Solo.
più ritenuto.
Cl.
B.n


E.
-te ga-ze lé - gè - re, Sans l'é-touf - fer, je puis
Fl.
Ob.
Elle s'approche sur la pointe des pieds.
JUP.
faire Un fi-let à pa-pil - lon. At-ten-ti - on!
Fl. Solo.
dim.
Vivo.
Ah! la voi-là pri - se! plus de ré-sis-
J.
At-ten-ti - on!
très animé.
TUTTI.
-tan - ce! La voi-là pri - se, la voi-là pri - se!
rit.
rall.


JUP.
tempo 1º
La plus pri - - se des deux n'est pas cel _ le qu'on pen -
tempo 1º
Vn Ob.
p
Cl.
p
Bn
sempre. pp
Cor entre.
J.
- - se, La plus pri - se des deux n'est pas cel _
Bn entre.
J.
_ le qu'on pen - - - se.
EUR.
_ Chan - te, chan - te!
Fl.
Bn
Fl.
Ob. 8e Be
JUP. (imitant la mouche.)
Zi _ Chan - te, chan - te, Zi _
JUP.
EUR.
Zi _
Fl. Bn 8e Be
Fl.
Ob. 8e Be



(imitant la mouche.) JUP. EUR. JUP. EUR. (imitant la mouche.)

E. Zi zi zi zi

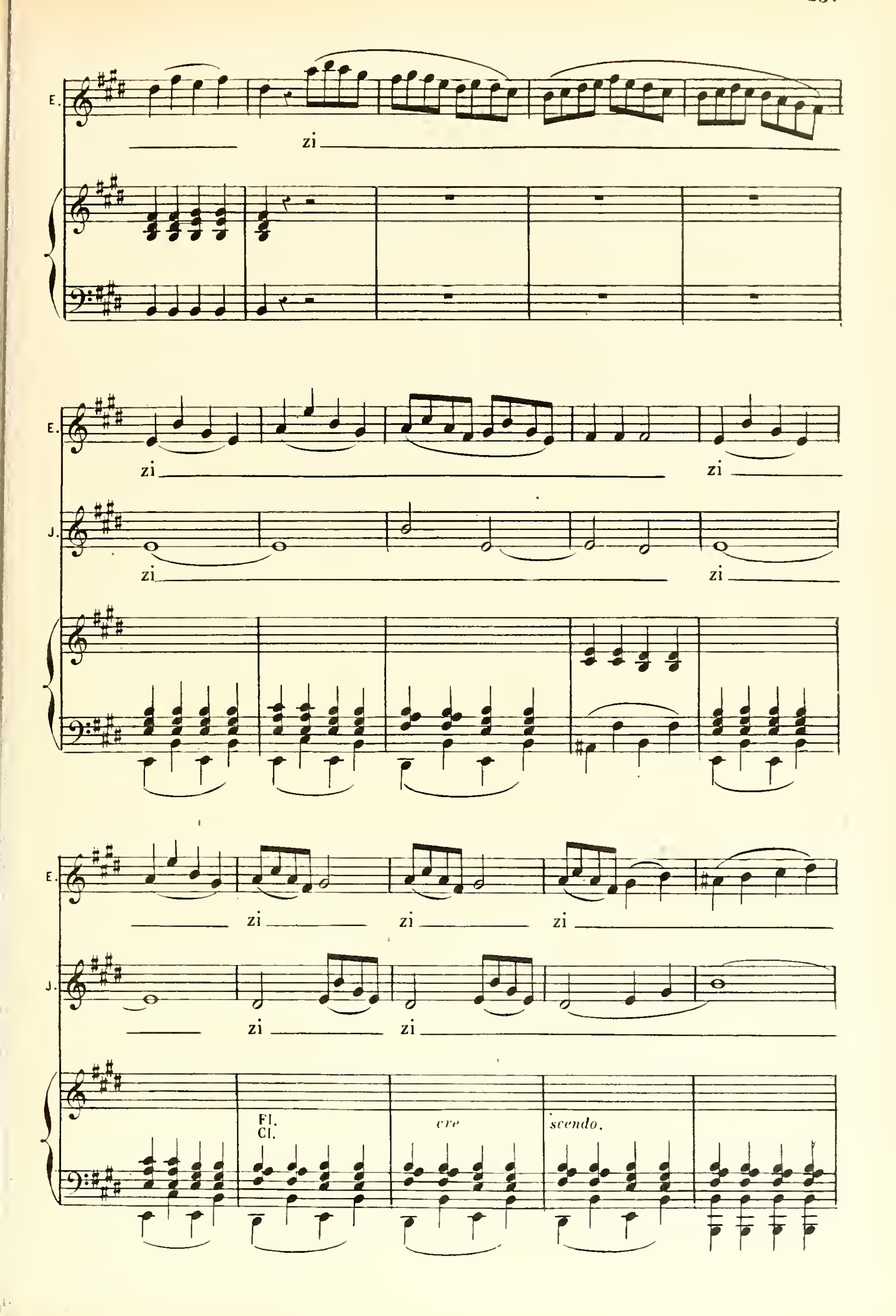
suivez.

E. zi

J. zi

E. zi


All° mod.to
E.
Zi
zi
J.
(imitant la mouche)
Zi
zi
All° mod.to
Quatuor. l'archet près le chevalet.
pp
zi
zi
zi
zi
zi
zi


E.
zi
E.
zi
zi
J.
zi
zi
E.
zi
zi
zi
J.
zi
zi
Fl.
Cl.
cre
scendo.


E.
J.
Ah! je la tiens Ah! je la tiens, je la tiens, Ah! je la tiens, Ah! je la
8
f TUTTI Quat.
tiens, Ah! je la tiens, je la tiens, Ah! je la tiens, je la
Cuiv.
Quat: compte ôtez les Sourdines.
a tempo.
tiens, Ah! c'est char_mant!
Quat.
ff a tempo.

ORCH: COMPLET.
Cl. en La.
Cors' en Mi-La.
Pist. en La.

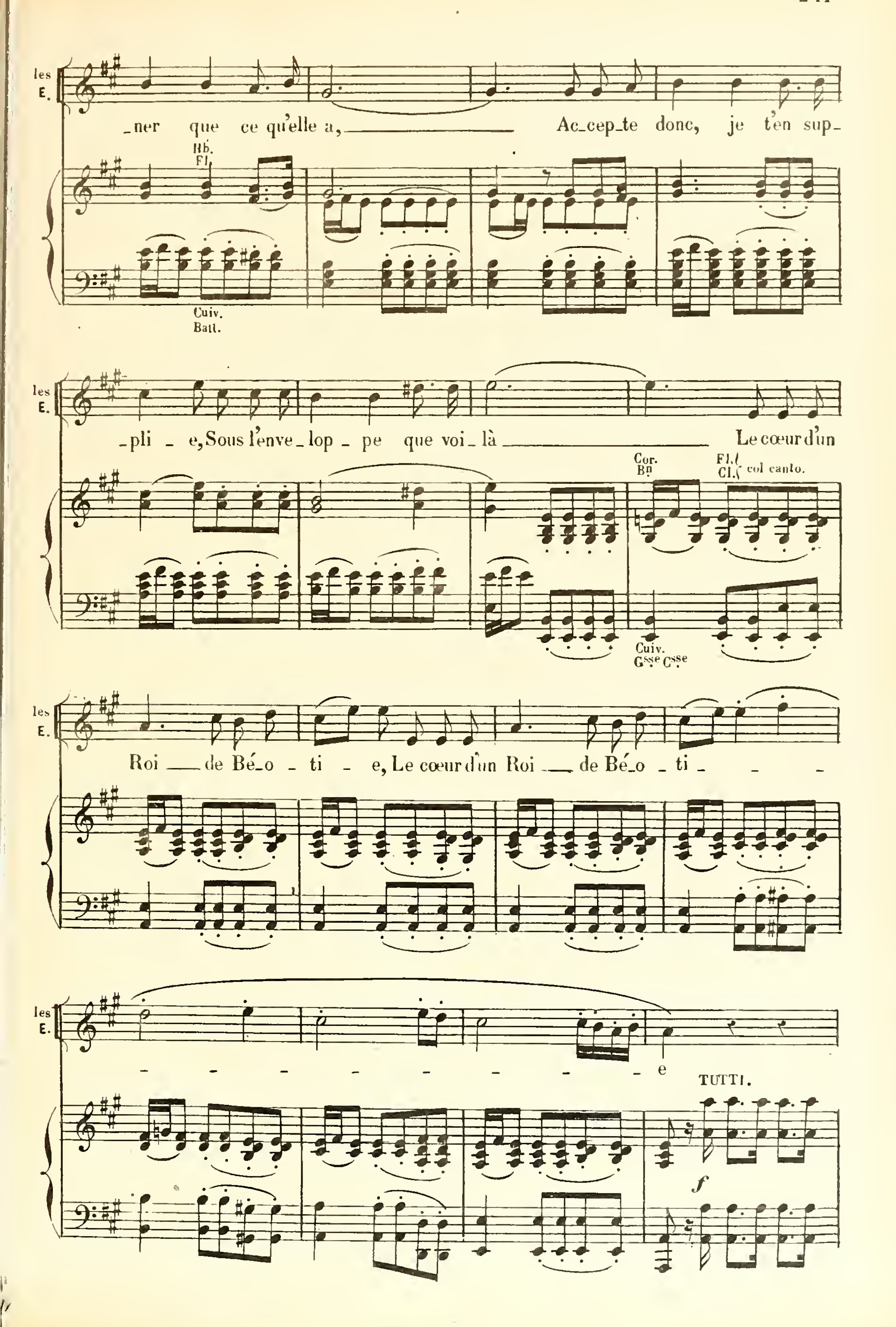
N° 25

SCÈNE ET BALLET DES MOUCHES

REP. Oh! l'abruti! Mouche




LES ENFANTS.
Si j'étais
Quat.
Cl: col canto.
Cors.
Bº
les E.
Roi de Bé_o_ti_e, Tu se_rais Rei_ne sur ma foi!
Fl.
Hb.
Cuiv.
Tamb de basq:
Gsse Csse et Cymb.
Je ne puis plus qu'en ef_fi_gi_e T'offrir ma puis_san_ce de
Roi!
La plus belle om_bre, ma ché_ri_e, Ne peut don_
Cl.


les E.
_ner que ce qu'elle a, Ac_cep_te donc, je t'en sup_
Hb.
Fl.
Cuiv.
Batt.
les E.
_pli _ e, Sous l'enve_lop _ pe que voi_là Le cœur d'un
Cor.
Bn
Fl.
Cl. col canto.
Cuiv.
Gsse Csse
les E.
Roi de Bé_o _ ti _ e, Le cœur d'un Roi de Bé_o _ ti _
les E.
e
TUTTI.
f


PLUTON « disparaissez! »
CUPIDON « Tu veux des mouches, en voilà! »
Andante.
Cordes.
pp
1º Cor Solo. en SI♭ haut.
p
f Bº Cuiv.
Cl. Solo en LA.
p
f
p
1º Pist: Solo en LA.
Timb.
Fl.
Hb.
cre
Tromb.
scen
do.
f
Cordes.

BALLET DES MOUCHES.

Moderato.

Fl. Hb.

Alto Vlle C.B.

Bns

Cl.

cre - scen - do.

1er Vn

Pist.

Timb.

Tromb.

Moderato.

Altos. Bsse.

Cordes.

poco marcato.

Cl.

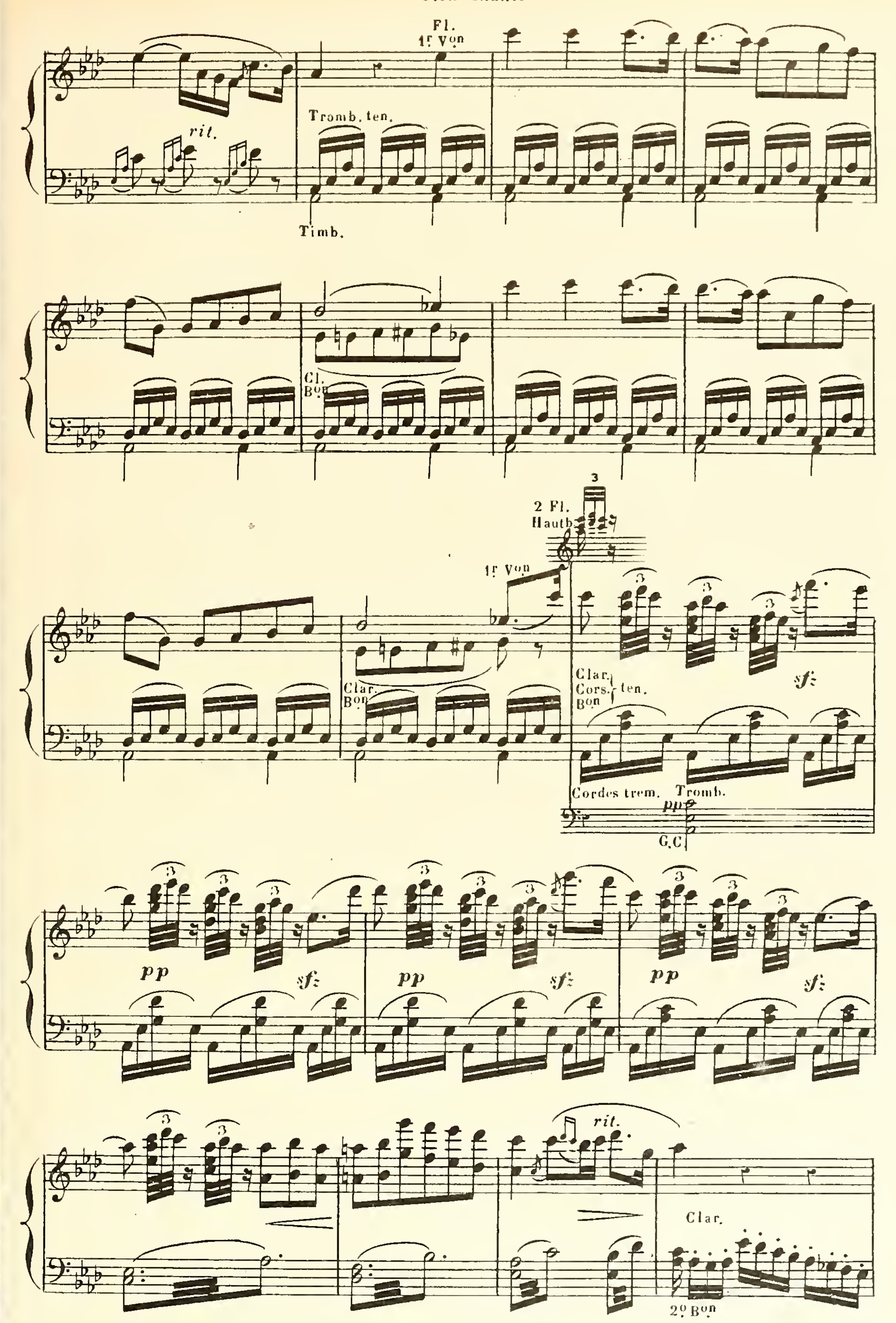
cre - scen - do.

Bn

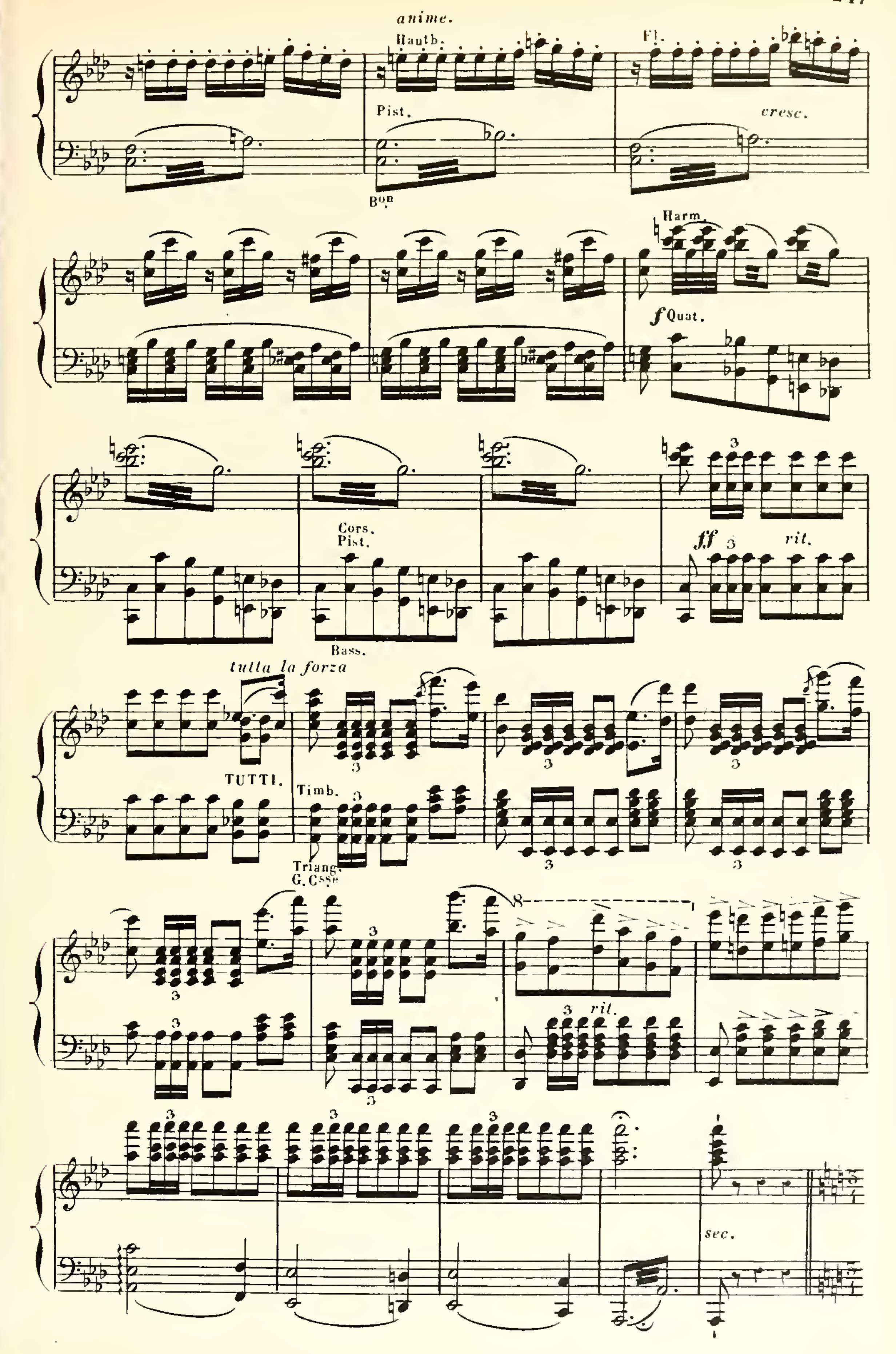
Pist.

Tromb.


Tromb
f
ff
Moderato.
Fl. Solo.
p
rit.
ANDANTE.
rit.
Cl. Solo.
dolce.
Cors.
Bns
ten.
pp Quat.
pp Corde pizz.
3


bien chanté
Fl.
1r Von
rit.
Tromb. ten.
Timb.
Cl.
Bon
2 Fl.
Hautb.
1r Von
Clar.
Cors.
Bon
ten.
sfz
Cordes trem.
Tromb.
pp
G.C.
pp
sfz
pp
sfz
pp
sfz
rit.
Clar.
2o Bon

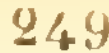

Hautb.
1º Bºn
p
1r Vºn
Fl.
Hautb.
M.D.
M.D.
Velle
1r Vºn
tr
Basse.
M.D.
M.D.
animé.
Harm.
tr
tr
Quat.
cre
Cuiv.
tr
tr
tr
scen
do.
retenez un peu.
Fl.
Hautb.
p
Bºn
Ob.
Fl.
Hautb.
M.D.
1r Vºn
Clar. ten.
pp
Cor.
M.D.
Velle
Cordes.



animé.
Hautb.
Fl.
Pist.
cresc.
Bon
Harm.
f Quat.
Cors.
Pist.
ff
rit.
Bass.
tutta la forza
TUTTI.
Timb.
Triang.
G. Csse
8
rit.
sec.

VALSE


Mouvt de valse.
Fl.
PIANO.
p
Von
pp Alto. Vlle
Hautb. Cl.
pp
1r Von
p
Cl. Bon
2d Von Alto. Vlle
Harm.
1r Von
f
Quat.
tr
f Hautb. Clar.
2d Von Alto.
dim.
Clar. Bon Vlle
pp
pp
Hautb. Clar. 1r Cor.
Quat.



Fl.
Hautb.

tr

tr

tr

Cors.

Pist.

Triang.

pp

Bois.

Bon Cordes.

cantando.

Tromb.
Vlle

léger.

sf Harm.
Pist.

Timb.

p

léger.

sf

p

léger.

sf

p


léger.
Harm.
sf
Pist.
Timb.
p
léger.
sf
p
f
TUTTI.
Triang.
ff
Tromb.
G.Csse
tr
tr
tr
1a
8

2ª

Fl.
Hautb.
1ᵉʳ Von
p
p
p Quat.
Bon
Cor.
Clar.

Cuiv. ten.

Cuiv.
TUTTI
mf
Triang.
G. Caisse


mf
f
Timb
f Cordes.
G. Cſſe sans cymb.
1r von
rit. et dim. _ _ _
più rit. _ _ _
tr
tr
tr



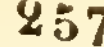
Harm.
f
Quat.
Timb.
rit.
Pist.
più rit.
Moins vite.
TUTTI
ff
Triang.
G.Csse


a tempo.
p Harm.
Quat.
Cuiv.
Triang.
G. Cse
TUTTI.
ff Triang.
G.Cse
fff


GALOP
Allegro
PIANO
f
tr
Timb.
Triang.
G.Csse
Bois.
Pist.
Cordes.
fp
Harm.
1r Von
p
Quat.
Cuiv.
Batt.
1a
2a
ff TUTTI
Triang.
G.Csse



Harm.
1r. Von
Pist.
p Quat.
Cuiv.
Batt.
1a.
2a.
Bois.
Pist.
Timb.
Cordes.
TUTTI.
f animé.
ff
Bon. Cor.
Tromb. Basse.
Batt.
ff



TUTTI.

f

Batt.

p Quat.

3e Tromb.
Triang.
G. Caisse

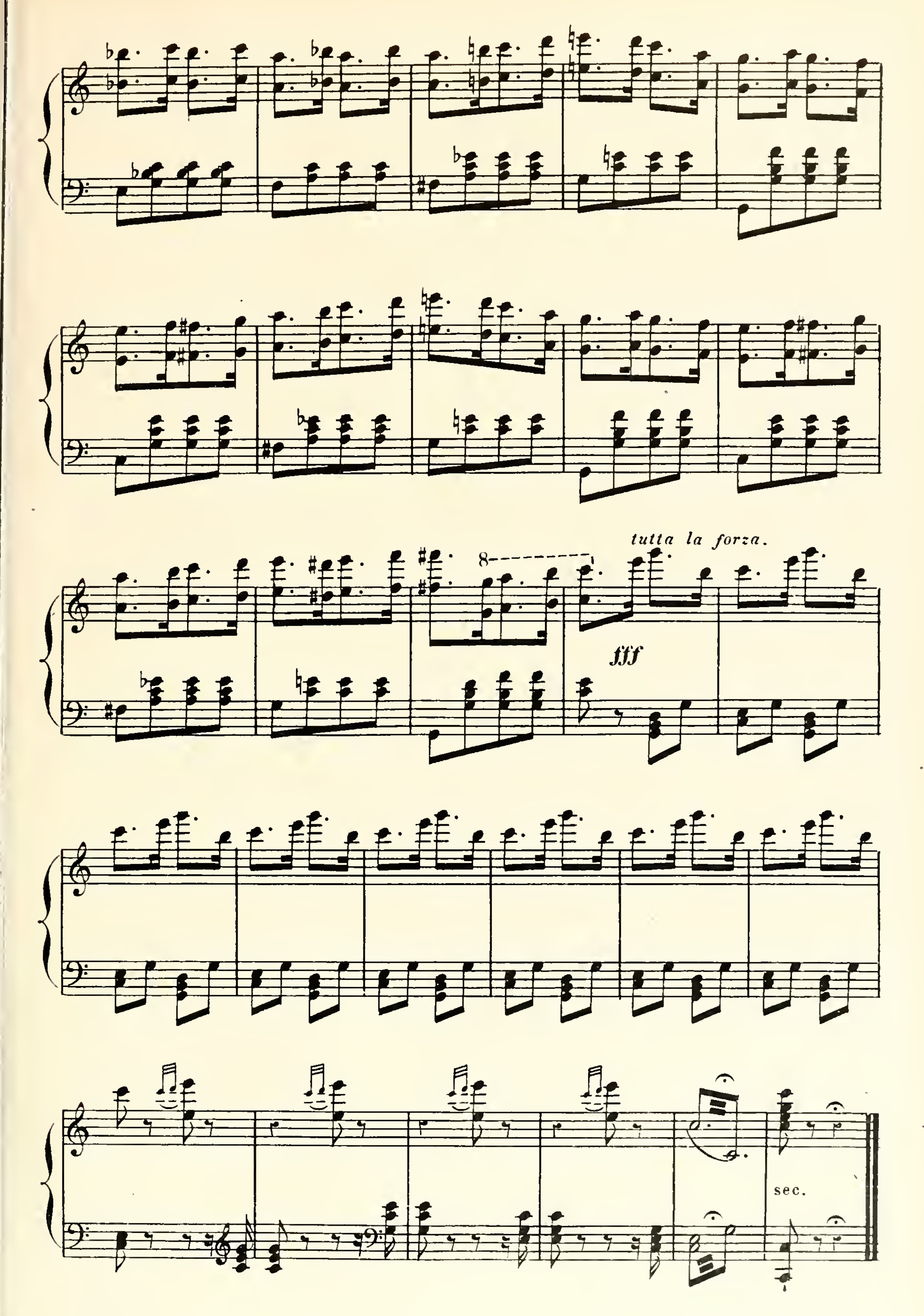
Cor.
Bon.

Hautb.

cre - - - scen - - - do.

Timb.


TUTTI
f
TUTTI al fine.
ff animé.
Timb.
Triang.
G.C^sse



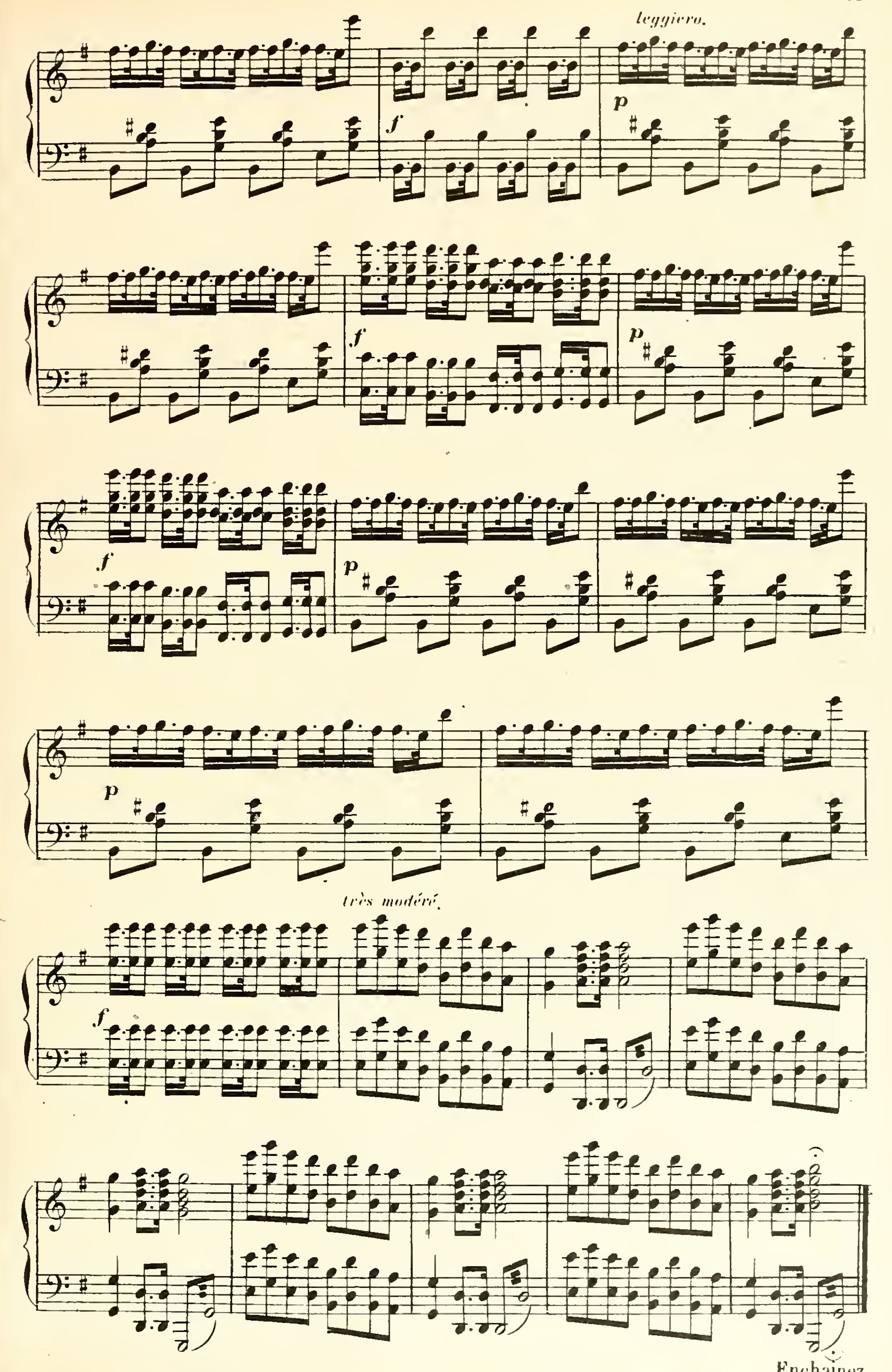
Fin du 3e Acte.

ORCH. COMPLET.
Cl. en La.
Cors en Mi-Si.
Pist. en La.

ACTE IV

ENTR'ACTE.




leggiero.
f
p
très modéré.
Enchaînez.

MÊME. ORCH.

N° 26.

CHOEUR INFERNAL.




Les DIEUX et DÉESSES Artistes avec le Choeur selon les voix.
Vi _ ve le vin! vi _
Vi
Vi
TUTTI.
_ve Pluton! vi _ ve vi _ ve Plu _ ton! Et nar _ gue du qu'en
_ve Plu _ ton! Et nar _ gue du qu'en
_ve Plu _ ton! Et nar _ gue du qu'en
di _ ra _ t'on! Vi _ ve le vin! vi _ ve Pluton! vi _ ve vi _ ve Plu _
di _ ra _ t'on! Vi _ ve Plu _ ton!
di _ ra _ t'on! Vi _ ve Plu _ ton!


p
ton! Et nar_gue du qu'en di_ra_t'on! La
Et nar_gue du qu'en di_ra_t'on! La
Et nar_gue du qu'en di_ra_t'on! La
di_vi_ne co_hor_te Que ce vieux vin trans_por_te Que ce vieux vin trans_
di_vi_ne co_hor_te Que ce vieux vin trans_por_te Que ce vieux vin trans_
di_vi_ne co_hor_te Que ce vieux vin trans_por_te Que ce vieux vin trans_
f
_por_te Chan_te le Dieu qui porte La cou_ron_ne de
_por_te Chan_te le Dieu qui porte La cou_ron_ne de
_por_te Chan_te le Dieu qui porte La cou_ron_ne de

fer, ___ La ___ cou_ron _ ne de fer!

fer, ___ La ___ cou_ron _ ne de fer!

fer, ___ La ___ cou_ron _ ne de fer!

f

Chante le Dieu qui por_te La cou_ron_ne de

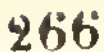
Chante le Dieu qui por_te La cou_ron_ne de

Chante le Dieu qui por_te La cou_ron_ne de

fer, La cou_ron_ne de fer!

fer, La cou_ron_ne de fer!

fer, La cou_ron_ne de fer!



energico.

f Sa de_meu _ re__ché _ ri _ e Se _ ra no _

energico.

f Sa de_meu _ re__ché _ ri _ e Se _ ra no _

f

Sa de_meu _ re__ché _ ri _ e Se_

_tre pa _ tri _ e, Sa de_meu _ re__ché _ ri _ . e Se_

_tre pa _ tri _ e, Sa de_meu _ re__ché _ ri _ e Se_

_ra no _ tre_pa _ tri _ e. Si l'on com_prend la vi _ e, A_

_ra no _ tre pa _ tri _ e. Si l'on com_prend la vi _ e, A_

_ra no _ tre pa _ tri _ e. Si l'on com_prend la vi _ e, A_

_mis, c'est en en _ fer; c'est en en _ fer!

_mis, c'est en en _ fer; Si l'on com _

_mis, c'est en en _ fer; Si l'on com _

Tromb.

ff

Si l'on com _ prend la vi _ e, A _ mis, c'est

_prend la vi _ e, A _ mis, c'est en en _ fer,

_prend la vi _ e, A _ mis, c'est en en _ fer,

en en _ fer, si l'on com_prend la vi _ e, A _ mis, c'est

A _ mis, si l'on com_prend la vi _ e, A _ mis, c'est

A _ mis, si l'on com_prend la vi _ e, A _ mis, c'est


en en _ fer c'est en en _ fer A _ mis!
en en _ fer c'est en en _ fer A _ mis!
en en _ fer c'est en en _ fer A _ mis!
Vi _ ve le vin! vi _ ve Pluton! vi _ ve vi _ ve Plu_
Vi _ ve Plu _ ton!
Vi _ ve Plu _ ton!
ff
_ ton! Et nar _ gue du qu'en di _ ra _ t'on! Vi _
Et nar _ gue du qu'en di _ ra _ t'on!
Et nar _ gue du qu'en di _ ra _ t'on!

_ve le vin! vi _ ve Plu_ton vi _ ve vi_ve Plu _ ton! et nar _ gue

vi _ _ ve Plu _ ton! et nar _ gue

vi _ _ ve Plu _ ton! et nar _ gue

du qu'en di _ ra - t'on! vi _ ve le vin! vi _

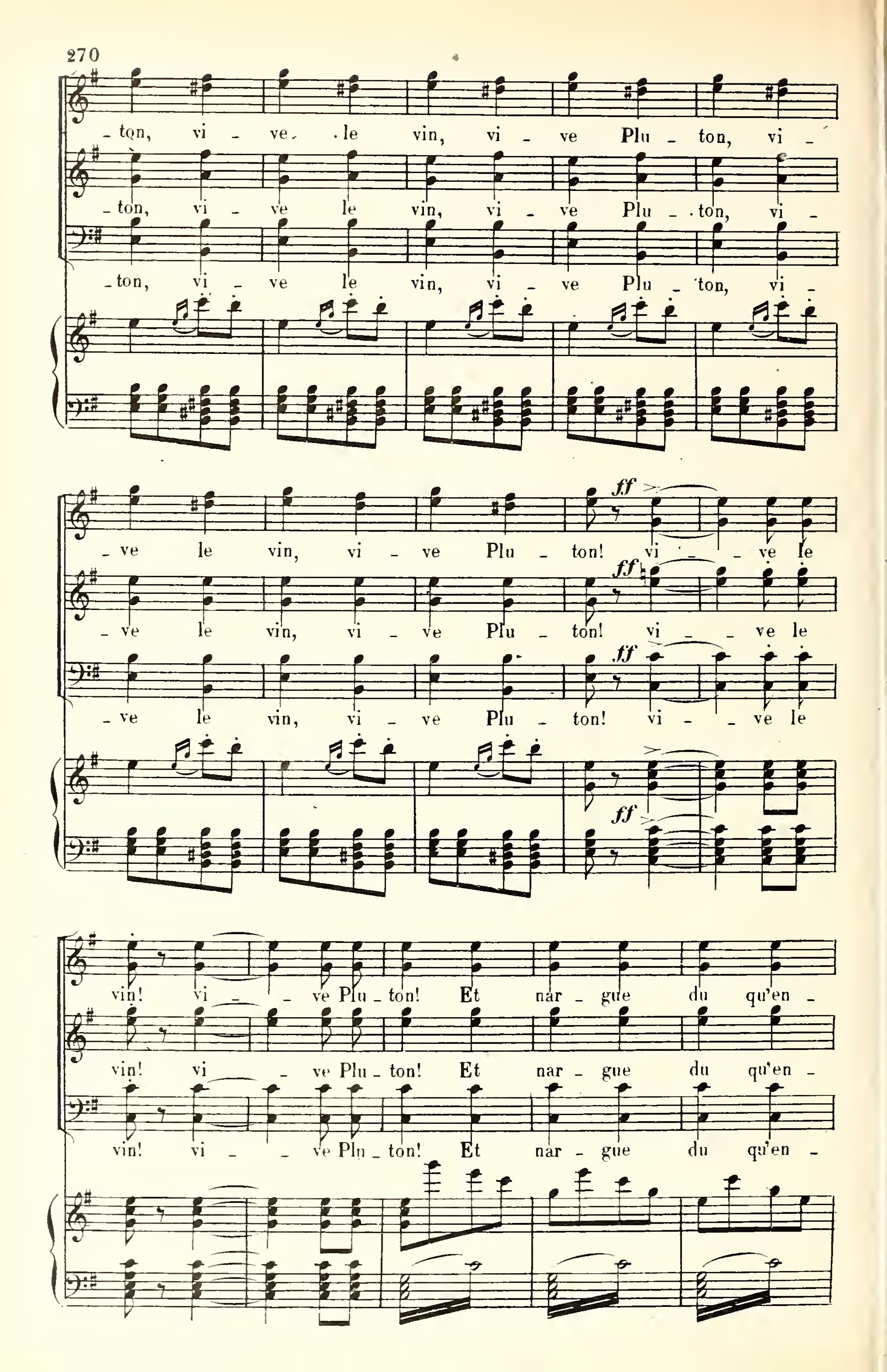
du qu'en di _ ra - t'on! vi _ ve le vin! vi _

du qu'en di _ ra - t'on! vi _ ve le vin! vi _

_ ve Plu _ ton, vi _ ve le vin, vi _ ve Plu _

_ ve Plu _ ton, vi _ ve le vin, vi _ ve Plu _

_ ve Plu _ ton, vi _ ve le vin, vi _ ve Plu _


ton, vi - ve le vin, vi - ve Plu - ton, vi -
ton, vi - ve le vin, vi - ve Plu - ton, vi -
ton, vi - ve le vin, vi - ve Plu - ton, vi -
ve le vin, vi - ve Plu - ton! vi - ve le
ve le vin, vi - ve Plu - ton! vi - ve le
ve le vin, vi - ve Plu - ton! vi - ve le
ff
vin! vi - ve Plu - ton! Et nar - gue du qu'en -
vin! vi - ve Plu - ton! Et nar - gue du qu'en -
vin! vi - ve Plu - ton! Et nar - gue du qu'en -



ff
_di _ ra - ton! vi _ ve Plu _
_di _ ra - ton! vi _ ve Plu _
_di _ ra - ton! vi _ ve Plu _
ton!
ton!
ton!
8
Moderato.
Ob.
Cl.
p
Pist.
Trom.


CUPIDON.
Al_lons, ma belle bac_chan_te,
Quat.
Vns
p
C.
Mor_tel_le é_mu_le de Vé_nus,
Cordes
f Ob.
Bns
Bsse
rall.
C.
Chante-nous de ta voix char_man_te, Chan_te-nous_ton hymne à Bacchus!
Quat. rall.
Large.
CHŒUR GÉNÉRAL.
Chan_te chan_te, bel_le bac_chan_te, chan_te-nous ton hymne à_Bac_
Chan_te chan_te, bel_le bac_chan_te, chan_te-nous ton hymne à_Bac_
Chan_te chan_te, bel_le bac_chan_te, chan_te-nous ton hymne à_Bac_
Ob.
Gl.
Large.
Bns
TUTTI
Tromb.
(Enchainez)

MÊME ORCH.
Cl. en LA.
Cors en MI-LA.
Pist. en LA.

N° 27.

HYMNE À BACCHUS.




E.
Don_nant à ses su_jets ses joyeuses le_çons;
Lais_sez les noirs sou_cis aux profanes hu_mains,
Cuivre.
E.
Le Faune au pied de chè_vre et la nymphe do_ci_
Et vous, cou_ron_nez-vous des pampres et des ro_
E.
rit.
_le, Ré_pétaient ses chansons!
_ses Qui tombent de mes mains!
DIANE et les DÉESSES artistes 1er SOPRANI.
rit.
Ré_pétaient ses chansons!
Qui tombent de mes mains!
CUPIDON et les DÉESSES artistes 2e SOPRANI.
Ré_pétaient ses chan_
Qui tombent de mes
Cuivre.
suivez.


E.
E_vo _ é! E_vo _ é! E _vo _ é! Bac_chus m'ins_
D.
E_vo _ é! E_vo _ é! Bacchus m'ins_
C.
_sons, mains! E_vo _ é! E_vo _ é! Bacchus m'ins_
V.
Bacchus m'ins_
SOPRANI.
E_vo _ é! E_vo _ é! Bacchus m'ins_
TENORS.
E_vo _ é! E_vo _ é! Bacchus m'ins_
BASSES.
E_vo _ é! E_vo _ é! Bacchus m'ins_
CHŒUR
Cors et V^n
suivez
TUTTI.
p TUTTI.

rall. a tempo.

E. _pi _ re, E _ vo _ é! je sens en moi, E _ vo _ é! son saint dé _ li _ re, E _ vo _

D. _pi _ re, je sens en moi son saint dé _ li _ re,

C. _pi _ re, je sens en moi son saint dé _ li _ re,

V. _pi _ re, je sens en moi son saint dé _ li _ re,

_pi _ re, je sens en moi son saint dé _ li _ re,

_pi _ re. je sens en moi son saint dé _ li _ re,

_pi _ re, je sens en moi son saint dé _ li _ re,

rall. a tempo. *rall.*

E. _ é, Bac _ chus est roi, E _ vo _ é! Bacchus est roi! E _ vo _

D. Bac_chus est roi, E _ vo _ é! Bacchus. est roi! E _ vo _

C. Bac_chus est.. roi, E _ vo _ é! Bacchus est roi! E _ vo _

V. Bac_chus est roi, E _ vo _ é! Bacchus est roi! E _ vo _

Bac_chus est roi, E _ vo _ é! Bacchus est roi!

Bac_chus est roi, E _ vo _ é! Bacchus est roi!

Bac_chus est roi, E _ vo _ é! Bacchus est roi!

8--------

sempre.



E.
_ é! Bacchus est roi! E _ vo _ é! oui Bac_chus est roi! Bacchus est roi!
D.
_ é! Bacchus est roi! E _ vo _ é! oui Bac_chus est roi! Bacchus est roi!
C.
_ é! Bacchus est roi! E _ vo _ é! oui Bac_chus est roi! Bacchus est roi!
V.
_ é! Bacchus est roi! E _ vo _ é! oui Bac_chus est roi! Bacchus est roi!
Bacchus est roi! est roi!
Bacchus est roi! est roi!
Bacchus est roi! est roi!
Più vivo.

ORCH: COMPLET.
Cl. en LA.
Cors en RÉ-LA.
Pist. en LA.

N° 28.

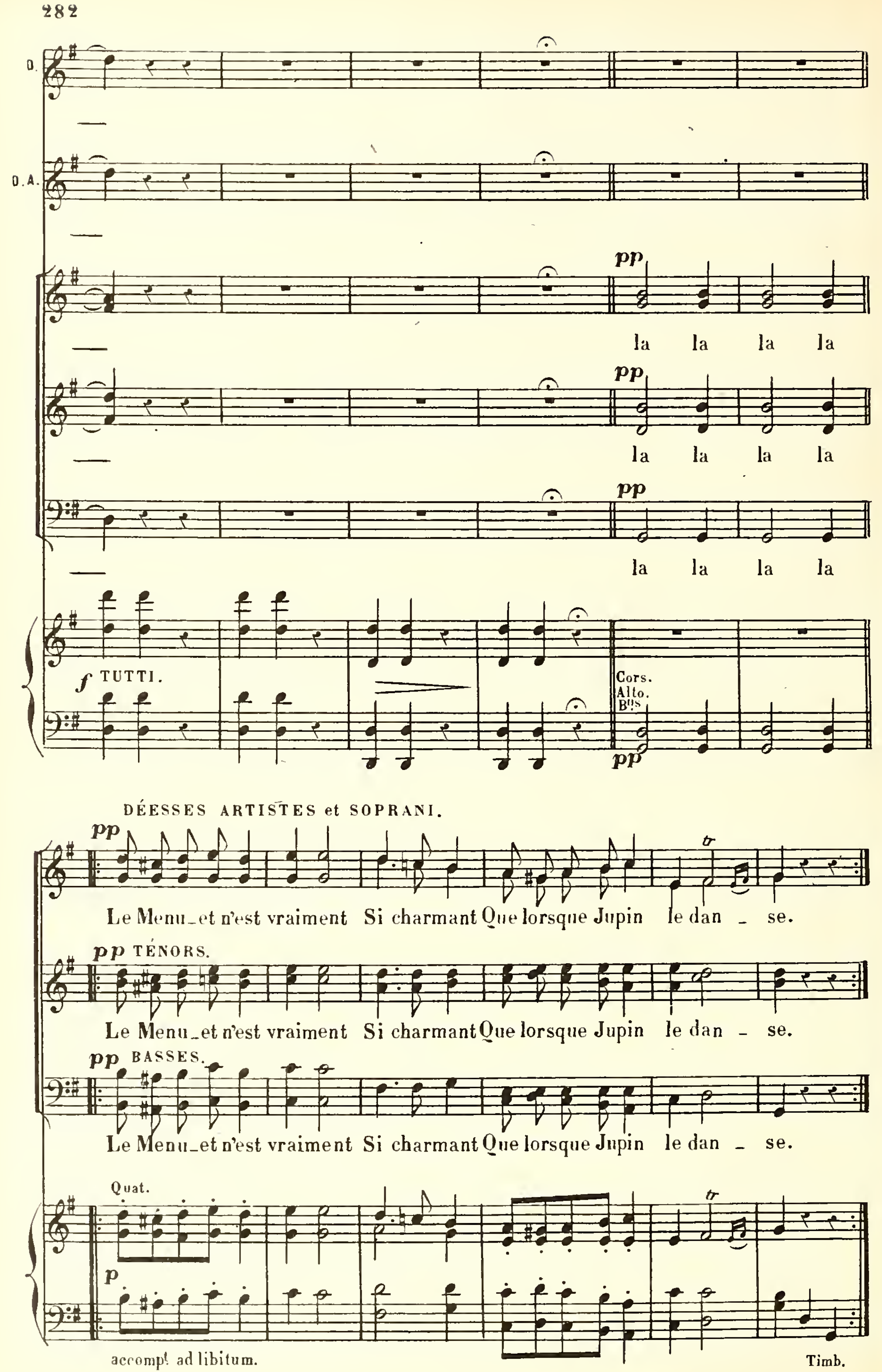
MENUET ET GALOP INFERNAL.

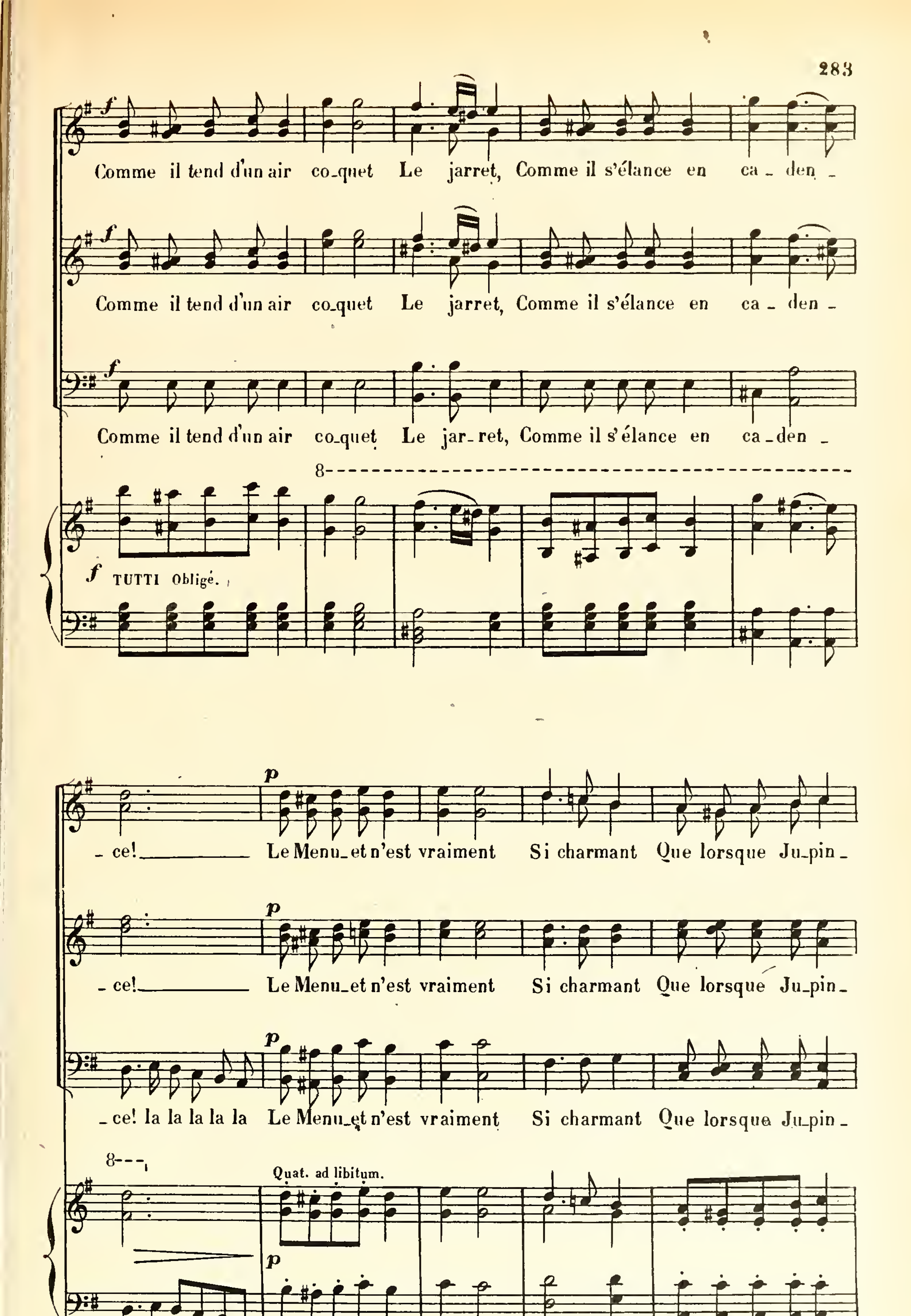
RÉP: C'est la loge infernale.



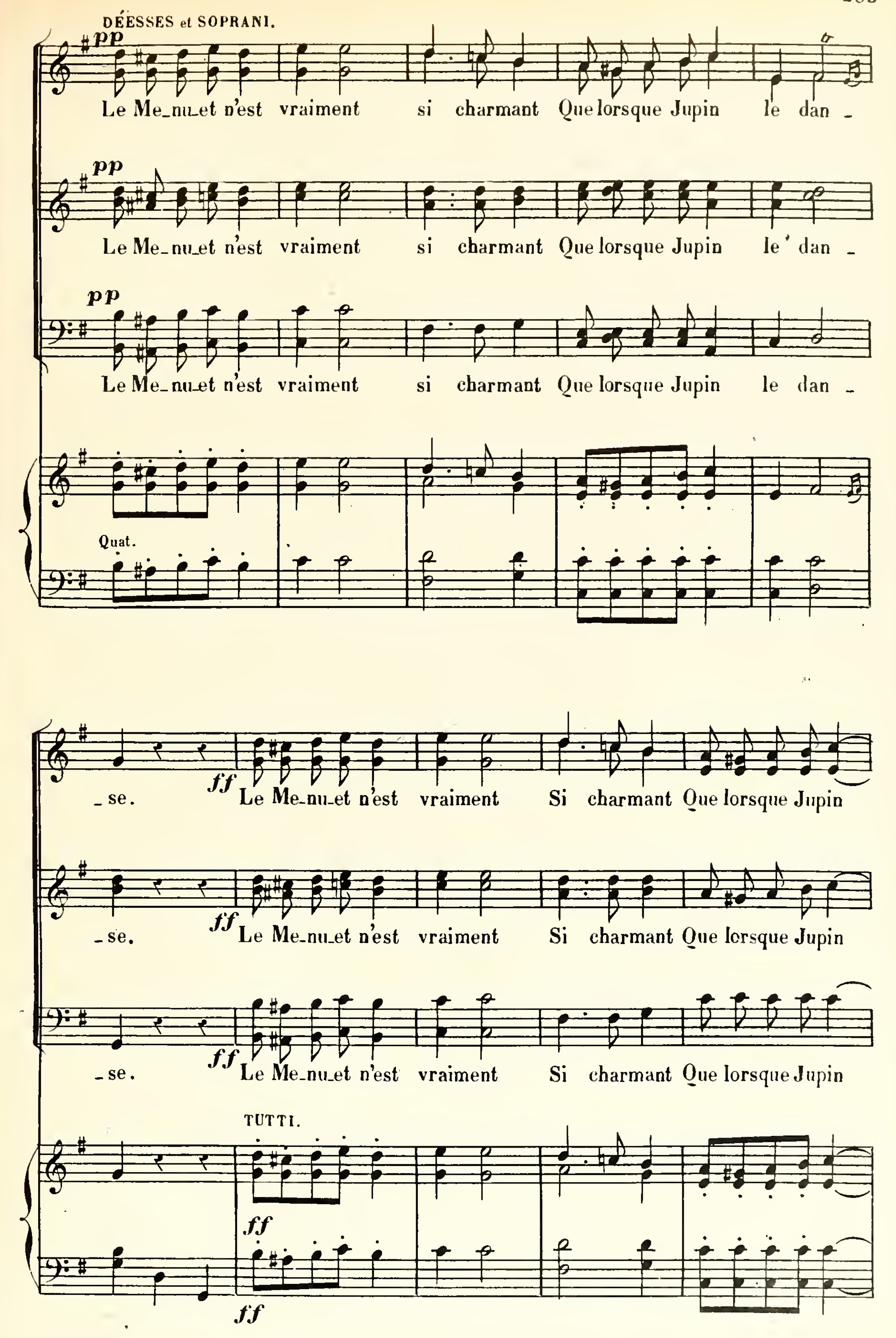

Modto. quasi Andante.
JUPITER.
Main te nant je veux, moi? qui suis mince et flu _ et, Comme au temps du grand roi, dan_ ser un me_nu _ et.
f TUTTI.
p Quat.
p Fl. Ob.
f TUTTI.
DIANE.
Ah!
CHŒUR GÉNÉRAL.
SOP.
TEN.
Ah! ah
BAS.
Ah! ah
pp


D.
Ah!
Ah!
Ob.
Cl.
B^ns
Cl.
B^ns
D.
DÉESSES ARTISTES.
f
Ah!
f
Ah!
f
Ah!
f
Ah!
Ob.
Cl.
p
Cors.
Quat.


D.
D. A.
pp
la la la la
pp
la la la la
pp
la la la la
f TUTTI.
Cors.
Alto.
Bns
pp
DÉESSES ARTISTES et SOPRANI.
pp
Le Menu_et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Jupin le dan _ se.
pp TÉNORS.
Le Menu_et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Jupin le dan _ se.
pp BASSES.
Le Menu_et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Jupin le dan _ se.
Quat.
p
accompt ad libitum.
Timb.


f
Comme il tend d'un air co_quet Le jarret, Comme il s'élance en ca_den_
f
Comme il tend d'un air co_quet Le jarret, Comme il s'élance en ca_den_
f
Comme il tend d'un air co_quet Le jar_ret, Comme il s'élance en ca_den_
8
f TUTTI Obligé.
_ce! Le Menu_et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Ju_pin_
p
_ce! Le Menu_et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Ju_pin_
p
_ce! la la la la la Le Menu_et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Ju_pin_
8
Quat. ad libitum.
p
ad libitum.

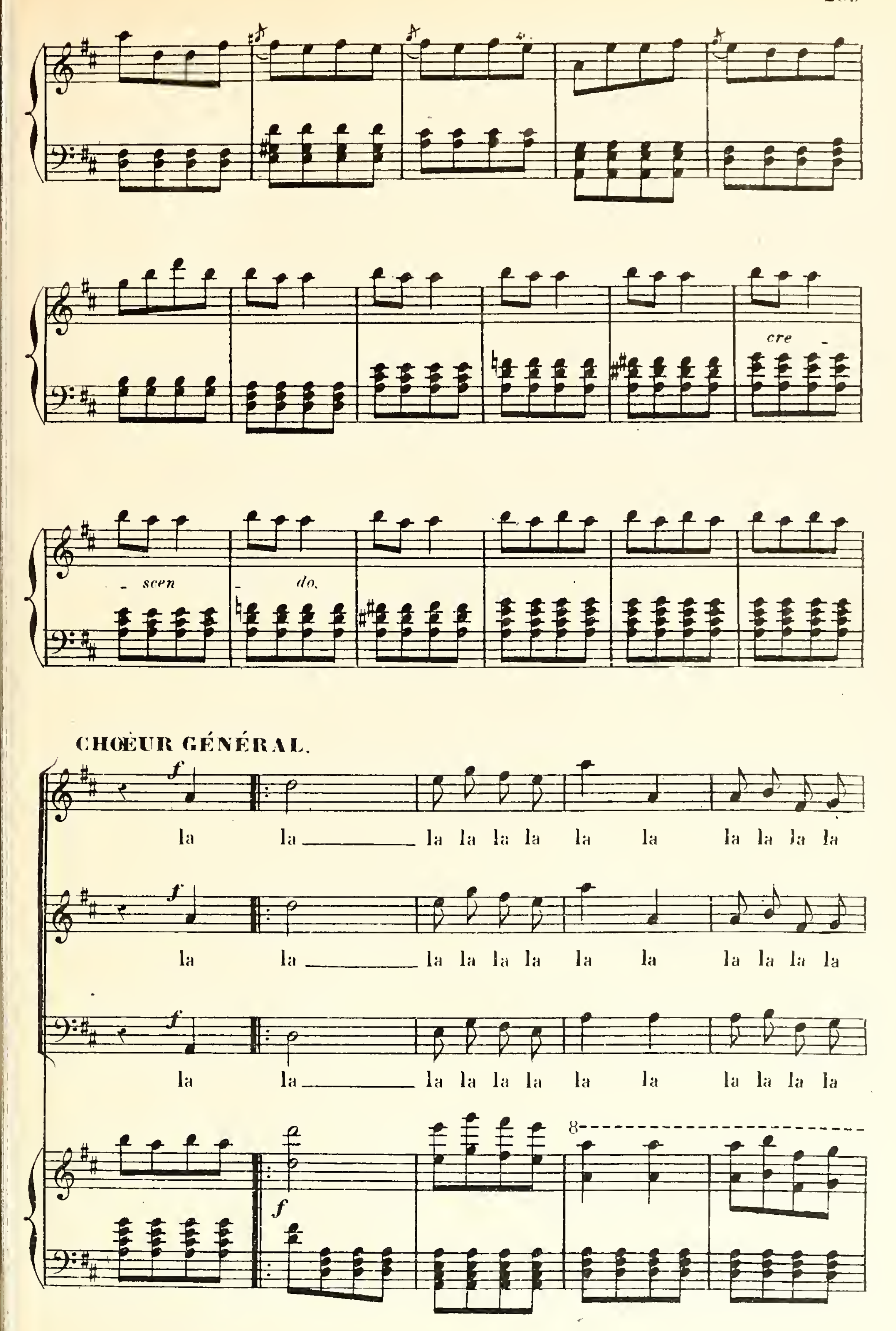

D. A
le dan _ se. Terpsichore dans ses pas N'a pas plus d'ap _ pas;
le dan _ se.
le dan _ se. Ter _ psi _ cho _ _ re dans ses pas
le dan _ se. Ter _ psi _ cho _ _ re dans ses pas
Ob.
Cl.
Cors.
Quat.
Bns
D. A
Ter _ psicho_re dans ses pas N'a pas plus d'ap _ pas! pas!
Ter _ psi _ cho _ re N'a pas plus d'ap_pas! pas!
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la!
1a
2a


DÉESSES et SOPRANI.
pp
Le Me_nu_et n'est vraiment si charmant Que lorsque Jupin le dan_
pp
Le Me_nu_et n'est vraiment si charmant Que lorsque Jupin le dan_
pp
Le Me_nu_et n'est vraiment si charmant Que lorsque Jupin le dan_
Quat.
_se.
ff
Le Me_nu_et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Jupin
_se.
ff
Le Me_nu_et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Jupin
_se.
ff
Le Me_nu_et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Jupin
TUTTI.
ff
ff


lorsque Jupin le dan - - se.
lorsque Jupin le dan - - se.
lorsque Jupin le dan - - se.
TUTTI. rit.
All.o
Fl.
Ob.
Cl. 8a Ba
Bns
Quat. Harm.
Fl. Ob.
Cl. Bns
Quat.
Harm.

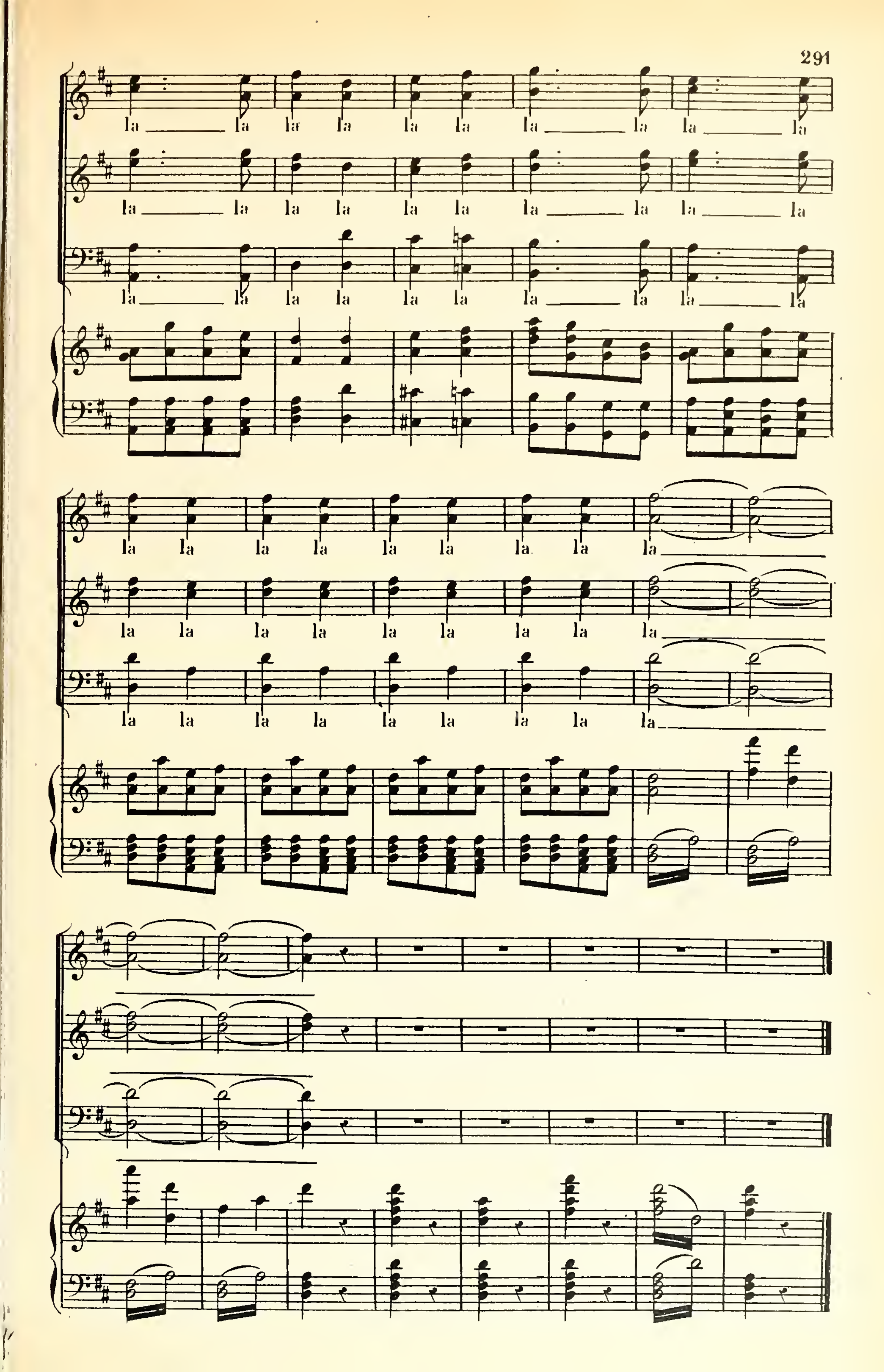

Ob.
Quat.
Fl.
Ob.
Cl.
Quat.
animato
All.tto mod.to
GALOP.
p TUTTI.
1a
2a
ff
1a
2a


ARTISTES et CHOEUR à l'unisson.
Ce bal est o-ri-gi-nal, D'un ga-lop in-fer-nal Don-
Orchestre militaire sur le théâtre
ORCHESTRE.
-nons tous le si-gnal, Vi-ve le ga-lop in-fer-nal! Donnons le si-gnal d'un
1a
2a
ga-lop in-fer-nal! A-mis, vi-ve le bal! vi-ve le bal! le bal!
TUTTI.


cre
scen
do.
CHŒUR GÉNÉRAL.
f
la la la la la la la la la la la la
f
la la la la la la la la la la la la
f
la la la la la la la la la la la la
f
8



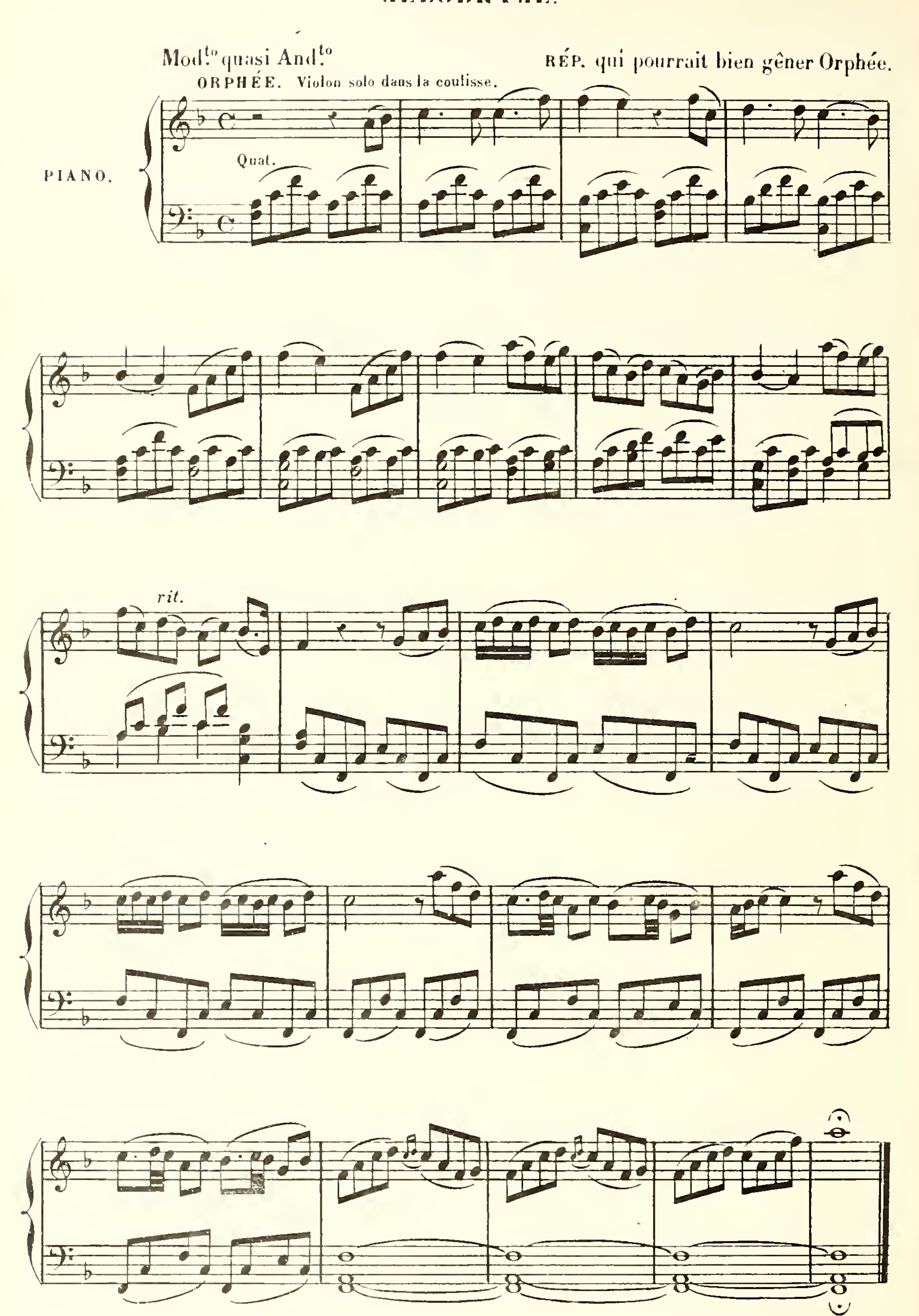
la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la
8
la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la
8
1ª
2ª
la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la
8
H.


la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la
la la la la la la la la la
la la la la la la la la la

Quat. seul.

N° 29.

MÉLODRAME.

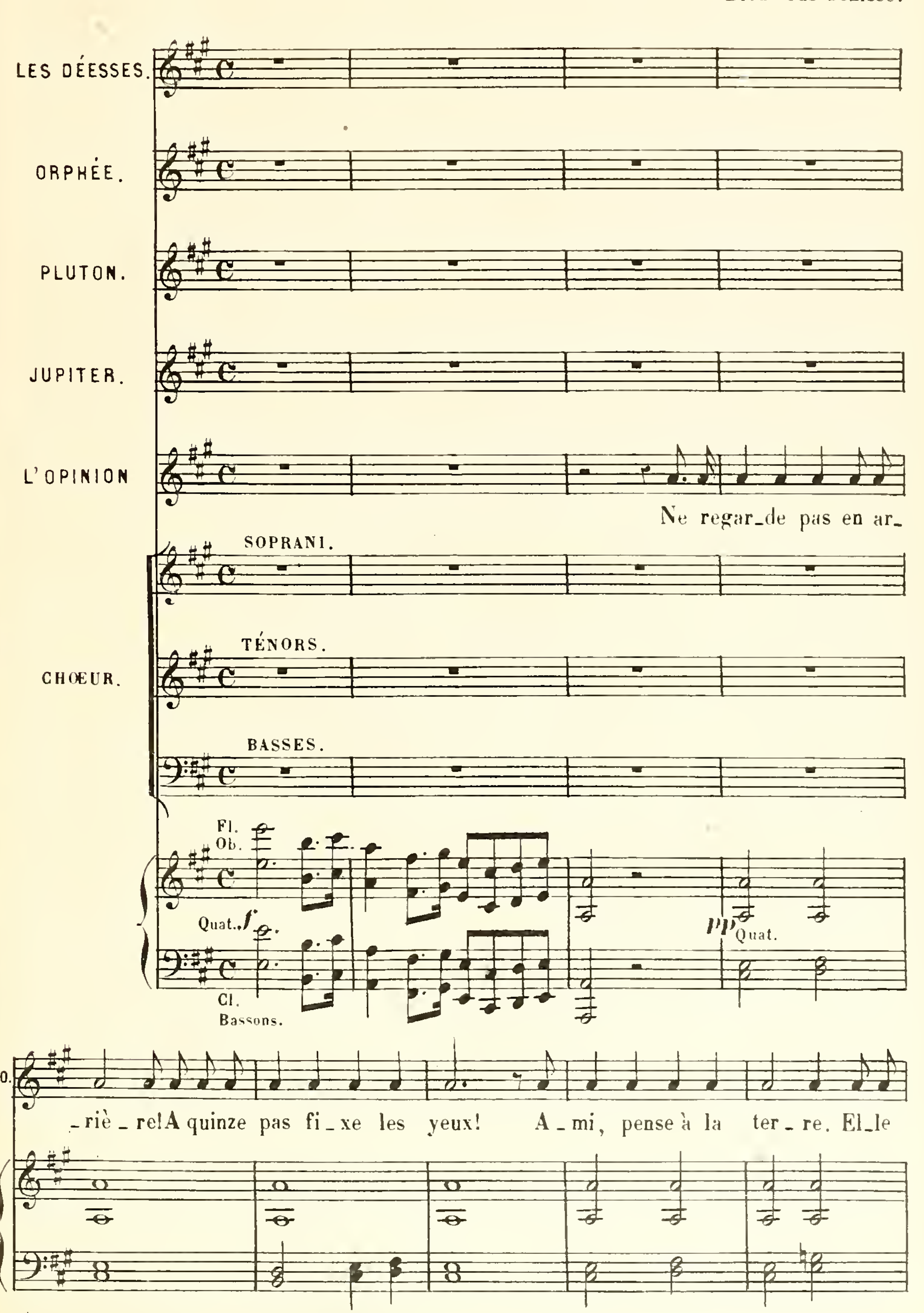


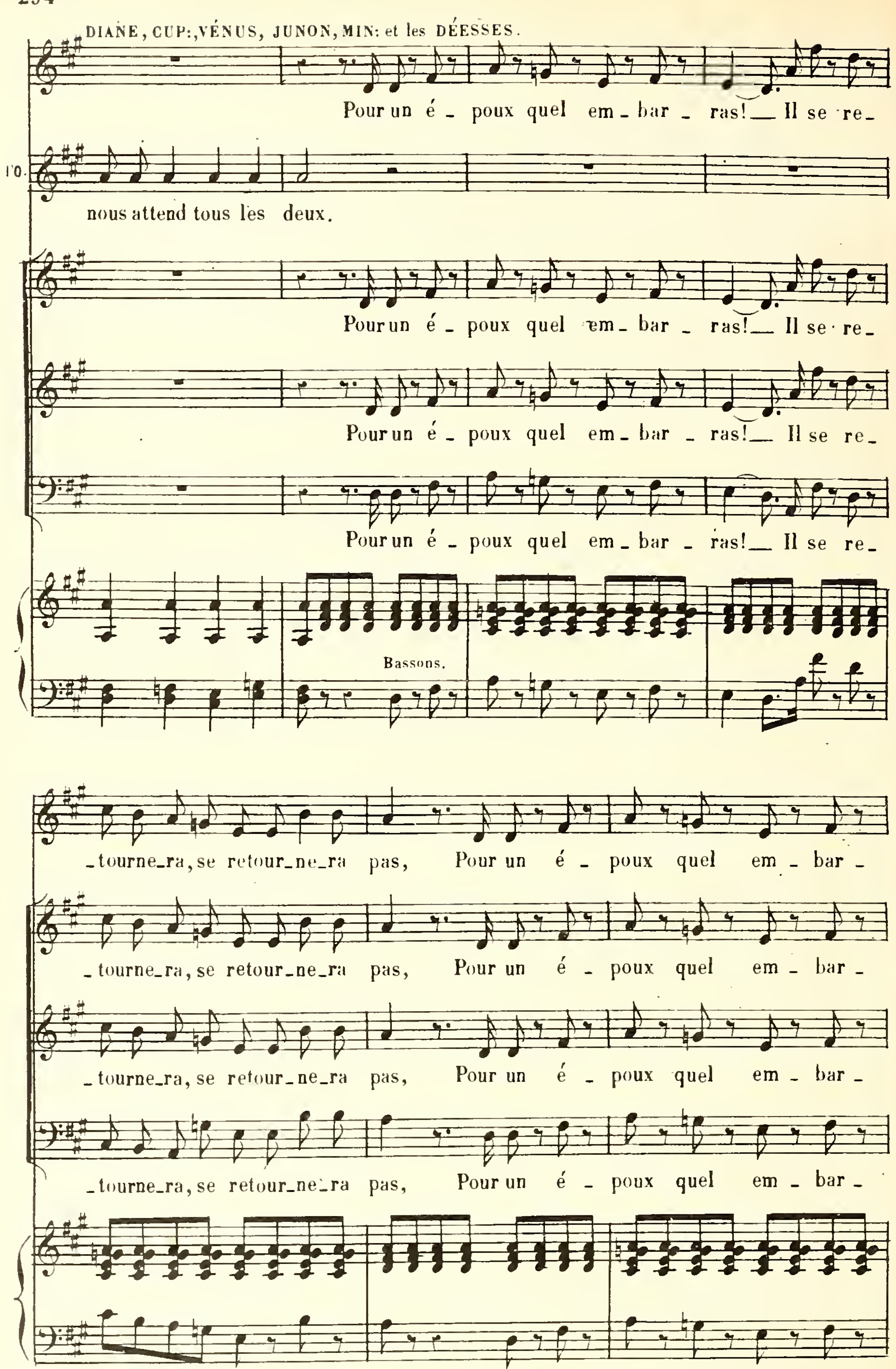
ORCH: COMP:
Cl: LA.
Cors LA-MI.
Pist: LA.

N°. 30.

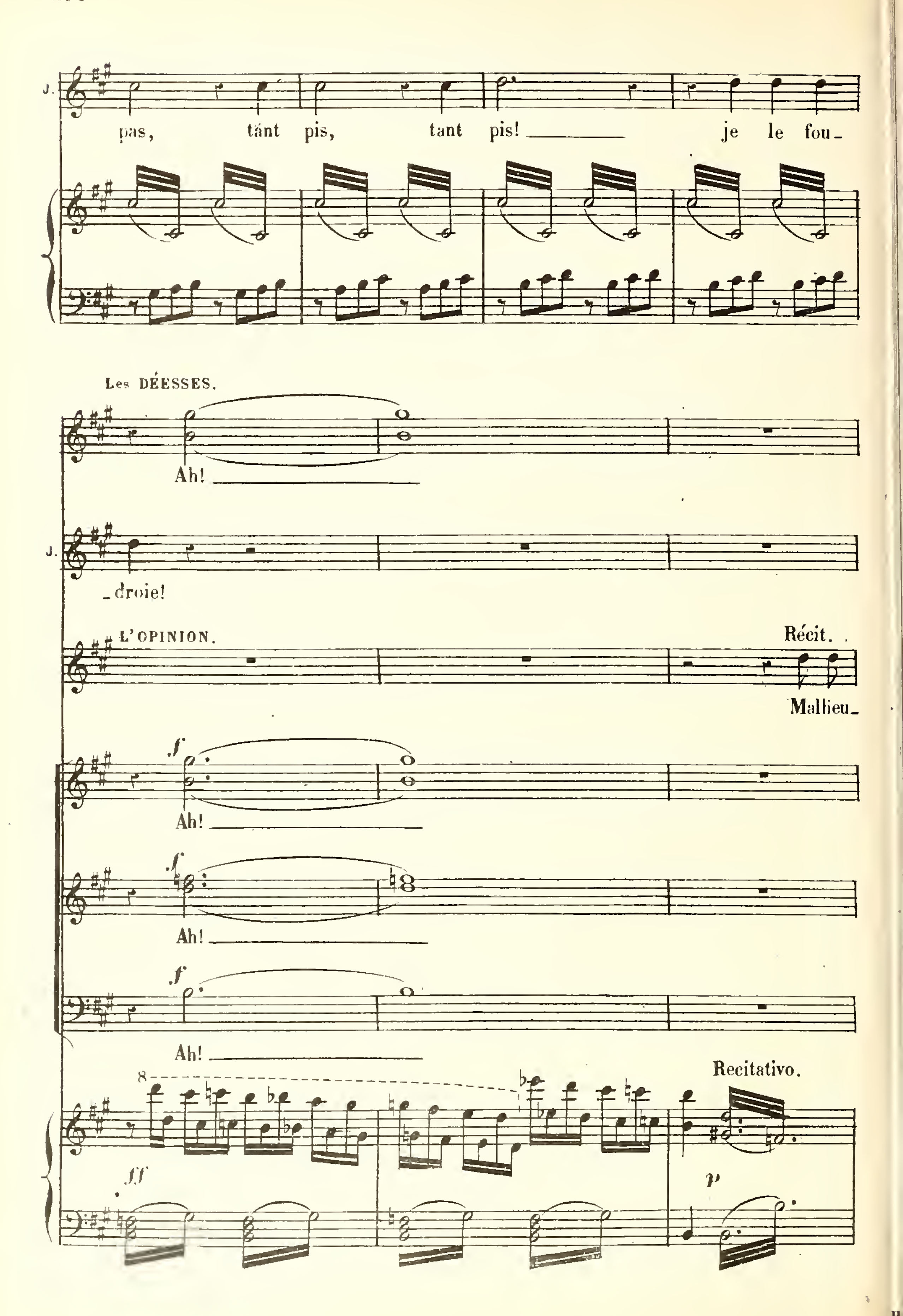
FINAL.

RÉP: J'ai dit:
Dieu vous bénisse!




DIANE, CUP:, VÉNUS, JUNON, MIN: et les DÉESSES.
Pour un é _ poux quel em _ bar _ ras! __ Il se re _
I'O.
nous attend tous les deux.
Pour un é _ poux quel em _ bar _ ras! __ Il se re _
Pour un é _ poux quel em _ bar _ ras! __ Il se re _
Pour un é _ poux quel em _ bar _ ras! __ Il se re _
Bassons.
_ tourne_ra, se retour_ne_ra pas, Pour un é _ poux quel em _ bar _
_ tourne_ra, se retour_ne_ra pas, Pour un é _ poux quel em _ bar _
_ tourne_ra, se retour_ne_ra pas, Pour un é _ poux quel em _ bar _
_ tourne_ra, se retour_ne_ra pas, Pour un é _ poux quel em _ bar _


les O.
_ras! Il se re _ tourne_ra, se re_tourne_ra pas.
JUP:
Sur sa curio_si _
_ras! Il se re _ tourne_ra, se re_tourne_ra pas.
_ras! Il se re _ tourne_ra, se re_tourne_ra pas.
_ras! Il se re _ tourne_ra, se re_tourne_ra pas.
Fl.
Ob.
poco animato.
J.
_té, Aurais-je donc en vain comp_té?
L'OP.
Nous triom_phons! ah! quel _ le
Viol.
pp
J.
Il ne se tour _ né
l'O.
joie! ah! quel_le joie!
Cors.
Pressez beaucoup.
Bassons.


J.
pas, tant pis, tant pis! je le fou-
Les DÉESSES.
Ah!
J.
-droie!
L'OPINION.
Récit.
Malheu-
f
Ah!
f
Ah!
f
Ah!
Recitativo.
8
ff
p


ORPHÉE.
Récit.
Un mouvement in_vo_lon_tai re!
PLUTON
l'O.
_reux! que viens-tu de fai_re?
Tu l'as per_
P.
_due et pour ja_mais!
Tempo.
El _ le me res _ te donc?
un poco animato.
tr
JUPITER.
Pas plus qu'à moi!
Non, car j'en fais u _ ne Bac _
Comment?


Allegro.
Les DÉESSES.
U - ne Bac - chan - te!
ORPHÉE.
U - ne Bac - chan - te!
PLUTON.
U - ne Bac - chan - te!
L'OPINION.
U - ne Bac - chan - te!
J.
- chan - - te
U - ne Bac - chan - te!
U - ne Bac - chan - te!
U - ne Bac - chan - te!
Allegro.
EURYDICE.
Ah! ah! ah! Bac-


1º. Tempo.
E.
_chus. Mon â _ me lé _ gè _ re, Qui n'a pu se fai _ re
p
E.
rit.
Tempo..
Au bonheur sur terre, Aspire à toi, di _ vin Bac_chus! Reçois la prê_
Tempo.
rit.
E.
_tres _ se, Dont la voix sans ces _ se Veut chanter l'i _ vresse A tes é _
E.
_lus!
Artistes et Chœur à l'unisson.
la la la la la la la la la la la la la la


la la la la la la la la la la la la la ___ la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la ___ la
la la la la la la la la la la la la la la la ___ la
la la la la la la la la la la la la la la la ___ la
f
la ___ la la la la la la ___ la la ___ la la la
f
la ___ la la la la la la ___ la la ___ la la la
f
la ___ la la la la la la ___ la la ___ la la la
ff

la la la la la la la

la la la la la la la

la la la la la la la

RIDEAU

Vivace.

ƒƒƒ

IMP. ROLLAND Pere et Fils - PARIS
Printed in France VII - LIV



